

RICEVITORI

Ricevitori di liquido
Ricevitori di liquido (con Scambiatore di calore)
Separatori di liquido
Separatori di liquido / Scambiatori di calore
Silenziatori
Spie di liquido ed indicatori di livello elettrici

RECEIVERS

Liquid receivers
Liquid receivers (with Heat exchanger)
Suction accumulators
Suction accumulators / Heat exchanger
Mufflers
Sight glasses and electric minimum level gauges



*Our quality is at
your service from 1967*



For HCFC-HFC , **CO2** and other ones

**ESEMPI DI COMPONENTI DI NORMALE
PRODUZIONE**



**EXAMPLES OF NORMAL
PRODUCTION COMPONENTS**

La nostra storia inizia dal...

Our business began since...

13-07-1967



L'azienda Frigomec S.p.A. viene fondata il 13/07/1967 ed è leader nella costruzione dei componenti utilizzati in macchine ed impianti frigoriferi adatti alla refrigerazione, alla conservazione ed al trasporto dei prodotti alimentari ed al condizionamento dell'aria. Attualmente vende su tutti i mercati internazionali i prodotti che vengono fabbricati nei due stabilimenti: quello storico di S. Pietro di Legnago ed il nuovo di Villa Bartolomea specializzato nella costruzione di componenti per fluidi "Naturali", specialmente la CO2 ed altri, con pressioni di esercizio fino a **200 bar**. La costante attenzione al mercato ed alle nuove esigenze della clientela, hanno portato la **Frigomec S.p.A.** ad una crescita continua a cui oggi stiamo assistendo alimentata da una forza imprenditoriale ben motivata, la stessa che ha saputo creare prodotti di qualità, raggiungendo il significativo obiettivo della presenza dei prodotti in tutti i mercati internazionali (Europa, America, Asia, Africa e Oceania).

Grazie alla versatilità del ciclo produttivo è possibile, in collaborazione con il nostro ufficio tecnico, realizzare **prodotti custom** adatti per ogni specifica esigenza del Cliente.

L'attuale produzione nei due siti produttivi comprende:

- Ricevitori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Collettori
- Separatori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Separatori d'olio, Regolatori di livello olio, Riserve olio, Filtri olio.
- Contenitori per Filtri disidratatori
- Scambiatori a fascio tubiero
- Scambiatori di calore coassiali
- Scambiatori di calore shell & coil
- Spie e indicatori elettrici di livello del liquido
- Silenziatori
- Valvole Rotalock

La Frigomec S.p.A. è in possesso delle seguenti certificazioni:

- Moduli B, D e D1 in accordo alla direttiva 97/23/CE.
- UNI EN ISO 3834-2 e AD-HP0
- UNI EN ISO 9001:2008
- ISO 14001:2004
- Su richiesta prodotti omologati ASME U e UM (per il mercato USA e Canada)
- Su richiesta prodotti omologati UL (per il mercato USA e Canada)
- Su richiesta prodotti omologati AS 4343 (per il mercato Australiano)
- Regolamento TR e autorizzazione ministeriale Rostechznazdor (per il mercato Russo)

Founded on 13/07/1967, Frigomec S.p.A. is a leader in the manufacturing of components for machines and systems used in the refrigeration industry, for the conservation and transport of food products and for the air conditioning. Currently present in all international markets, Frigomec manufactures its products in two factories: the historic one located in S. Pietro di Legnago (VR) and the new one located in Villa Bartolomea (VR), which is specialized in the construction of components for "natural" fluids, particularly CO2 and others, with operating pressures up to **200 bar**. The constant attention to the market and changing customer needs, led **Frigomec S.p.A.** a continued growth that we are witnessing today powered by a well-motivated entrepreneurial strength, the same one that has been able to create quality products, achieving the significant goal of products present in all international markets (Europe, America, Asia, Africa and Oceania).

Thanks to the versatility of the productive cycle and in cooperation with our technical department it is possible to manufacture **customised products** that satisfy any customer specific requirements.

The current production in the two production sites includes:

- Liquid receivers (with heat exchangers too)
- Collectors
- Suction accumulators (with heat exchangers too)
- Oil separators, oil level regulators, oil reserves, oil filters
- Housings for filter driers
- Shell and tube heat exchangers
- Coaxial heat exchangers
- Shell & coil heat exchangers
- Sight glasses and electric level gauges
- Mufflers
- Rotalock valves.

Frigomec S.p.A. obtained following certifications:

- Modules B, D and D1 in conformity to Directive 97/23/CE.
- UNI EN ISO 3834-2 and AD-HP0
- UNI EN ISO 9001:2008
- ISO 14001:2004
- ASME U and UM, on request (for US and Canadian market)
- UL approved products, on request (for US and Canadian market)
- AS 4343 approved products, on request (for the Australian market)
- TR Technical Regulation and Rostechznazdor Permit (for the Russian market)

... si evolve e continua
... it evolves and it goes on





COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

CERTIFICAZIONI FRIGOMECH

FRIGOMECH CERTIFICATIONS

Nr 50 100 11096 - Rev. 01

Si attesta che / *This is to certify that*

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF

**FRIGOMECC S.p.A.****SEDE LEGALE E OPERATIVA:****VIA D'ANTONA 5 - FRAZIONE SAN PIETRO**

I-37045 LEGNAGO (VR)

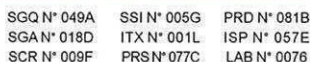
È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

Questo certificato è valido per il seguente campo di applicazione
This certificate is valid for the following product or service range

Progettazione e costruzione di componenti per la refrigerazione e il condizionamento (IAF 17)

Design and construction of refrigeration and air-conditioning components (IAF 17)



Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Data di emissione / Issue date

2012-03-30

Data di scadenza / *Expiry date*

2015-03-30

Organizzazione certificata per la prima volta in data 1997-03-18

"La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale"

"The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years"



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

IQNet and its partner

CISQ/RINA

hereby certify that the organisation

FRIGOMEC S.P.A.

VIA D'ANTONA 5 37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO (VR) ITALIA

in the following operative units

VIA D'ANTONA 5 37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO (VR) ITALIA

for the following field of activities

DESIGN AND MANUFACTURE OF REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING COMPONENTS BY MEANS OF MECHANICAL WORKING,
WELDING AND PAINTING

has implemented and maintains a

Environmental Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 14001:2004

Registration Number: **IT-54411**

First Issue : 2006-12-21

Current Issue : 2013-01-15

Expiry Date : 2015-12-18



Michael Drechsel

President of IQNET



Ing. Claudio Provetti

President of CISQ

IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CCC Cyprus
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany DS Denmark
ELOT Greece FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico INNORPI Tunisia
Inspecta Certification Finland IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland
SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

Frigomec considera essenziali gli aspetti sulla tutela ambientale ed ha, sin dall'inizio della propria attività, programmato il proprio sviluppo ed implemento tecnologico nell'osservanza delle Norme che tutelano l'Ambiente.

La Direzione aziendale, inoltre, ritiene che il rispetto e la tutela dell'ambiente costituiscano non solamente la condizione minima per la legittimità dell'esercizio dell'impresa, ma anche un valido strumento di razionalizzazione delle risorse aziendali e di etica sociale.

Con il contributo di tutte le risorse interne ed esterne dell'Azienda, è stata ottenuta la certificazione del Sistema di Gestione Ambientale secondo la norma UNI EN ISO 14001 nel corso del 2006 con lo scopo di operare non secondo il mero rispetto dei requisiti cogenti per le Normative vigenti in campo ambientale, ma anche dando impulso a tutte quelle iniziative finalizzate al miglioramento continuo. Con l'implementazione e attuazione di un SGA conforme ai requisiti della UNI EN ISO 14001 Frigomec si impegna a documentare, rendere operante, mantenere attiva e diffondere a tutto il personale, la propria Politica sul rispetto dell'ambiente. Si ritiene, infatti, di fondamentale importanza sotto questo profilo, la formazione e la sensibilizzazione dei propri collaboratori, consapevole che il successo del sistema dipende dall'impegno e dal coinvolgimento di tutti i livelli e di tutte le funzioni dell'organizzazione.

Gli indirizzi generali in campo ambientale, che l'azienda si prefigge sono:

- ✓ Soddisfare le aspettative ambientali del personale interno;
- ✓ Soddisfare le aspettative ambientali richieste dai clienti;
- ✓ Garantire il rispetto della legislazione vigente in campo ambientale;
- ✓ Stimolare i fornitori al miglioramento delle loro prestazioni ambientali;
- ✓ Incrementare il vantaggio competitivo dell'azienda;
- ✓ Garantire la massima trasparenza verso società, autorità e Clienti sull'impegno e le iniziative aziendali in campo ambientale;
- ✓ Prevenire e mitigare l'impatto sull'ambiente delle proprie attività attraverso azioni mirate alla riduzione dei rifiuti, del consumo di risorse e del carico inquinante delle emissioni;
- ✓ Prevenire e gestire le emergenze.

E' precisa volontà della Direzione utilizzare il Sistema Integrato Qualità-Ambiente quale veicolo per attuare quel processo di miglioramento continuo e in particolare per l'anno in corso sono stati definiti i seguenti obiettivi:

PRINCIPALI OBIETTIVI E AZIONI DI MIGLIORAMENTO

Migliorare l'organizzazione della produzione grazie alla revisione del layout aziendale complessivo.

Migliorare la competenza per personale neo assunto mediante interventi di formazioni/addestramento sulle modalità operative e di gestione emergenze;

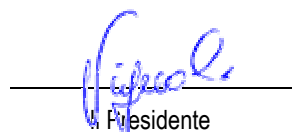
Coinvolgere i fornitori di servizi e di processi in out-sourcing in una corretta gestione ambientale divulgando i principi espressi nella presente politica.

L'attuazione dei contenuti della Politica ambientale non è un compito di alcuni, ma di tutti noi;

ognuno nell'ambito delle proprie mansioni deve fare sue le indicazioni della Direzione,

attuandole per il raggiungimento degli obiettivi prefissati.

Data, 01/10/2012


Il Presidente

Frigomec considers as essential any aspect of environmental protection and has programmed its expansion and technological development, since the beginning of its activity, in observance of the rules safeguarding the environment.

Furthermore Frigomec's management believes that the respect and the safeguard of the environment constitutes not only the minimum condition for the legitimacy of its business practice, but also a valid instrument for the rationalisation of the company's resources and a matter of social ethics.

In 2006 and thanks to the joint contribution of internal and external resources, Frigomec obtained the certification for its Environmental Management System according to UNI EN ISO 14001. The purpose was to operate not by mere compliance to legal requirements in force for environmental protection, but also giving impetus to many initiatives aimed at continuous improvement. By the implementation of an EMS that complies to the requirements of UNI EN ISO 14001, Frigomec is committed to record, make operative, maintain active and spread to all personnel its policy on environment respect. In fact, Frigomec deems that people's environmental education and sensibilisation is of fundamental importance in this respect, being aware that the success of the system depends on the commitment and involvement at all levels of the organisation.

The general company aims in the environmental field are:

- ✓ Satisfy environmental expectations of the internal personnel;
- ✓ Satisfy environmental expectations required by the customers;
- ✓ Guarantee the observance of the law in force in this field;
- ✓ Motivate the suppliers to improve their environmental performances;
- ✓ Increase the competitive advantage of the company;
- ✓ Guarantee maximum transparency towards society, authorities and customers on the company commitment and initiatives in the environmental field;
- ✓ Prevent and mitigate the impact on the environment of its activities thanks to actions aimed at the reduction of waste, of resources consumption and of pollutant content in the emission;
- ✓ Prevent and manage emergencies.

It is Frigomec's precise desire to use the Integrated Quality-Environment System as a vehicle to perform a continuous improvement process and in particular this year the defined objectives are:

MAIN OBJECTIVES AND IMPROVEMENT ACTIONS

Improve production organization thanks to the revision of the overall company layout.

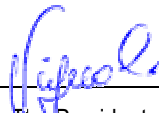
Improve knowledge among new employees by means of education/training on the operative modes and on the management of eventual emergencies.

Involve suppliers of outsourcing services and processes in a correct environmental management, spreading the principles expressed in the present policy.

The implementation of the contents of the environmental policy is not a task for some, but for all of us.

**In the performance of their duties, everyone have to acknowledge the indications given by the Direction,
putting them into use for the common achievement of the fixed objectives.**

Date, 01/10/2012



 The President

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
(обязательная сертификация)

№ **C-IT.АЯ45.В.00197**
(номер сертификата соответствия)

ТР **0962623**
(учетный номер бланка)

ЗАЯВИТЕЛЬ

(наименование и место-
нахождение заявителя)

Frigomec S.p.A.
Via D'Antona 5 - 37045 S. Pietro di Legnago (VR), Italy
тел. +39 0442-629006, факс +39 0442-629091

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

(наименование и место-
нахождение изготовителя
продукции)

Frigomec S.p.A.
Via D'Antona 5 - 37045 S. Pietro di Legnago (VR), Italy
тел. +39 0442-629006, факс +39 0442-629091

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

(наименование и местонахождение органа по сертификации,
выдавшего сертификат соответствия)

Продукции машиностроения, взрывозащищенного оборудования и бытовой техники Некоммерческого партнерства «Сертификационный центр НАСТХОЛ». 125315, г. Москва, 1-й Балтийский пер., 6/21, корп. 3, тел. (499) 152-70-28, 152-73-58, факс (499) 152-76-55, E-mail: nasthol@nasthol.ru ОГРН 1027739344170, аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11АЯ45, выдан Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

**ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО
ПРОДУКЦИЯ**

(информация об объекте сертификации,
позволяющая идентифицировать объект)

Емкостное и теплообменное оборудование
и запасные части (аксессуары) к нему
См. приложение бланк № ТР 0208607
Серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП)

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА
(ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ)**

(наименование технического регламента (технических
регламентов), на соответствие требованиям которого
(которых) проводилась сертификация)

Технический регламент «О безопасности машин и оборудования» (Постановление Правительства РФ от 15.09.2009 № 753).
См. приложение бланк № ТР 0208607

код ЕКПС

код ТН ВЭД России
8418 99 900 0

**ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ
(ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ**

- протоколы испытаний №№ МН20-7844 - МН20-7848 от 27.06.2011
ИК НП «СЦ НАСТХОЛ», рег. № РОСС RU.0001.21МН20;
- заключение по оценке соответствия продукции требованиям
технического регламента ОС НП «СЦ НАСТХОЛ» от 18.07.2011

ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

(документы, представленные заявителем в орган по
сертификации в качестве доказательств соответствия
продукции требованиям технического регламента
(технических регламентов))

- конструкторская и технологическая документация
- разрешение Ростехнадзора № PPC 00-36836 от 03.12.2009
- сертификаты RINA № 561/97/S и EMS-1624/S о соответствии СМК
стандартам ISO 9001:2008 и ISO 14001:2004

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 20.07.2011 по 19.07.2016



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

Н.В. Фадеков

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

А.А. Смирнов



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА
ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ, ТЕХНОЛОГИЧЕСКОМУ И АТОМНОМУ НАДЗОРУ

РАЗРЕШЕНИЕ

№ PPC 00-36836

На применение

Оборудование (техническое устройство, материал):
Компоненты для холодильных систем и воздушных кондиционеров
согласно перечню в приложении к настоящему разрешению.

Код ОКП (ТН ВЭД): Согласно приложению.

Изготовитель (поставщик): Фирма "FRIGOMEC S.p.A." (Италия).

Основание выдачи разрешения: Техническая документация,
заключение экспертизы промышленной безопасности НП "СЦ НАСТХОЛ"
№ 08-ТУ-(НХ)1675-2009.

Условия применения:

1. Обеспечение соответствия поставляемых компонентов требованиям промышленной безопасности Российской Федерации.
2. Применение поставляемых компонентов в соответствии с условиями и требованиями технической документации на нефтехимических, химических, нефтегазоперерабатывающих и других взрывопожароопасных объектах.

Срок действия разрешения до 03.12.2014

Дата выдачи 03.12.2009



Заместитель руководителя
Б.А. Красных

AB 011855



Industrie Service

CERTIFICATE

The Certification Body of
TÜV SÜD Industrie Service GmbH,
 a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

FRIGOMEC S.p.A.
Via D'Antona, 5
37045 San Pietro di Legnago, Italy

implemented, operates and maintains a quality
 assurance system as described in the Pressure Equipment
 Directive (97/23/EC) Annex III, Module D1

for the scope of

manufacture of buffer tanks for
refrigerating systems
in the Range of Category II

The audit with the report number I-IS-Q-600-13 proves that the quality as-
 surance system fulfils the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment
 produced within the scope of the assessed quality assurance system with
 the following Notified Body number:

CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-937-13

valid until November 25th, 2016

Mannheim, November 26th, 2013

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
 Dudenstraße 28
 68167 Mannheim
 Germany

Tel.: +49 621 39 51 15
 Fax: +49 621 39 55 94
 e-mail: martina.john@tuv-sued.de

Martina John

Notified Body No.: 0036
 Member of
 CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE





Industrie Service

CERTIFICATE

The Certification Body of
TÜV SÜD Industrie Service GmbH,
 a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

FRIGOMECH S.p.A.
Via D'Antona, 5
37045 San Pietro di Legnago, Italy

implemented, operates and maintains a quality
 assurance system as described in the Pressure Equipment
 Directive (97/23/EC) Annex III, Module D

for the scope of

**manufacture of buffer tanks for
 refrigerating systems**

acc. to EC Type-Examinations

The audit with the report number I-IS-Q-600-13 proves that the quality as-
 surance system fulfils the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment
 produced within the scope of the assessed quality assurance system with
 the following Notified Body number:

CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-935-13

valid until November 25th, 2016

Mannheim, November 26th, 2013

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
 Dudenstraße 28
 68167 Mannheim
 Germany

Tel.: +49 621 39 51 15
 Fax: +49 621 39 55 94
 e-mail:
 martina.john@tuev-sued.de

M. John
 Martina John

Notified Body No.: 0036
 Member of
 CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE

CEOC
 D'ORGANISMES DE CONTROLE



ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC-type-examination (module B) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: Z-IS-DDB-MUC-11-02-309331FI-011j
Certificate No.:

Gültigkeit / Validity: 10 Jahre / 10 Years

Name und Anschrift des Antragstellers: FRIGOMECC S.p.A.
Name and Postal Address of Applicant: Via D'Antona, 5
I-37048 San Pietro di Legnago (VR)

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt. / We herewith certify that the EC type specified below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

Prüfbericht Nr.:
Test Report No.:

See Attachment No. 1

Geltungsbereich
Scope of examination

Buffer Tank for refrigerating systems
see Attachment No. 1

Fertigungsstätte / Manufacturing Plant

FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5
I-37048 San Pietro di Legnago (VR)

Ersatz / replacement of certificate No. Z-IS-DDB-MUC-11-01-309331FI-011i / 28.01.2011

(Ort, Datum)
(Location, Date)

München, 15.02.2011

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page.

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Druckbehälteranlagen
Westendstraße 199
D-80686 München

Tel.: +49 (0) 89 / 5791-2672
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810
www.tuev-sued.de



TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte

Heidemarie Doemeland
Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, identification number 0036

Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE
CEOC
D'ORGANISMES DE CONTRÔLE



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
S.p.A REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

PRODOTTI E SITI PRODUTTIVI

FRIGOME S.p.A azienda fondata il **13/07/1967**, è leader nella costruzione dei componenti per macchine ed impianti frigoriferi adatti alla refrigerazione, alla conservazione ed al trasporto dei prodotti alimentari ed al condizionamento dell'aria. **FRIGOME S.p.A** produce i propri componenti in due stabilimenti: **quello storico a S. Pietro di Legnago ed il nuovo stabilimento di Villa Bartolomea, specializzato** nella costruzione di componenti per gas **"Naturali"** come la **CO2 ed altri**, e pressioni di esercizio fino a **200 bar**.

Lo stabilimento di S. Pietro di Legnago (VR) ha una superficie di 21.600 m² dei quali 10.700 sono coperti e produce mediamente 2.500 componenti al giorno nelle varie configurazioni. Il nuovo stabilimento di Villa Bartolomea, inaugurato il 22/12/2012, ha una superficie di 8996 m² dei quali 2973 sono coperti. L'attuale produzione dei due stabilimenti comprende:

- Ricevitori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Collettori
- Separatori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Separatori d'olio, Regolatori di livello olio, Riserve olio, Filtri olio ed altri accessori.
- Contenitori per Filtri disidratatori
- Scambiatori di calore coassiali
- Scambiatori di calore shell & coil
- Spie e indicatori elettrici di livello del liquido
- Silenziatori
- Valvole Rotalock

PRODUCTS AND PRODUCTION SITES

Founded on **13/07/1967**, **FRIGOME S.p.A.** is a leader in the manufacturing of components for machines and systems used in the refrigeration industry, for the conservation and transport of food products and for the air conditioning.

FRIGOME S.p.A manufactures its products in two factories: the historic one located in **S. Pietro di Legnago (VR)** and the new one located in **Villa Bartolomea (VR)**, which is **specialized** in the construction of components for **"Natural" gases**, such as **CO2 and others**, with operating pressures up to **200 bar**.

The factory located in S. Pietro di Legnago (VR), including an area of 21.600 sq.m. - 10.700 of which are covered surface, allows an average production of 2,500 pcs./day components in the different configurations. The new factory in Villa Bartolomea (VR), inaugurated on 22/12/2012, includes an area of 8996 sq.m, of which 2973 are covered. The current production in the two production sites includes:

- liquid receivers (with heat exchangers too)
- collectors
- suction accumulators (with heat exchangers too)
- oil separators, oil level regulators, oil reserves, oil filters and other accessories
- housings for filter driers
- coaxial heat exchangers
- shell & coil heat exchangers
- sight glasses and electric level gauges
- mufflers
- Rotalock valves.

PRODUKTE UND STANDORTE

FRIGOME S.p.A wurde am **13/07/1967** gegründet und ist ein führendes Unternehmen in der Konstruktion von Komponenten für Maschinen und Anlagen für die Kälteindustrie, die Lagerung und Transport von Lebensmitteln und für die Klimaanlage.

FRIGOME S.p.A produziert in zwei Werken: **der Hauptsitz befindet sich in S. Pietro di Legnago (VR) und das neue Werk befindet sich in Villa Bartolomea (VR)** und ist in die Komponenten mit Betriebsdrücken bis zu **200 bar** für die **"natürliche" Gase wie CO2 und andere spezialisiert**. Das Werk in S. Pietro di Legnago (VR) befindet sich auf einem Areal von 21.600 mq. davon 10.700 mq. überdachter Produktionsfläche und erreicht eine Tagesproduktion von bis zu 2.500 Komponenten in unterschiedlichen Konfigurationen.

Das neue Werk in Villa Bartolomea (VR), das am 22/12/2012 eröffnet wurde, umfasst ein Areal von 8996 mq. davon 2973 überdacht. Die Produktion in die zwei Produktionsstandorte umfasst:

- Flüssigkeitssammler (auch mit Wärmetauscher)
- Kollektoren
- Flüssigkeitsabscheider (auch mit Wärmetauscher)
- Ölabscheider, Ölspiegelregulatoren, Ölverlagen, Ölfilter und andere Zusatzeinrichtungen
- Gehäuse für Filtertrockner
- Koaxial-Wärmetauscher
- shell & coil Wärmetauscher
- Schaugläser und elektrische Mindestanzeigen
- Geräuschdämpfer
- Rotalock Ventile.

PRODUITS ET SITES DE PRODUCTION

FRIGOME S.p.A société fondée le **13/07/1967**, est une société leader dans la fabrication des composants pour machines et systèmes pour la réfrigération, pour la conservation et pour le transport de nourriture et pour le conditionnement de l'air.

FRIGOME S.p.A fabrique ces composants dans deux établissements: celui historique à **S. Pietro di Legnago** et le nouveau établissement de **Villa Bartolomea, spécialisé** dans la fabrication des composants pour gaz **"Naturels"** comme **CO2 et d'autres gaz**, et pressions de service jusqu'à **200 bar**.

L'établissement de S. Pietro di Legnago (VR), a une surface de 21.600 m² de lesquels 10.700 sont couverts et fabrique en moyenne 2.500 composants par jour dans les différentes configurations. Le nouveau établissement de Villa Bartolomea, inauguré le 22/12/2012, a une surface de 8996 m² de lesquels 2973 sont couverts. La production actuelle des deux établissements comprend:

- Réservoirs de liquide (aussi bien avec échangeur de chaleur)
- Collecteurs
- Bouteilles anti-coup (aussi bien avec échangeur de chaleur)
- Séparateurs d'huile, Régulateurs de niveau huile, Réservoirs d'huile, Filtre huile et d'autres accessoires
- Récipients pour filtres déshydrateurs
- Echangeurs de chaleur coaxiaux
- Echangeurs de chaleur shell & coil
- Voyants et indicateurs électriques de niveau liquide
- Silencieux
- Vannes Rotalock



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
S.p.A. REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

NOTE COSTRUTTIVE

Tutti i componenti prodotti dalla Frigomec S.p.A. per il mercato Europeo sono costruiti con materiali, procedure e collaudi secondo Direttiva PED 97/23/CE ed in conformità alla norma EN 14276-1. Le superfici dei serbatoi con volumi fino a ~50 litri sono trattate contro la corrosione utilizzando un moderno impianto che, attraverso un procedimento speciale che utilizza un filmogeno come pre-trattamenti seguito dalla verniciatura con polveri epossidiche, permette di ottenere una resistenza alla corrosione in nebbia salina superiore a 504 ore.

Le stesse caratteristiche di resistenza a 504 ore sono ottenute anche per i serbatoi con volume superiore a 50 litri, preparando le superfici con pre-trattamento di sabbiatura, seguito dalla verniciatura realizzata da un fondo di primer anticorrosivo e successiva mano a finire con smalto a base di resine acriliche idrosolubili bicomponente.

Per i dati tecnici consultare il catalogo.

NOTA: Nella consultazione del catalogo è buona norma considerare che il volume massimo di stoccaggio non dovrà superare l'80% del volume totale.

ANMERKUNG ZUR FERTIGUNG

Alle Frigomec S.p.A. Komponenten für den Europäischen Markt sind aus Werkstoffen und mit Herstellungsverfahren in Übereinstimmung mit der Richtlinie 97/23/EG (PED) und dem Normenentwurf EN 14276-1 hergestellt und geprüft worden. Die Außenflächen der Sammler mit einem Volumen bis ca. 50 Liter werden gegen Korrosion durch ein heutiges System behandelt, das sich auf ein spezielles Verfahren unter Verwendung eines besonderen Film und dann einer weiteren Epoxypulverbeschichtung basiert. Dieser Prozess erlaubt eine Korrosionsbeständigkeit in Salznebel höher als 504 Stunden zu erreichen.

Dieselben Beständigkeitsresultate von 504 Stunden werden auch für die Sammler mit einem Volumen größer als 50 Liter bekommen. Die Außenflächen werden in diesem Fall zuerst sandgestrahlt und dann lackiert. Die Lackierung besteht in einer ersten Anwendung von Korrosionsschutz-Primer und ein Finish-Emaille, hauptsächlich von wasserlöslichen zwei-Komponenten-Acryl-Harzen gemacht.

Für technische Angaben nachsehen Sie den Katalog.

BEMERKUNG: Beim Lesen den Katalog beachten, dass das max. Lagerungsvolumen 80% des Gesamtvolumen sein muss.

MANUFACTURING NOTES

All Frigomec S.p.A. components for European market are manufactured with materials, procedures and tests according to Directive 97/23/EC (PED) and to EN 14276-1.

The surfaces of the vessels with volume up to ~50 litres are treated against corrosion by using a modern system that, thanks to a special procedure using a film-forming as pre-treatment followed by a final coating with epoxy powders, allows to obtain a corrosion resistance in salt spray longer than 504 hours. The same characteristics of resistance of 504 hours are obtained for vessels with volume bigger than 50 litres, preparing surfaces with a sand blasting pre-treatment, followed by final painting, consisting in a first application of anti-corrosive primer and a finish enamel chiefly made by water-soluble two-component acrylic resins.

For technical details, see the catalogue.

NOTE: Consulting our catalogue, it is advisable considering that the maximum storage volume shall be 80% of the total volume.

NOTES DE FABRICATION

Tous les composants fabriqués par Frigomec S.p.A. pour le Marché Européen sont fabriqués par des matériels, procédures et tests conformément à la Directive DESP 97/23/CE et conformément à la Norme EN 14276-1.

Les surfaces des réservoirs avec volumes jusqu'à ~50 litres sont traitées contre la corrosion en utilisant un moderne système qui, par une procédure spéciale qui utilise un filmogène comme prétraitement, suivi par la peinture avec poudres époxy, permet d'obtenir une résistance à la corrosion en brouillard salin supérieure à 504 heures. Les mêmes caractéristiques de résistance à 504 heures sont obtenues aussi pour les réservoirs avec volume supérieur à 50 litres, en préparant les surfaces avec un prétraitement de sablage, suivi par la peinture réalisée par une couche de primer anti-corrosion et une couche successive d'email à deux composants à base des résines solubles dans l'eau.

Pour les données techniques, veuillez consulter le catalogue.

NOTE: Dans la consultation du catalogue il est recommandé de considérer que le volume maximum de stockage ne devra pas dépasser le 80% du volume total.

COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

Sede legale e sito produttivo 1: 37045 - S. PIETRO DI LEGNAGO (VR) - Italy - Via Massimo D'Antona, 5 - Tel. +39 0442 629006 - r.a. Fax +39 0442 629091

Sito Produttivo 2: 37049 - VILLA BARTOLOMEA (VR) - Italy - Via del Commercio, 3 - Tel. +39 0442 35637 - r.a. Fax +39 0442 35514

WWW.FRIGOMECC.COM - Email: frigomecc@tin.it

P. IVA E C.F. 01806310239 - VAT NUMBER IT 01806310239



**COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**
**COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**

TABELLA ESEMPLIFICATIVA DELLE CATEGORIE IN FUNZIONE DEI FLUIDI UTILIZZATI EXAMPLES TABLE OF CATEGORIES DEPENDING ON THE USED FLUIDS					
FLUIDO FLUID	NATURA NATURE	PS (bar)	V (L)	PSXV (bar.L)	CATEGORIA/ARTICOLO CATEGORY/ARTICLE
GRUPPO 1 GROUP 1	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 200	≤ 1	-	Art.3§3
			> 1	≤ 25	Art.3§3
				> 25 e ≤ 50	I
				> 50 e ≤ 200	II
		> 200 e ≤ 1000	≤ 1	-	III
		≤ 1000	> 1	> 200 e ≤ 1000	III
		> 1000		> 1000	IV
	LIQUIDO LIQUID	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 500	≤ 1	-	Art.3§3
			> 1	≤ 200	Art.3§3
		> 0.5 e ≤ 10		> 200	I
		> 10 e ≤ 500			II
		> 500	< 1	-	II
		> 500	> 1	-	III
		> 500	> 1	-	III
GRUPPO 2 GROUP 2	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 1000	≤ 1	-	Art.3§3
			> 1	≤ 50	Art.3§3
				> 50 e ≤ 200	I
				> 200 e ≤ 1000	II
		> 1000 e ≤ 3000	≤ 1	-	III
		> 0.5 e ≤ 4	> 1	> 1000 e ≤ 3000	III
		> 4		> 1000	III
	LIQUIDO LIQUID	> 3000	-	> 3000	IV
		≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 10	-	-	Art.3§3
		> 10 e ≤ 1000	≤ 10	-	Art.3§3
		> 10 e ≤ 1000	> 10	≤ 10000	Art.3§3
		> 10 e ≤ 500	-	> 10000	I
		> 1000	< 10	-	I
		> 500	> 10	> 10000	II

COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

Sede legale e Sito Produttivo 1: 37045 - S. PIETRO DI LEGNAGO (VR) - Italy - Via Massimo D'Antona, 5 - Tel. +39 0442 629006 - r.a. Fax +39 0442 629091

Sito Produttivo 2: 37049 - VILLA BARTOLOMEA (VR) - Italy - Via del Commercio, 3 - Tel. +39 0442 35637 - r.a. Fax +39 0442 35514

WWW.FRIGOMEC.COM - Email: frigomec@tin.it

P. IVA E C.F. 01806310239 - VAT NUMBER IT 01806310239



PRODOTTI

ESEMPI PER LA COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.3§3 E CAT. I-II / DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE	pag. 07
RICEVITORI DI LIQUIDO Art.3§3 / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 09
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 11
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 13
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 15
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 17
DISPOSITIVI DI FISSAGGIO OPTIONAL	pag. 19
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE	pag. 20
SEPARATORI DI LIQUIDO	pag. 21
SEPARATORI DI LIQUIDO / TABELLA DI SCELTA	pag. 23
SEPARATORI DI LIQUIDO Art.3§3 E CAT I-II	pag. 25
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE	pag. 27
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE Art.3§3 E CAT I-II	pag. 29
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT I-II-III-IV	pag. 31
RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE Art.3§3 E CAT I-II / II-III	pag. 33
SILENZIATORI	pag. 37
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT III-IV / DATI TECNICI / SERIE 28-33 bar	pag. 40
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. III / RVB CAT. IV	pag. 41
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III / RHK CAT. IV	pag. 43
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI E VERTICALI III / IV A RICHIESTA	pag. 45
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT III-IV / DATI TECNICI / SERIE 45 bar	pag. 46
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	pag. 47
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	pag. 49
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE	pag. 53
DIMENSIONI DI ACCOPPIAMENTO ATTACCHI ROTALOCK	pag. 54
ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III-IV	pag. 55
SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. III-IV	pag. 57
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO	pag. 58
ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. III-IV	pag. 59
SPIA DEL LIQUIDO	pag. 61
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO	pag. 63
VALVOLE A SALDARE	pag. 65
TABELLE DI CONVERSIONE TRA SIGLE COMMERCIALI E FORME / DIMENSIONI ATTACCHI VALVOLE	pag. 73
CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA FRIGOMEC	pag. 74

PRODUCTS

EXAMPLES TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS Art.3§3 AND CAT.I-II / CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS	page 07
LIQUID RECEIVERS Art.3§3 / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 09
LIQUID RECEIVERS CAT.I / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 11
LIQUID RECEIVERS CAT.II / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 13
LIQUID RECEIVERS CAT.I (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 15
LIQUID RECEIVERS CAT.II (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 17
OPTIONAL FIXING DEVICES	page 19
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR	page 20
SUCTION ACCUMULATORS	page 21
SUCTION ACCUMULATORS / SELECTION TABLE	page 23
SUCTION ACCUMULATORS Art.3§3 AND CAT I-II	page 25
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS	page 27
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS Art.3§3 AND CAT I-II	page 29
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT I-II-III-IV	page 31
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER Art.3§3 AND CAT I-II / II-III	page 33
MUFFLERS	page 37
LIQUID RECEIVERS CAT III-IV / TECHNICAL DATA / SERIES 28-33 bar	page 40
VERTICAL LIQUID RECEIVERS SERIES RVB CAT. III / RVB CAT. IV	page 41
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS SERIES RHK CAT. III / RHK CAT. IV	page 43
HORIZONTAL AND VERTICAL LIQUID RECEIVERS III / IV ON REQUEST	page 45
LIQUID RECEIVERS CAT. III-IV / TECHNICAL DATA / SERIES 45 bar	page 46
VERTICAL LIQUID RECEIVERS SERIES RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 47
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS SERIES RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 49
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR	page 53
DIMENSIONS TO MATCH ROTALOCK CONNECTIONS	page 54
CONNECTIONS AND GAUGES FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III-IV	page 55
SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. III-IV	page 57
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS	page 58
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. III-IV	page 59
SIGHT GLASS	page 61
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS	page 63
WELDING VALVES	page 65
CONVERSION TABLES BETWEEN COMMERCIAL NAMES AND SHAPE / SIZES OF VALVE CONNECTIONS	page 73
FRIGOMEC' S GENERAL SALE CONDITIONS	page 74



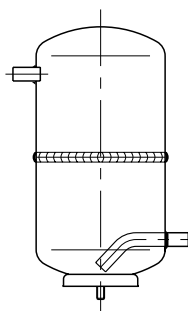
**COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
S.p.A REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

PRODUKTE

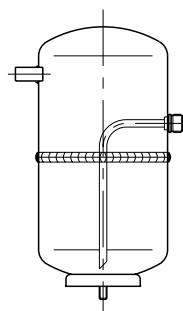
BEISPIELE FÜR DIE BAUWEISE DER FLÜSSIGKEITSSAMMLER Art.3§3 UND KAT. I-II / BESCHREIBUNG DER BAUWEISE	Seite 07
FLÜSSIGKEITSSAMMLER Art.3§3 / ANSCHLÜSSE	Seite 09
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I / ANSCHLÜSSE	Seite 11
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II / ANSCHLÜSSE	Seite 13
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I (3 TEILE)/ ANSCHLÜSSE	Seite 15
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II (3 TEILE)/ ANSCHLÜSSE	Seite 17
BEFESTIGUNGSVORRICHTUNGEN (WAHLWEISE)	Seite 19
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN	Seite 20
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER	Seite 21
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER / VORWÄHLER-TABELLE	Seite 23
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER Art.3§3 UND KAT. I-II	Seite 25
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER	Seite 27
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER Art.3§3 UND KAT. I-II	Seite 29
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER KAT. I-II-III-IV	Seite 31
FLÜSSIGKEITSSAMMLER - FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER / WÄRMETAUSCHER Art.3§3 UND KAT I-II / II-III	Seite 33
GERÄUSCHDÄMPFER	Seite 37
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV / TECHNISCHE DATEN / 28-33 bar	Seite 40
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RVB KAT. III / RVB KAT. IV	Seite 41
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RHK KAT. III / RHK KAT. IV	Seite 43
STEHENDE / LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III / IV	Seite 45
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV / TECHNISCHE DATEN / 45 bar	Seite 46
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RVB KAT. III / RVB KAT. IV (45 bar)	Seite 47
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RHK KAT. III / RHK KAT. IV (45 bar)	Seite 49
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN	Seite 53
ANSCHLUSSMAßE DER ROTALOCKANSCHLÜSSE	Seite 54
ANSCHLÜSSE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	Seite 55
SCAUGLÄSER FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	Seite 57
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER	Seite 58
ZEBEHÖR FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	Seite 59
SCHAUGLAS	Seite 61
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER	Seite 63
ABSPERRVENTILE ZUM EINLÖTEN	Seite 65
KONVERTIERUNGSTABELLE ZWISCHEN HANDELSBEZEICHNUNG UND FORM / ABMESSUNGEN DER VENTILANSCHLÜSSE	Seite 73
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN FRIGOMEC	Seite 74

PRODUITS

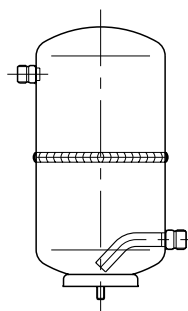
EXEMPLES POUR LA COMPOSITION DE BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES Art.3§3 ET CAT. I-II / DESCRIPTION POUR LA COMPOSITION	page 07
BOUTEILLES LIQUIDE Art.3§3 / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 09
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 11
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 13
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 15
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 17
DISPOSITIFS DE FIXATION OPTIONNELS	page 19
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR	page 20
BOUTEILLES ANTI-COUP	page 21
BOUTEILLES ANTI-COUP / TABLEAU DE CHOIX	page 23
BOUTEILLES ANTI-COUP Art.3§3 ET CAT. I-II	page 25
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR	page 27
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR Art.3§3 ET CAT. I-II	page 29
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR CAT. I-II-III-IV	page 31
BOUTEILLES LIQUIDES - BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR Art.3§3 ET CAT. I-II / II-III	page 33
SILENCIEUX	page 37
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV / DONNÉES TECHNICIEN / 28-33 bar	page 40
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RVB CAT. III / RVB CAT. IV	page 41
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RHK CAT. III / RHK CAT. IV	page 43
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES OU VERTICALES CAT. III / IV SUR DEMANDE	page 45
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV / DONNÉES TECHNICIEN / 45 bar	page 46
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 47
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 49
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR	page 53
DIMENSIONS DE COUPLAGE RACCORDS ROTALOCK	page 54
RACCORDS ET PRISES POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV	page 55
VOYANTS DE LIQUIDE DE VERRE POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV	page 57
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE	page 58
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. III-IV	page 59
VOYANTS DE LIQUIDE	page 61
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE	page 63
VANNES À BRASER	page 65
TABLEAUX DE CONVERSION ENTRE LES SIGLES COMMERCIALS ET LES FORMES / DIMENSIONS DES RACCORDS POUR VANNES	page 73
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE FRIGOMEC	page 74



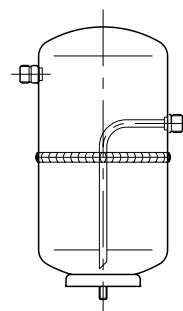
ATTACCHI A SALDARE WELDING CONNECTIONS



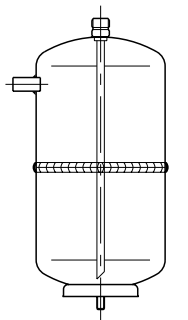
ENTRATA A SALDARE, WELDING INLET, LATERAL
USCITA ROTALOCK ROTALOCK OUTLET
LATERALE CON PESCANTE WITH DIPPING TUBE



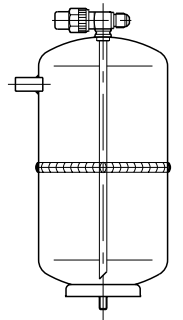
ATTACCHI ROTALOCK ROTALOCK CONNECTIONS



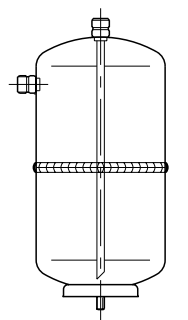
ENTRATA ROTALOCK, ROTALOCK INLET, LATERAL
USCITA ROTALOCK ROTALOCK OUTLET
LATERALE CON PESCANTE WITH DIPPING TUBE



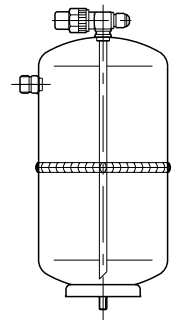
ENTRATA A SALDARE, WELDING INLET,
USCITA ROTALOCK ROTALOCK OUTLET
CON PESCANTE WITH DIPPING TUBE



ENTRATA A SALDARE, WELDING INLET,
USCITA CON VALVOLA E OUTLET WITH VALVE
PESCANTE AND DIPPING TUBE



ENTRATA ROTALOCK, ROTALOCK INLET,
USCITA ROTALOCK ROTALOCK OUTLET
CON PESCANTE WITH DIPPING TUBE



ENTRATA ROTALOCK, ROTALOCK INLET,
USCITA CON VALVOLA E OUTLET WITH VALVE
PESCANTE AND DIPPING TUBE



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE DEI RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.3§3 E CATEGORIA I - II

CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS Art.3§3 AND CATEGORY I - II

DESCRIZIONE RICEVITORE CON USCITA DALL' ALTO (A)

- A - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28/33/43 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U420 - Codice attacco uscita
- 330-45 - Codice attacco filettato pos. 45

Codice composizione:

Codice attacco filettato pos. 45

Codice attacco uscita

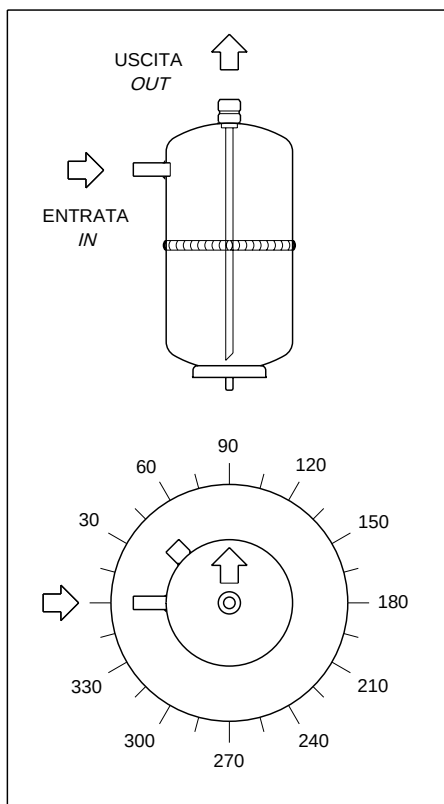
A070 / 33 / E270 / U420 / 330-45

Codice attacco entrata

Pressione max d'esercizio

Codice Ricevitore

Riferimento uscita



CODE NAME FOR LIQUID RECEIVER WITH TOP OUTLET (A)

- A - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28/33/43 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U420 - Outlet connection code
- 330-45 - Threaded connection code at 45

Composition of the code:

Threaded connection code at 45

Outlet connection code

A070 / 33 / E270 / U420 / 330-45

Inlet connection code

Working max pressure

Receiver code

Outlet reference

DESCRIZIONE RICEVITORE CON USCITA DAL FIANCO (F)

- F - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28/33/43 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U270-270 - Codice attacco uscita pos. 270
- 330-45 - Codice attacco filettato pos. 45

Codice composizione:

Codice attacco filettato pos. 45

Codice attacco uscita

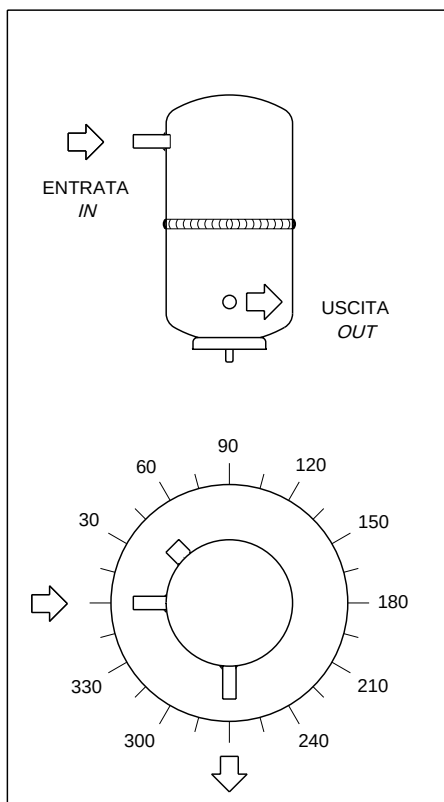
F070 / 33 / E270 / U270-270 / 330-45

Codice attacco entrata

Pressione max d'esercizio

Codice Ricevitore

Riferimento uscita



CODE NAME FOR LIQUID RECEIVER WITH LATERAL OUTLET (F)

- F - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28/33/43 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U270-270 - Outlet connection code at 270
- 330-45 - Threaded connection code at 45

Composition of the code:

Threaded connection code at 45

Outlet connection code

F070 / 33 / E270 / U270-270 / 330-45

Inlet connection code

Working max pressure

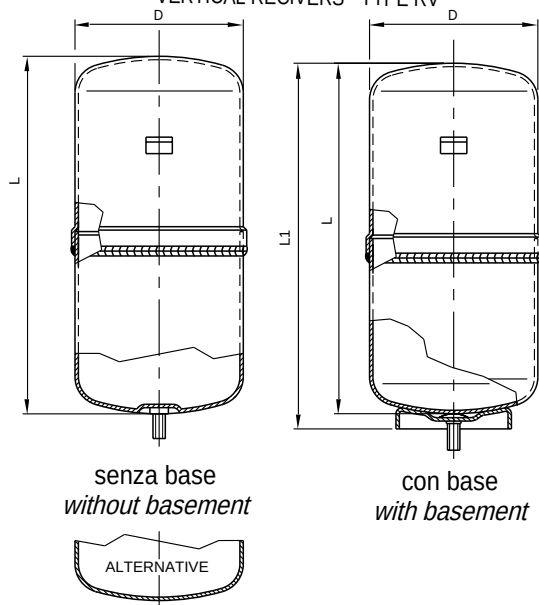
Receiver code

Outlet reference

PED		TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI										
		TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES										
		COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	45 bar		Vite M	Note Notes	
Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%					Vol. lt.±3%						
Art.3§3 - SENZA MARCHIO	Art.3§3 - WITHOUT MARKING	010	65	204	/	0.58	0.58	SERIE PER R410A SERIES FOR R410A	0.58	8	Senza base Without basement	
		022	77	176	/	0.68	0.68		0.68	8		
		021	77	191	/	0.75	0.75		0.75	8		
		020	77	220	/	0.88	0.88		0.88	8		
		032	85	190	/	0.89	0.89		0.89	8		
		031	85	200	/	0.93	0.93		0.93	8		
		030	85	235	/	1.10	1.10		1.10	8		
		051b	100	181	/	1.20	1.20	/	8	Con base With basement		
		051	100	181	191	1.20	1.20	/	8			
		040	100	203	/	1.30	1.30	/	8			
		045	100	200	210	1.30	1.30	/	8			
		041	100	222	/	1.50	1.50	/	8			
		043	100	219	229	1.50	1.50	/	8			
		050	100	242	/	1.60	/	/	8			
		050b	100	241	249	1.60	/	/	8			
061b	120	183	/	1.70	/	/	8					
061	120	182	191	1.70	/	/	8					
NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial departement												

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
VERTICAL RECIVERS - TYPE RV

RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		97/23/CE Art.3 par.3	
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group		Excluded			
Category		Volume V-L			
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 97/23/CE
All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10	Max. +120	Min. -50	Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28		21		PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33		24		PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45		33		PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones					

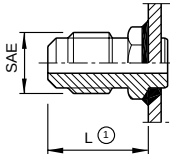
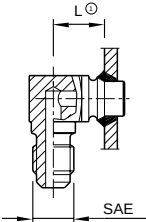
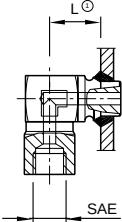
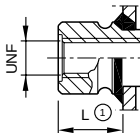
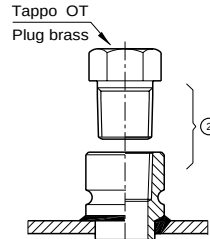


COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI
ANSCHLÜSSE
CONNECTIONS
RACCORDS

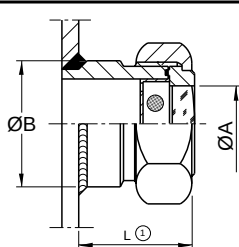
ATTACCHI PER COMPOSIZIONE
RICEVITORI DI LIQUIDO PER Art.3§3
CONNECTIONS TO ASSEMBLE
LIQUID RECEIVERS FOR Art.3§3

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV		ROTALOCK		ROTALOCK+P	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25										
ODS 8	260	8,2	25										
ODS 10	270	10,2	30										
ODS 12	280	12,2	42					1/8" -NPT	320	18	3/4"	380	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4" -NPT	330	18			
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8" -NPT	340	21	1"	390	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2" -NPT	350	15			
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22
												1-1/4"	440
													22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
													
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

TIPO/TYPE	SGR 5
ROTALOCK	Ø 1 1/4"
ØB	32
ØA	17
L	42



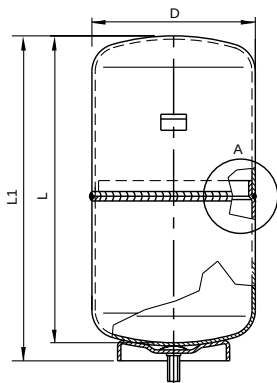
- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
- ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAKLOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAKLOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

PED		TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI										
		TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES										
MODULO DI CONFORMITA'	COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar		33 bar		45 bar		Vite M	Note Notes
					Vol. lt.±3%		Vol. lt.±3%		Vol. lt.±3%			
CATEGORIA I MOD. A	051	100	181	191	/	/	SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A		1.2	8	Con base With basement	
	045	100	200	210	/	/			1.3	8		
	043	100	219	229	/	/			1.5	8		
	050	100	242	/	/	1.6			/	8	Senza base Without basement	
	050b	100	241	249	/	1.6			1.6	8	Con base With basement	
	061b	120	183	/	/	1.7			/	8	Senza base Without basement	
	061	120	182	191	/	1.7			1.7	8	Con base With basement	
	063b	120	226	/	2.1	2.1			/	8	Senza base Without basement	
	063	120	225	234	2.1	2.1			2.1	8	Con base With basement	
	060b	120	241	/	2.3	2.3			/	8	Senza base Without basement	
	060	120	243	252	2.3	2.3			2.3	8	Con base With basement	
	062b	120	254	/	2.4	2.4			/	8	Senza base Without basement	
	062	120	256	265	2.4	2.4			2.4	8	Con base With basement	
	071	130	242	251	2.6	2.6			2.6	8		
	070	130	255	264	2.8	2.8			2.8	8		
	080	130	304	313	3.4	3.4			3.4	8		
	114	160	231	242	3.6	3.6			3.6	8		
	090	130	353	362	3.9	3.9			3.9	8		
	106	155	258	268	3.9	3.9			3.9	8		
	111	160	241	252	4.0	4.0			4.0	8		
	101	140	298	308	3.9	3.9			3.9	8		
	110	160	254	265	4.2	4.2			4.2	8		
	100	140	327	337	4.4	4.4			4.4	8		
	113	160	303	314	5.0	5.0			/	10		
	120	180	257	275	5.1	5.1			/	10		
	107	155	334	349	5.3	5.3			/	10		
	112	160	319	330	5.3	5.3			/	10		
	130	160	332	347	5.6	5.6			/	10		
	109	155	351	360	5.7	5.7			/	10		
	132	160	360	373	6.0	6.0			/	10		
	123	180	300	316	6.0	6.0			/	10		
	131	160	370	385	6.2	/			/	10		
	108	155	411	426	6.6	/			/	10		
	122	180	316	332	6.7	/			/	10		
	140	160	411	426	6.9	/			/	10		
	121	180	340	356	7.1	/			/	10		

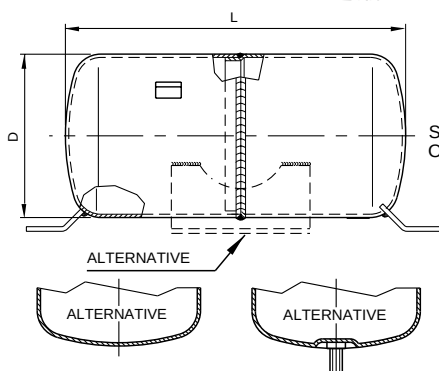
NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial departement

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
VERTICAL RECIVERS - TYPE RV



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



Solo per Ø 100/120/130
Only for Ø 100/120/130

ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group		Excluded			
Category		Volume V-L			
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar				
Test pressure	PT-bar				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta e, a richiesta, della Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 97/23/CE
All models are equipped by a label and, on request, with the Conformity Declaration following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

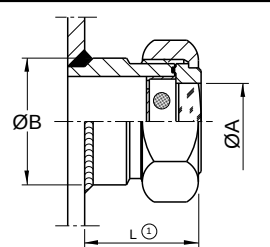
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10	Max. +120	Min. -50	Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28		21		PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33		24		PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45		33		PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22, R502, R134a, R401A, R401B, R402A, R402B, R404A, R407C, R410A, R507 e altri/ and other ones					

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV			ROTALOCK			ROTALOCK+P		
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850	
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851	
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852	
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853	

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

TIPO/TYPE	SGR 5
ROTALOCK	Ø 1 1/4"
ØB	32
ØA	17
L	42



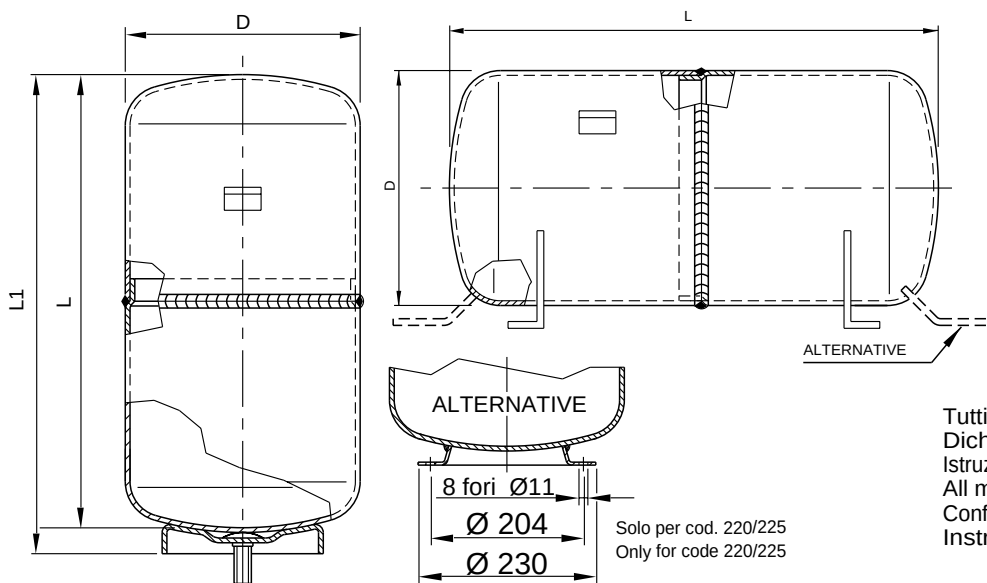
- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
- ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

PED MODULO DI CONFORMITA'	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES								
	COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar		33 bar		45 bar
					Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	
CATEGORIA II MOD. D1	113	160	303	314	/	/	SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A	5.0	10
	120	180	257	275	/	/		5.1	10
	107	155	334	349	/	/		5.3	10
	112	160	319	330	/	/		5.3	10
	130	160	332	347	/	/		5.6	10
	109	155	351	360	/	/		5.7	10
	132	160	360	373	/	/		6.0	10
	123	180	300	316	/	/		6.0	10
	131	160	370	385	/	6.2		6.2	10
	108	155	411	426	/	6.6		6.6	10
	122	180	316	322	/	6.7		6.7	10
	140	160	411	426	/	6.9		6.9	10
	121	180	340	356	/	7.1		7.1	10
	150	200	300	317	7.6	7.6		7.6	10
	160	180	376	393	7.8	7.8		7.8	10
	151	200	380	397	10	10		10	10
	180	220	350	367	11	11		11	10
	181	220	380	397	12	12		12	10
	190	220	410	427	13	13		12	10
	191	220	460	477	15	15		15	10
	230	240	400	418	15	15		15	10
	202	260	370	388	16	16		16	10
	231	240	455	473	17	17		17	10
	200	260	430	448	19	19		19	10
	232	240	510	528	20	20		20	10
	212	280	430	453	/	/		22	12
	210	280	475	498	24.5	24.5		/	12
	220	300	519	536	30	30		/	/
	225	300	590	606	35	/		/	/

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RV

RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
VERTICAL RECIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group	Excluded				
Category	Volume V-L				
Temperature	TS- C				
Max Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta, della Dichiarazione di Conformità e del libretto Istruzioni d'uso ai sensi della Direttiva 97/23/CE
All models are equipped by a label, with the Conformity Declaration and with the Operating Instructions following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10	Max. +120	Min. -50	Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28		21		PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33		24		PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45		33		PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones					



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI
ANSCHLÜSSE
CONNECTIONS
RACCORDS

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II
CONNECTIONS TO ASSEMBLE
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				ROTALOCK			ROTALOCK+P		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220																	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1"	391	20	1"	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4"	401	22	1-1/4"	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4"	411	28	1-3/4"	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4"	800	38	2-1/4"	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT		ATTACCO PER VALVOLE		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870	V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871			
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872			
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873			
			3/4"-NPT	355	36								

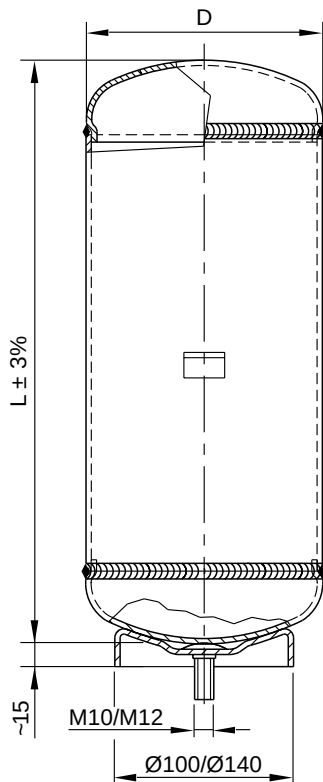
TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7
ROTALOCK	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"
ØB	32	45
ØA	17	27
L	42	42

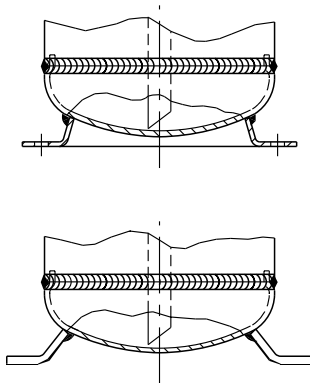
- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.
Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.

PED	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI																		
	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES																		
	D	VOLUMI Litri/VOLUMES Liters						VOLUMI Litri/VOLUMES Liters					VOLUMI Litri/VOLUMES Liters					SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A	LUNGHEZZE L mm.
		PS 28 bar						PS 33 bar					PS 45 bar						
2		3	4	5	6	7	2	3	4	5	6	2	3	4	4.4				
MODULO DI CONFORMITA'	CATEGORIA I	MOD. A	101.6	295	430	560	695	830	960	295	430	560	695	830	295	430	560	615	
			121	205	300	390	485	580	670	205	300	390	485	580	205	300	390	430	
			139.7	/	235	305	375	450	520	/	235	305	375	450	/	235	305	330	
			159	/	/	260	310	370	420	/	/	260	310	370	/	/	260	280	
			168.3	/	/	/	290	330	390	/	/	/	290	330	/	/	/	/	
			193.7	/	/	/	230	270	300	/	/	/	230	270	/	/	/	/	
			219.1	/	/	/	/	220	250	/	/	/	/	220	/	/	/	/	
NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x370) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x370 / 28 bar																			
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial departement Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x370) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x370 / 28 bar																			

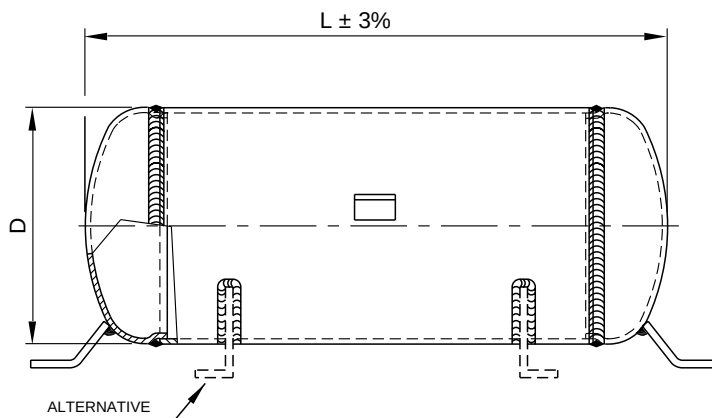
RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
VERTICAL RECIVERS - TYPE RV



ALTERNATIVE



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group		Excluded			
Category		Volume V-L			
Temperature	TS- C				
Max.Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta e, a richiesta, della Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 97/23/CE
All models are equipped by a label and, on request, with the Conformity Declaration following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10	Max. +120	Min. -50	Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28		21		PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33		24		PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45		33		PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones					



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI
ANSCHLÜSSE
CONNECTIONS
RACCORDS

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. I
CONNECTIONS TO ASSEMBLE
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. I

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV			ROTALOCK			ROTALOCK+P		
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22
				ODS 28	920	28,2	32									
				ODS 35	930	35,2	60				1-3/4"	410	28	1-3/4"	450	28

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850	
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851	
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852	
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853	

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

TIPO/TYPE	SGR 5	
ROTALOCK	Ø 1 1/4"	
ØB	32	
ØA	17	
L	42	

- NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
- NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

PED

TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI

TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES

MODULO DI CONFORMITA'	D	VOLUMI Litri / VOLUMES Liters								VOLUMI Litri / VOLUMES Liters								VOLUMI Litri / VOLUMES Liters									
		PS 28 bar								PS 33 bar								PS 45 bar									
		8	10	12	15	20	25	30	35	7	8	10	12	15	20	25	30										
CATEGORIA II MOD. D1	101.6	1080	1310	/	/	/	/	/	/	960	1080	1310	/	/	/	/	/	SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A	695	830	960	1080	1310	/	/	/	/
	121	760	1000	1190	1480	1950	/	/	/	670	760	1000	1190	1480	1950	/	/		485	580	670	760	1000	1190	1480	1950	/
	139.7	585	750	890	1100	1460	1800	2200	/	520	585	750	890	1100	1460	1800	2200		375	450	520	585	750	890	1100	1460	/
	159	470	590	700	850	1130	1400	1720	1950	420	470	590	700	850	1130	1400	1720		310	370	420	470	590	700	850	1130	/
	168.3	430	535	620	770	1020	1250	1500	1750	390	430	535	620	770	1020	1250	1500		290	330	390	430	535	620	770	1020	/
	193.7	340	415	490	600	780	960	1150	1330	300	340	415	490	600	780	960	1150		230	270	300	340	415	490	600	780	850
	219.1	280	340	400	480	630	760	900	1050	250	280	340	400	480	630	760	900		/	220	250	280	340	400	480	630	690
	273	/	250	290	350	435	530	615	710	/	/	250	290	350	435	530	615		/	/	/	/	250	290	350	435	470

LUNGHEZZE L mm.

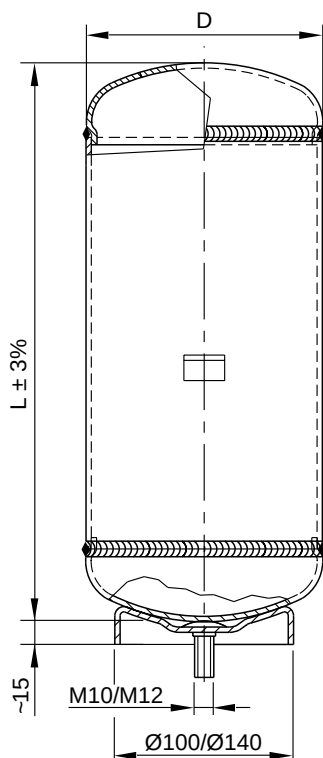
NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale

Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x700) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x700 / 28 bar

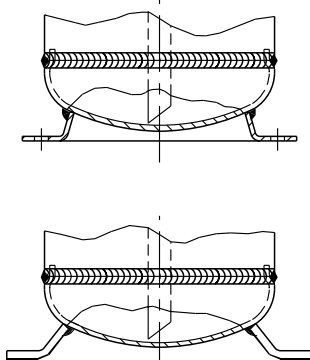
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial departement

Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x700) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x700 / 28 bar

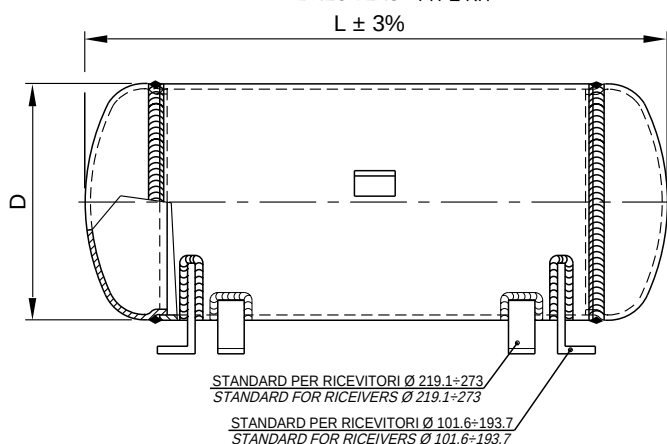
RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
VERTICAL RECIVERS - TYPE RV



ALTERNATIVE



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V·L		
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta, della Dichiarazione di Conformità e del libretto Istruzioni d'uso ai sensi della Direttiva 97/23/CE
All models are equipped by a label, with the Conformity Declaration and with the Operating Instructions following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10	Max. +120	Min. -50	Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28	33	21	24	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	45		33		PT-bar: 47.19 (33x1.43)
					PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones					



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI
ANSCHLÜSSE
CONNECTIONS
RACCORDS

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II
CONNECTIONS TO ASSEMBLE
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				ROTALOCK			ROTALOCK+P		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220																	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1"	391	20	1"	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4"	401	22	1-1/4"	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4"	411	28	1-3/4"	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4"	800	38	2-1/4"	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

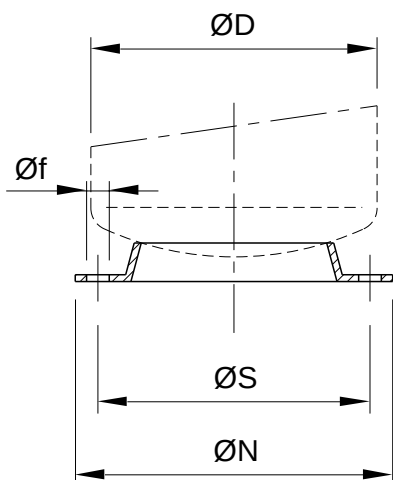
SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT		ATTACCO PER VALVOLE		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870	V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871			
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872			
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873			
			3/4"-NPT	355	36								

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7
ROTALOCK	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"
ØB	32	45
ØA	17	27
L	42	42

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
 ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
 ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
 LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
 ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
 LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
 Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.
 Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.

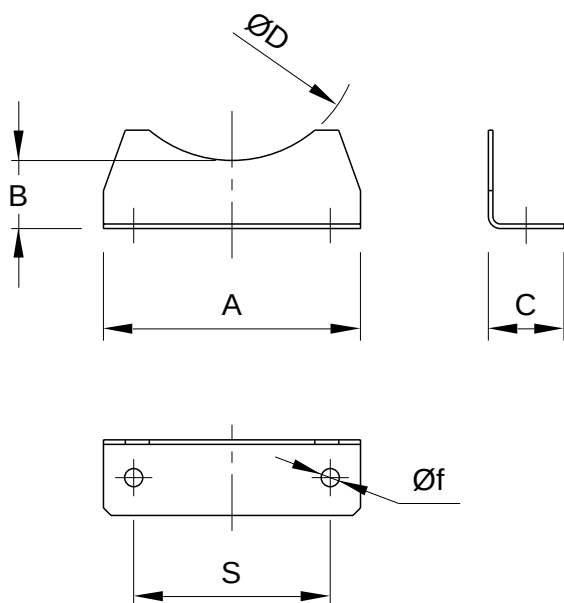
BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI) BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)



Diametro ØD Diameter	N x Øf	ØS	ØN
120	8 x Ø9	120	140
130	8 x Ø9	120	140
140	8 x Ø9	120	140
160	8 x Ø9	155	180
180	8 x Ø9	155	180
200	8 x Ø9	155	180
220	8 x Ø11	204	230
260	8 x Ø13	220	260
280	8 x Ø13	220	260
300	8 x Ø13	220	260

**PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI)
ADATTI AL POSIZIONAMENTO DI UNITA' A CASTELLO**

**BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)
SUITABLE FOR POSITIONING OF STACKABLE DEVICES**



SERBATOI IN DUE PEZZI TWO PICES RECEIVERS	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
	160	11	120	160	20	40
	180	11	140	180	20	40
	200	13	160	200	20	40
	220	13	180	220	20	40
	260	13	220	260	20	40
	280	13	240	280	20	40
	300	13	260	300	20	40

SERBATOI IN TRE PEZZI THREE PICES RECEIVERS		Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
STANDARD		101.6	12	100	140	30	50
		121	12	110	150	30	50
		139.7	12	120	160	30	50
		159	12	140	180	30	50
		168.3	12	140	180	30	50
		193.7	12	150	200	30	50
OPTIONAL		219.1	14	180	240	40	50
		273	16	220	280	40	60

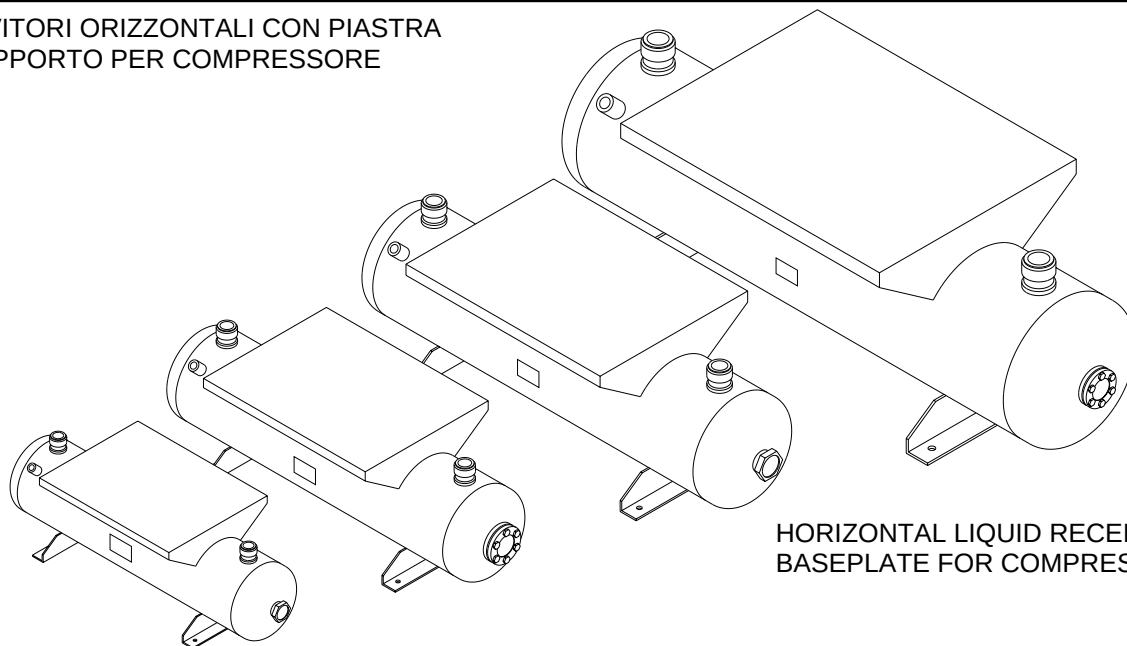
12CG20 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

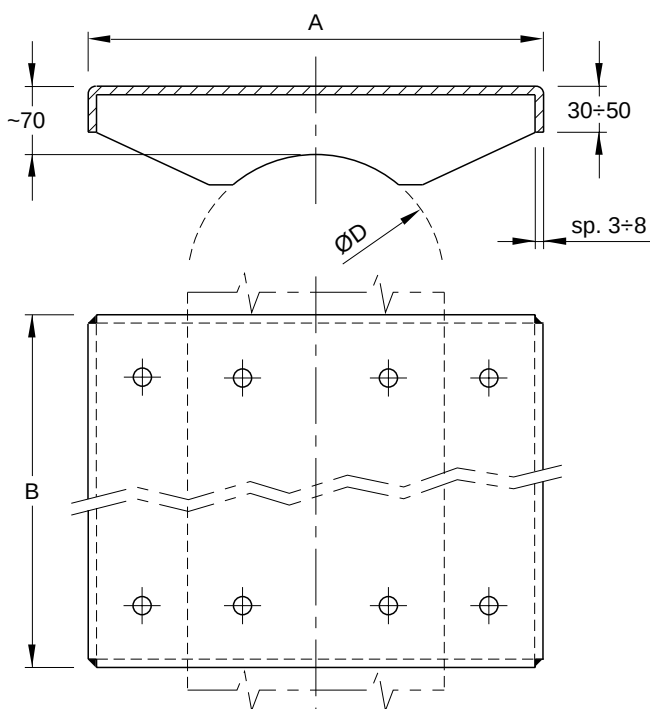
RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE



HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH
BASEPLATE FOR COMPRESSOR

PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

BASEPLATE FOR COMPRESSOR

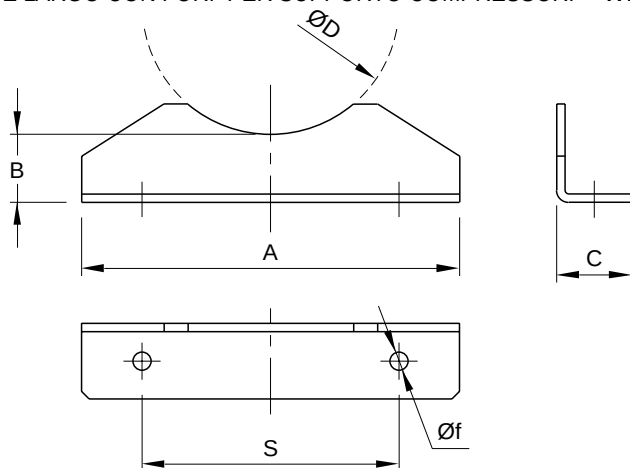


QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE
PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE
CON IL CLIENTE

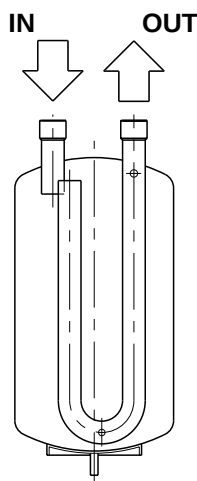
A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND
DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE
DEFINED WITH THE CUSTOMER

PIEDE LARGO CON FORI PER SUPPORTO COMPRESSORI

WIDE BRACKET WITH HOLES FOR COMPRESSOR SUPPORT



Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
101.6	11	140	200	30	50
121	11	160	220	30	50
139.7	13	180	250	30	50
159	13	200	270	30	50
168.3	13	210	280	30	50
193.7	13	230	300	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50



UTILIZZO :

Il separatore di liquido posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitandone la rottura (VEDI TIPI pag. seguenti).

RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO per impianti frigoriferi :

- * funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- * con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente;
- * con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;
- * per refrigerazione di camion, container, ecc;

CARATTERISTICHE :

- * uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- * separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- * ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- * attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- * adatti per refrigeranti:
 - CFC (R502)
 - HCFC (R22)
 - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c - R410a);

EMPLOY :

The suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage (see TYPE on following pages).

SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :

- * operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- * with considerable variations of the ambient temperature and/or intermittent working;
- * having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;
- * for the refrigeration of lorries, containers, etc;

FEATURES :

- * assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- * assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- * assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- * braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- * suitable for refrigerants:
 - CFC (R502)
 - HCFC (R22)
 - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c - R410a);

CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :

- * il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- * la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;
Esempio:
Capacità totale impianto lt. 10:
 - capacità separatore minimo lt. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)
 - capacità separatore minimo lt. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)
- * per selezionare il separatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:
 - ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
 - ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinarsi dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinarsi dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinarsi dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n° 11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- * si deve installare il separatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;
- * Le capacità massime raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore che, nelle applicazioni standard, assume generalmente un valore di **0,5 C**;
- * Per applicazioni dove è prevista l'inversione di ciclo o in special modo su macchine che utilizzano R134a per una migliore selezione consigliamo di contattare il nostro ufficio tecnico.

FUNZIONAMENTO :

- * IN = ingresso gas nel separatore
- * OUT = uscita gas verso il compressore

CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :

- * NEVER choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:
- * the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount;
Example:
Total capacity of the plant ltr. 10:
 - Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)
 - Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)
- * to select the suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:
 - ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
 - ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;

Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

- ◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;
- ◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;
- ◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- * the suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height;
- * The maximum recommended capacities listed in the table take into account a pressure loss in the separator that in the standard applications is generally around **0.5 C**;
- * For a better selection in case of applications where the cycle inversion is foreseen or especially for machines using R134a, we recommend you to get in touch with our technical staff.

OPERATING :

- * IN = Gas inlet into the separator
- * OUT = Gas outlet towards the compressor



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER / SÉPARATEURS DE LIQUIDE

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

T I P O	T Y P E	O D S	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE	CAPACITA' RACCOMANDATE					SUGGESTED CAPACITIES									
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE					EVAPORATION TEMPERATURES									
				R22					R502					R134a				
				+5 C	-5 C	-20 C	-30 C	-40 C	+5 C	-5 C	-20 C	-30 C	-40 C	+5 C	-5 C	-20 C	-30 C	-40 C
01/S	12 & (1/2")	MAX	1000 Fg/h	2.90	2.10	1.40	0.95	0.60	2.58	1.72	1.15	0.69	0.45	1.80	1.29	0.69	0.43	0.26
02/S			KW	3.40	2.40	1.60	1.10	0.70	3.00	2.00	1.33	0.80	0.52	2.10	1.5	0.80	0.50	0.30
03/S		MIN	1000 Fg/h	0.45	0.35	0.29	0.24	0.20	0.33	0.28	0.24	0.21	0.17	0.37	0.31	0.22	0.17	0.11
			KW	0.52	0.40	0.34	0.28	0.23	0.38	0.32	0.28	0.24	0.20	0.43	0.36	0.26	0.20	0.13
02/S	16 & (5/8")	MAX	1000 Fg/h	5.80	4.30	2.67	1.70	1.15	4.90	3.60	2.15	1.50	0.90	3.70	2.49	1.20	0.73	0.43
03/S			KW	6.80	5.00	3.10	2.00	1.35	5.70	4.20	2.50	1.75	1.05	4.30	2.90	1.40	0.85	0.50
04/S		MIN	1000 Fg/h	0.82	0.70	0.60	0.48	0.35	0.62	0.56	0.45	0.37	0.28	0.64	0.52	0.39	0.28	0.20
05/S			KW	0.95	0.80	0.70	0.55	0.40	0.72	0.65	0.52	0.43	0.32	0.75	0.60	0.45	0.33	0.23
04/S	18 & (3/4")	MAX	1000 Fg/h	9.30	6.90	4.20	2.80	1.72	8.00	5.80	3.70	2.25	1.45	6.96	4.56	2.15	1.38	0.77
05/S			KW	10.80	8.00	4.80	3.30	2.00	9.30	6.80	4.30	2.60	1.70	8.10	5.30	2.50	1.60	0.90
06/S		MIN	1000 Fg/h	1.15	1.00	0.73	0.60	0.52	0.95	0.78	0.62	0.50	0.40	1.07	0.90	0.64	0.47	0.34
07/S			KW	1.35	1.15	0.85	0.70	0.60	1.10	0.90	0.72	0.58	0.45	1.25	1.05	0.74	0.55	0.40
05/S	22 & (7/8")	MAX	1000 Fg/h	13.30	10.30	6.20	4.30	2.84	11.30	8.40	5.40	3.50	2.15	9.46	6.02	2.92	1.81	1.03
06/S			KW	15.50	12.00	7.20	5.00	3.30	13.20	9.80	6.30	4.00	2.50	11.00	7.00	3.40	2.10	1.20
07/S		MIN	1000 Fg/h	2.00	1.70	1.25	1.00	0.77	1.55	1.35	0.95	0.78	0.65	1.38	1.12	0.82	0.60	0.43
08/S			KW	2.30	1.95	1.45	1.20	0.90	1.80	1.50	1.10	0.90	0.75	1.60	1.30	0.95	0.70	0.50
06/S	28 & (1-1/8")	MAX	1000 Fg/h	28.00	19.80	12.70	8.40	5.42	23.50	16.40	10.50	6.80	4.30	16.34	10.30	5.16	3.01	1.81
07/S			KW	32.50	23.00	14.80	9.80	6.30	27.30	19.00	12.20	7.90	4.95	19.00	12.00	6.00	3.50	2.10
08/S		MIN	1000 Fg/h	3.80	3.20	2.30	1.90	1.50	2.90	2.40	1.80	1.55	1.20	2.15	1.81	1.29	0.99	0.69
09/S			KW	4.40	3.70	2.70	2.20	1.70	3.40	2.80	2.10	1.80	1.40	2.50	2.10	1.50	1.15	0.80
08/S	35 & (1-3/8")	MAX	1000 Fg/h	50.00	35.30	21.00	13.80	9.00	46.60	31.60	17.70	11.20	6.90	36.11	24.08	12.04	7.14	4.21
09/S			KW	58.00	41.00	24.50	16.00	10.40	54.00	36.50	20.50	13.00	8.00	42.00	28.00	14.00	8.30	4.90
10/S		MIN	1000 Fg/h	6.70	5.70	4.30	3.45	2.75	6.00	4.30	3.20	2.70	2.10	4.64	3.78	2.75	2.06	0.92
			KW	7.80	6.60	5.00	4.00	3.20	7.00	5.00	3.70	3.10	2.40	5.40	4.40	3.20	2.40	1.07
09/S	42 & (1-5/8")	MAX	1000 Fg/h	82.85	56.95	32.20	23.70	15.50	79.40	50.80	30.10	19.00	12.00	53.31	34.39	17.20	11.18	6.02
10/S			KW	96.00	66.00	41.00	27.50	18.50	92.00	59.00	35.00	22.00	14.00	62.00	40.00	20.00	13.00	7.00
11/S		MIN	1000 Fg/h	10.80	8.20	6.90	5.60	4.30	8.40	6.90	5.45	4.75	3.65	6.36	5.25	3.78	2.75	1.89
			KW	12.50	9.50	8.00	6.50	5.00	9.70	8.00	6.30	5.50	4.20	7.40	6.10	4.40	3.20	2.20
10/S	54 & (2-1/8")	MAX	1000 Fg/h	164.00	116.50	69.90	45.70	30.20	164.00	116.50	69.90	45.70	30.20	103.18	68.79	34.39	20.64	12.04
11/S			KW	190.00	135.00	81.00	53.00	35.00	190.00	135.00	81.00	53.00	35.00	120.00	80.00	40.00	24.00	14.00
12/S		MIN	1000 Fg/h	20.70	17.20	13.37	11.20	8.15	20.70	17.20	13.37	11.20	8.15	12.04	10.32	7.05	5.42	3.70
13/S			KW	24.00	20.00	15.50	13.00	9.50	24.00	20.00	15.50	13.00	9.50	14.00	12.00	8.20	6.30	4.30
11/S-SP	64	MAX	1000 Fg/h	246.00	168.30	95.00	53.50	34.50	246.00	168.30	95.00	53.50	34.50	172.60	110.45	51.80	31.93	18.12
12/S-SP			KW	285.00	195.00	110.00	62.00	40.00	285.00	195.00	110.00	62.00	40.00	200.00	128.00	60.00	37.00	21.00
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	27.60	23.70	18.80	14.65	11.50	27.60	23.70	18.80	14.65	11.50	18.12	14.67	10.36	8.00	5.60
			KW	32.00	27.50	21.80	17.00	13.30	32.00	27.50	21.80	17.00	13.30	21.00	17.00	12.00	9.30	6.50
11/S-SP	67 & (2-5/8")	MAX	1000 Fg/h	258.90	181.20	103.60	60.40	39.70	258.90	181.20	103.60	60.40	39.70	181.20	116.50	56.10	34.50	19.85
12/S-SP			KW	300.00	210.00	120.00	70.00	46.00	300.00	210.00	120.00	70.00	46.00	210.00	135.00	65.00	40.00	23.00
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	29.35	25.00	19.85	15.55	12.00	29.35	25.00	19.85	15.55	12.00	19.00	15.55	11.22	8.63	6.04
			KW	34.00	29.00	23.00	18.00	14.00	34.00	29.00	23.00	18.00	14.00	22.00	18.00	13.00	10.00	7.00
11/S-SP	76 & (3")	MAX	1000 Fg/h	371.00	246.00	138.00	88.90	51.80	371.00	246.00	138.00	88.90	51.80	241.65	153.60	69.10	43.15	25.90
12/S-SP			KW	430.00	285.00	160.00	103.00	60.00	430.00	285.00	160.00	103.00	60.00	280.00	178.00	80.00	50.00	30.00
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	38.85	32.80	26.30	20.70	15.10	38.85	32.80	26.30	20.70	15.10	24.16	20.00	14.25	11.22	7.77
			KW	45.00	38.00	30.50	24.00	17.50	45.00	38.00	30.50	24.00	17.50	28.00	23.20	16.50	13.00	9.00
11/S-SP	80 & (3-1/8")	MAX	1000 Fg/h	388.40	258.90	146.70	94.95	56.10	388.40	258.90	146.70	94.95	56.10	254.60	164.00	77.70	49.20	28.50
12/S-SP			KW	450.00	300.00	170.00	110.00	65.00	450.00	300.00	170.00	110.00	65.00	295.00	190.00	90.00	57.00	33.00
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	41.42	34.50	27.60	21.60	15.55	41.42	34.50	27.60	21.60	15.55	25.90	21.60	15.55	12.10	8.20
			KW	48.00	40.00	32.00	25.00	18.00	48.00	40.00	32.00	25.00	18.00	30.00	25.00	18.00	14.00	9.50
FAS125.40	114.3 & (4-1/2")	MAX	1000 Fg/h	595.50	431.50	276.00	172.60	120.80	530.70	388.30	241.60	151.00	95.00	371.00	258.40	155.30	86.30	54.40
FAS150.40			KW	690.00	500.00	320.00	200.00	140.00	615.00	450.00	280.00	175.00	110.00	430.00	300.00	180.00	100.00	63.00
		MIN	1000 Fg/h	164.00	120.80	62.10	40.60	25.00	164.00	120.80	62.10	40.60	25.00	116.50	69.00	37.10	23.70	14.70
			KW	190.00	140.00	72.00	47.00	29.00	190.00	140.00	72.00	47.00	29.00	135.00	80.00	43.00	27.50	17.00



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

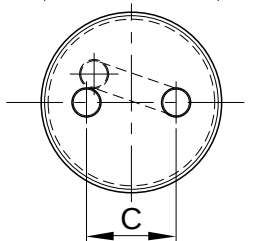
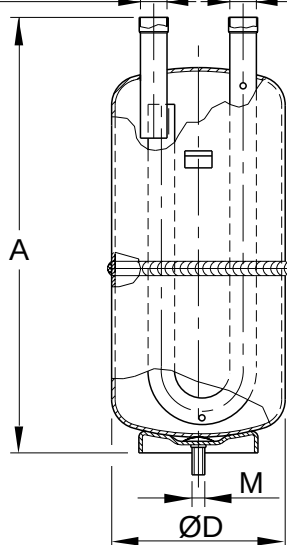
FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER / SÉPARATEURS DE LIQUIDE

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

T I P O	T Y P E	O D S	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE	CAPACITA' RACCOMANDATE										SUGGESTED CAPACITIES					
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE										EVAPORATION TEMPERATURES					
				R404a/R507					R407c					R410a					
				+5 C	-5 C	-20 C	-30 C	-40 C	+5 C	-5 C	-20 C	-30 C	-40 C	+5 C	-5 C	-20 C	-30 C	-40 C	
01 /S	12 & (1/2")	MAX	1000 Fg/h	3.27	2.15	1.20	0.77	0.47	3.27	2.15	1.20	0.77	0.47	4.06	3.02	1.98	1.47	0.86	
02 /S			KW	3.80	2.50	1.40	0.90	0.55	3.80	2.50	1.40	0.90	0.55	4.70	3.50	2.30	1.70	1.00	
03 /S		MIN	1000 Fg/h	0.60	0.52	0.39	0.31	0.23	0.59	0.52	0.40	0.32	0.24	2.76	1.81	1.04	0.69	0.43	
			KW	0.70	0.60	0.45	0.36	0.27	0.69	0.60	0.46	0.37	0.28	3.20	2.10	1.20	0.80	0.50	
02 /S	16 & (5/8")	MAX	1000 Fg/h	5.93	3.96	2.15	0.92	0.86	5.85	3.96	2.15	1.50	0.86	8.63	6.65	3.88	2.42	1.64	
03 /S			KW	6.90	4.60	2.50	1.07	1.00	6.80	4.60	2.50	1.75	1.00	10.00	7.70	4.50	2.80	1.90	
04 /S		MIN	1000 Fg/h	0.95	0.86	0.69	0.52	0.40	1.03	0.86	0.67	0.52	0.40	4.66	3.28	1.98	1.47	0.78	
05 /S			KW	1.10	1.00	0.80	0.60	0.46	1.20	1.00	0.78	0.60	0.46	5.40	3.80	2.30	1.70	0.90	
04 /S	18 & (3/4")	MAX	1000 Fg/h	10.32	7.31	3.96	2.58	1.63	10.75	7.31	3.96	2.58	1.63	13.80	11.22	6.65	4.32	2.68	
05 /S			KW	12.00	8.50	4.60	3.00	1.90	12.50	8.50	4.60	3.00	1.90	16.00	13.00	7.70	5.00	3.10	
06 /S		MIN	1000 Fg/h	1.72	1.50	1.12	0.90	0.69	1.72	1.46	1.12	0.90	0.69	7.08	5.09	2.85	1.98	1.29	
07 /S			KW	2.00	1.75	1.30	1.05	0.80	2.00	1.70	1.30	1.05	0.80	8.20	5.90	3.30	2.30	1.50	
05 /S	22 & (7/8")	MAX	1000 Fg/h	14.62	10.32	5.33	3.44	2.15	14.62	10.32	5.42	3.44	2.15	19.85	14.67	9.92	6.82	4.14	
06 /S			KW	17.00	12.00	6.20	4.00	2.50	17.00	12.00	6.30	4.00	2.50	23.00	17.00	11.50	7.90	4.80	
07 /S		MIN	1000 Fg/h	2.15	1.81	1.46	1.12	0.86	2.06	1.81	1.46	1.12	0.82	10.79	6.82	3.88	2.50	1.64	
08 /S			KW	2.50	2.10	1.70	1.30	1.00	2.40	2.10	1.70	1.30	0.95	12.50	7.90	4.50	2.90	1.90	
06 /S	28 & (1-1/8")	MAX	1000 Fg/h	24.94	17.2	9.46	5.93	3.61	24.94	17.20	9.03	5.93	3.61	42.29	31.07	18.99	13.81	8.20	
07 /S			KW	29.00	20.00	11.00	6.90	4.20	29.00	20.00	10.50	6.90	4.20	49.00	36.00	22.00	16.00	9.50	
08 /S		MIN	1000 Fg/h	3.35	2.92	2.32	1.81	1.46	3.35	2.84	2.24	1.81	1.38	15.97	12.08	6.30	4.32	2.85	
09 /S			KW	3.90	3.40	2.70	2.10	1.70	3.90	3.30	2.60	2.10	1.60	18.50	14.00	7.30	5.00	3.30	
08 /S	35 & (1-3/8")	MAX	1000 Fg/h	55.89	37.83	21.07	13.76	8.17	55.89	37.83	20.64	13.76	8.17	77.67	53.23	32.79	23.30	14.67	
09 /S			KW	65.00	44.00	24.50	16.00	9.50	65.00	44.00	24.00	16.00	9.50	90.00	64.00	38.00	27.00	17.00	
10 /S		MIN	1000 Fg/h	7.22	6.28	4.90	3.87	2.84	7.22	6.28	4.99	3.87	2.84	24.16	16.40	11.22	6.47	4.14	
			KW	8.40	7.30	5.70	4.50	3.30	8.40	7.30	5.80	4.50	3.30	28.00	19.00	13.00	7.50	4.80	
09 /S	42 & (1-5/8")	MAX	1000 Fg/h	79.11	55.03	30.09	19.78	12.47	79.11	54.17	30.09	19.78	12.04	138.10	94.90	57.00	36.20	23.30	
10 /S			KW	92.00	64.00	35.00	23.00	14.50	92.00	63.00	35.00	23.00	14.00	160.00	110.00	66.00	42.00	27.00	
11 /S		MIN	1000 Fg/h	10.75	8.60	6.71	5.16	3.96	10.32	8.60	6.71	5.25	4.04	33.60	24.20	14.70	9.90	5.95	
			KW	12.50	10.00	7.80	6.00	4.60	12.00	10.00	7.80	6.10	4.70	39.00	28.00	17.00	11.50	6.90	
10/S	54 & (2-1/8")	MAX	1000 Fg/h	164.00	116.50	69.90	45.70	30.20	164.00	116.50	69.90	45.70	30.20	267.50	190.00	129.50	82.00	56.00	
11/S			KW	190.00	135.00	81.00	53.00	35.00	190.00	135.00	81.00	53.00	35.00	310.00	220.00	150.00	95.00	65.00	
12/S		MIN	1000 Fg/h	20.70	17.20	13.37	11.20	8.15	20.70	17.20	13.37	11.20	8.15	69.00	48.50	28.50	19.00	13.00	
13/S			KW	24.00	20.00	15.50	13.00	9.50	24.00	20.00	15.50	13.00	9.50	80.00	56.00	33.00	22.00	15.00	
11/S-SP	64	MAX	1000 Fg/h	246.00	168.30	95.00	53.50	34.50	246.00	168.30	95.00	53.50	34.50	371.00	263.00	164.00	108.00	69.00	
12/S-SP			KW	285.00	195.00	110.00	62.00	40.00	285.00	195.00	110.00	62.00	40.00	430.00	305.00	190.00	125.00	80.00	
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	27.60	23.70	18.80	14.65	11.50	27.60	23.70	18.80	14.65	11.50	103.50	69.00	37.00	24.00	15.50	
			KW	32.00	27.50	21.80	17.00	13.30	32.00	27.50	21.80	17.00	13.30	120.00	80.00	43.00	28.00	18.00	
11/S-SP	67 & (2-5/8")	MAX	1000 Fg/h	258.90	181.20	103.60	60.40	39.70	258.90	181.20	103.60	60.40	39.70	397.00	285.00	181.00	121.00	77.50	
12/S-SP			KW	300.00	210.00	120.00	70.00	46.00	300.00	210.00	120.00	70.00	46.00	460.00	330.00	210.00	140.00	90.00	
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	29.35	25.00	19.85	15.55	12.00	29.35	25.00	19.85	15.55	12.00	116.50	80.30	45.70	31.00	20.50	
			KW	34.00	29.00	23.00	18.00	14.00	34.00	29.00	23.00	18.00	14.00	135.00	93.00	53.00	36.00	24.00	
11/S-SP	76 & (3")	MAX	1000 Fg/h	371.00	246.00	138.00	88.90	51.80	371.00	246.00	138.00	88.90	51.80	578.00	427.00	259.00	168.50	112.00	
12/S-SP			KW	430.00	285.00	160.00	103.00	60.00	430.00	285.00	160.00	103.00	60.00	670.00	495.00	300.00	195.00	130.00	
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	38.85	32.80	26.30	20.70	15.10	38.85	32.80	26.30	20.70	15.10	138.00	99.00	51.80	33.50	21.50	
			KW	45.00	38.00	30.50	24.00	17.50	45.00	38.00	30.50	24.00	17.50	160.00	115.00	60.00	39.00	25.00	
11/S-SP	80 & (3-1/8")	MAX	1000 Fg/h	388.40	258.90	146.70	94.95	56.10	388.40	258.90	146.70	94.95	56.10	613.00	457.00	285.00	190.00	129.50	
12/S-SP			KW	450.00	300.00	170.00	110.00	65.00	450.00	300.00	170.00	110.00	65.00	710.00	530.00	330.00	220.00	150.00	
13/S-SP		MIN	1000 Fg/h	41.42	34.50	27.60	21.60	15.55	41.42	34.50	27.60	21.60	15.55	155.00	112.00	63.00	42.30	28.50	
			KW	48.00	40.00	32.00	25.00	18.00	48.00	40.00	32.00	25.00	18.00	180.00	130.00	73.00	49.00	33.00	
FAS125.40	114.3 & (4-1/2")	MAX	1000 Fg/h	530.50	388.50	241.50	151.00	95.00	552.50	405.50	241.50	151.00	90.50	932.00	664.50	423.00	267.50	172.50	
			KW	615.00	450.00	280.00	175.00	110.00	640.00	470.00	280.00	175.00	105.00	1080.00	770.00	490.00	310.00	200.00	
FAS150.40		MIN	1000 Fg/h	164.00	121.00	62.00	40.50	25.00	151.00	108.00	55.00	34.50	22.50	241.50	168.50	108.00	63.00	41.50	
			KW	190.00	140.00	72.00	47.00	29.00	175.00	125.00	64.00	40.00	26.00	280.00	195.00	125.00	73.00	48.00	

TIPO 02/S ÷ 13/S / TYPE 02/S ÷ 13/S

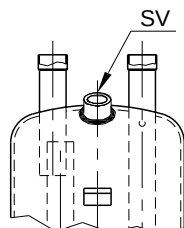
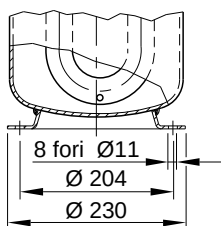
ODS (Cu) ODS (Cu)



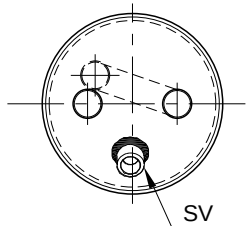
A RICHIESTA
ON REQUEST

PED CAT.	SV
Art.3§3 - I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

* NOTA / NOTE
PER 12/S E 13/S
FOR 12/S AND 13/S



A RICHIESTA
ON REQUEST



ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT (a richiesta)
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

02/S - 25 - ODS 16 + SV

Pressione max d'esercizio
Working max pressure

Tipo/Type

ETICHETTE / LABELS

Art.3§3

		LEGNAO VERONA-Italy I-37045	9723CE Art.3 par.3
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V.L.	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar:		
Test pressure	PT-bar:		

CAT. I

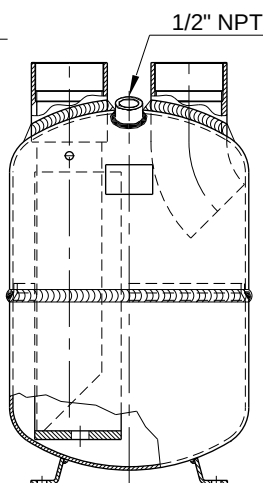
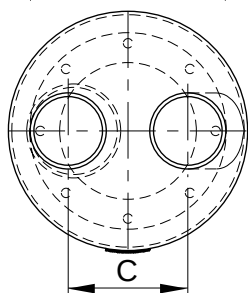
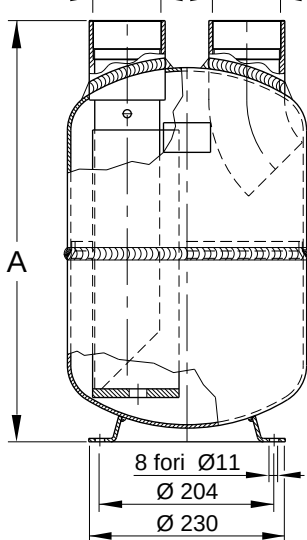
		LEGNAO VERONA-Italy I-37045	CE
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V.L.	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar:		
Test pressure	PT-bar:		

CAT. II

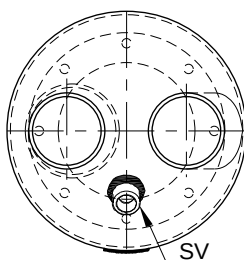
		LEGNAO VERONA-Italy I-37045	CE 0036
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V.L.	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar:		
Test pressure	PT-bar:		

TIPO 11/S-SP ÷ 13/S-SP / TYPE 11/S-SP ÷ 13/S-SP

ODS (Fe) ODS (Fe)



A RICHIESTA
ON REQUEST



ETICHETTE / LABELS

CAT. II

		LEGNAO VERONA-Italy I-37045	CE 0036
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V.L.	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar:		
Test pressure	PT-bar:		

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT (a richiesta)
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

12/S-SP - 25 - ODS 76 + SV

Pressione max d'esercizio
Working max pressure

Tipo/Type

** VEDI "CRITERI DISCELTA" A PAG. 22 / **SEE "CRITERIA FOR SELECTION" ON PAGE 22



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

SEPARATORI DI LIQUIDO Art.3§3 E CAT. I - II / SUCTION ACCUMULATORS Art.3§3 AND CAT. I - II

FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER Art.3§3 UND KAT. I-II / SÉPARATEURS DE LIQUIDE Art.3§3 ET CAT. I - II

TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 25 bar**

Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT Test pressure PT										
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				25				18				PT -bar: 35.75 (25x1.43)						
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones																		
PED C A T.	T T I Y P P O E	ØD	A	Ø ODS attacchi / <i>connections</i>								C				VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / <i>millimeters</i>				pollici / <i>inch</i>				interasse						
				Opzioni / <i>Options</i>				Opzioni / <i>Options</i>				<i>distance between axes</i>						
Art.333	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1
	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15
	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60
II	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA NOTE	16.5
	12/S	300	585	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	30		20.5
	12/S-SP	300	585	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	30		20.5
	13/S	300	655	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	35		22.0
13/S-SP	300	655	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	35		22.0	

TABELLA B/TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 31 bar**

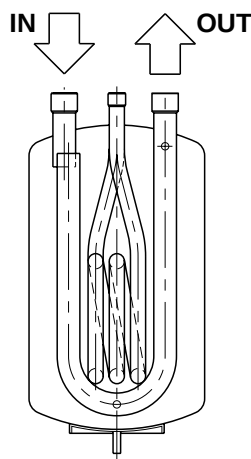
SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A

Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT Test pressure PT										
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				31				23				PT -bar: 44.33 (31x1.43)						
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones																		
PED C A T.	T T I P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / <i>connections</i>								C				VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / <i>millimeters</i>				pollici / <i>inch</i>				interasse <i>distance between axes</i>						
				Opzioni / <i>Options</i>				Opzioni / <i>Options</i>										
				Art.3§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-			
02/S	100	230	12		16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1
03/S	100	270	12		16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15
II	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60
	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA NOTE	16.5
	12/S	300	585	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	30		20.5
	12/S-SP	300	585	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	30		20.5

TABELLA C/TABLE C: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 34 bar**

SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A

Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT Test pressure PT										
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				34				25				PT-bar: 48.62 (34x1.43)						
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones																		
PED C A T.	T T I Y P P O E	ØD	A	Ø ODS attacchi / <i>connections</i>								C				VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / <i>millimeters</i>				pollici / <i>inch</i>				interasse						
				Opzioni / <i>Options</i>				Opzioni / <i>Options</i>				distance between axes						
Art.3§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1
I	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25
	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15
II	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60
	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA	16.5



UTILIZZO :

Il separatore di liquido con scambiatore posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitandone la rottura.

RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO per impianti frigoriferi :

- * funzionanti con basso surriscaldamento al compressore: come i raffreddatori di liquido, le vetrine a basse temperature, la refrigerazione di veicoli industriali, container, ecc.
- * funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- * con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente;
- * con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;

CARATTERISTICHE :

- * uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- * separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- * ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- * ugualizzazione delle pressioni all'entrata ed all'uscita del separatore, all'arresto del compressore;
- * miglioramento nel funzionamento della valvola di scarico alimentata dal fluido liquido sotto-raffreddato;
- * rendimento globale dell'evaporatore aumentato;
- * riduzione della condensazione nei condotti d'aspirazione;
- * attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- * adatti per refrigeranti:
 - CFC (R502)
 - HCFC (R22)
 - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c - R410a);

EMPLOY :

The heat exchanger - suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage.

SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :

- * operating with low superheat to the compressor such as: the liquid coolers, the low temperature show windows, the refrigeration of industrial vehicles (lorries), containers, etc.
- * operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- * with considerable variations of the ambient temperature and/or intermittent working;
- * having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;

FEATURES :

- * assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- * assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- * assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- * equality of the inlet and outlet pressures of the suction accumulator, when the compressor stops;
- * functioning improvement of the exhaust valve fed by the supercooled liquid;
- * increased global efficiency of the evaporator;
- * reduction of the condensation in the suction pipes;
- * braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- * suitable for refrigerants:
 - CFC (R502)
 - HCFC (R22)
 - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c - R410a);



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE

HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS

FLÜSSIGKEITS-ABSCHEIDER WÄRMEAUSTAUSCHER

BOUEILLES TAMPON ÉCHANGEUR

CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :

- * il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- * la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;
Esempio:
Capacità totale impianto lt. 10:
 - capacità separatore minimo lt. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)
 - capacità separatore minimo lt. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)
- * per selezionare il separatore con scambiatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:
 - ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
 - ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinarsi dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinarsi dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinarsi dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n° 11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- * si deve installare il separatore con scambiatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;
- * Le capacità massime raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore che, nelle applicazioni standard, assume generalmente un valore di **0,5 C**;
- * Per applicazioni dove è prevista l'inversione di ciclo o in special modo su macchine che utilizzano R134a per una migliore selezione consigliamo di contattare il nostro ufficio tecnico.

FUNZIONAMENTO :

- * IN = ingresso gas nel separatore
- * OUT = uscita gas verso il compressore

CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :

- * NEVER choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:
- * the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount;
Example:
Total capacity of the plant ltr. 10:
 - Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)
 - Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)
- * to select the heat exchanger - suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:
 - ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
 - ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;

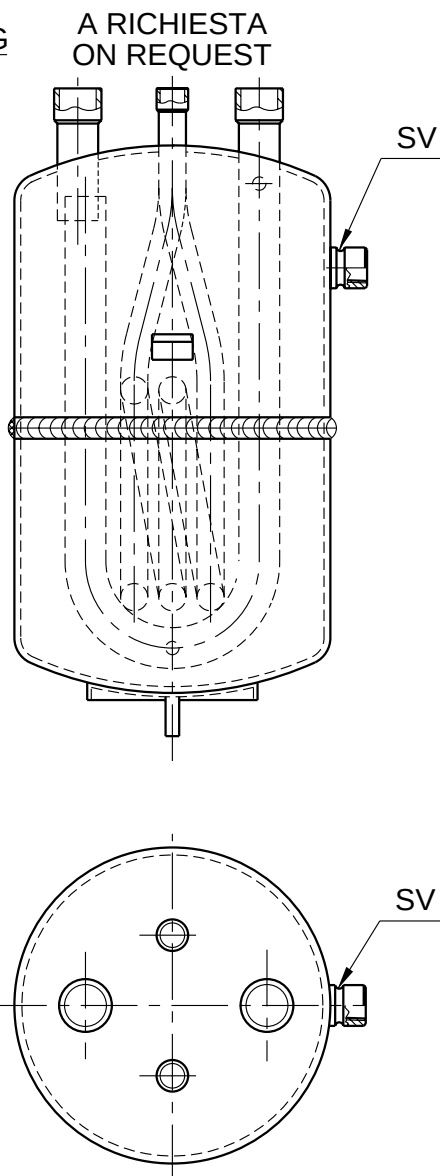
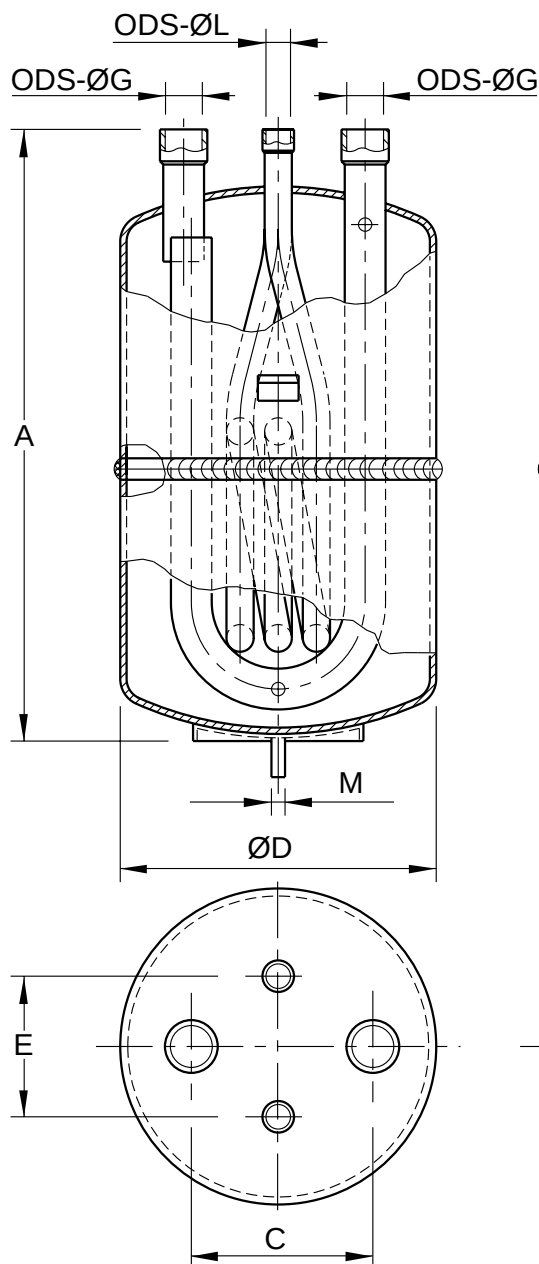
Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

- ◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;
- ◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;
- ◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- * the heat exchanger - suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height;
- * The maximum recommended capacities listed in the table take into account a pressure loss in the separator that in the standard applications is generally around **0.5 C**;
- * For a better selection in case of applications where the cycle inversion is foreseen or especially for machines using R134a, we recommend you to get in touch with our technical staff.

OPERATING :

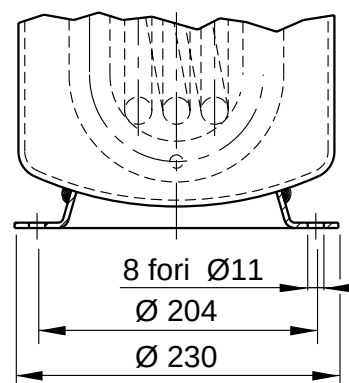
- * IN = Gas inlet into the separator
- * OUT = Gas outlet towards the compressor

SEPARATORI DI LIQUIDO CON HEAT EXCHANGER SUCTION
SCAMBIATORE Art.3§3 E CAT. I - II / ACCUMULATORS Art.3§3 AND CAT. I - II
FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER / BOUTEILLES TAMPON
WÄRMEAUSTAUSCHER Art.3§3 UND KAT. I-II ÉCHANGEUR Art.3§3 ET CAT. I - II



A RICHIESTA ON REQUEST	
PED CAT.	SV
Art.3§3 - I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

*** NOTA / NOTE**
PER 12/S-S E 13/S-S
FOR 12/S-S AND 13/S-S



Art.3§3

FRIGO MEC S.p.A		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		97/23/CE Art.3 par.3	
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature TS- C					
Max. Permissible pressure PS-bar					
Test pressure PT-bar					

CAT. I

FRIGO MEC S.p.A		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		CE	
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature TS- C					
Max. Permissible pressure PS-bar					
Test pressure PT-bar					

CAT. II

FRIGO MEC S.p.A		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		CE 0036	
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature TS- C					
Max. Permissible pressure PS-bar					
Test pressure PT-bar					

ETICHETTE / LABELS

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT (a richiesta)
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

04/S - S - 25 - ODS 16/10 + SV

Pressione max d'esercizio
Working max pressure

Tipo/Type

**** VEDI "CRITERI DISCELTA" A PAG. 28 / **SEE "CRITERIA FOR SELECTION" ON PAGE 28**



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

SEPARATORI DI LIQUIDO CON HEAT EXCHANGER SUCTION
SCAMBIATORE Art.353 E CAT. I - II / **ACCUMULATORS Art.353 AND CAT. I - II**
FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER BOUTEILLES TAMPON
WÄRMEAUSTAUSCHER Art.353 UND KAT. I-II / **ÉCHANGEUR Art.353 ET CAT. I - II**

TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 25 bar

Temperatura/Temperature			TS- C	Min. -10 Max.+120		Min. -50 Max.+120		Pressione di collaudo/Test pressure PT				
Pressione max. consentita/Max permissible pressure PS-bar				25		18		PT-bar: 35.75 (25x1.43)				
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones												
PED C A T.	T T I Y P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections				INTERASSI distance between axes		VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / ØG	millimeters ØL	pollici / inch ØG	ØL	C	E			
Art.353	03/S-S	100	274	12	10	1/2"	3/8"	41	41	1.6	M8	1.25
I	04/S-S	120	280	12	10	1/2"	3/8"	41	41	2.3	M8	2.40
	04/S-S	120	280	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.3	M8	2.40
	04/S-S	120	280	16	12	5/8"	1/2"	43	41	2.3	M8	2.40
	05/S-S	120	280	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.3	M8	2.50
	05/S-S	120	280	18	12	3/4"	1/2"	54	74	2.3	M8	2.50
	06/S-S	140	375	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.6	M8	4.30
	06/S-S	140	375	22	16	7/8"	5/8"	74	82	4.6	M8	4.30
	07/S-S	160	385	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.6	M10	5.00
	07/S-S	160	385	28	18	1-1/8"	3/4"	92	92	5.6	M10	5.00
	08/S-S	180	430	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.8	M10	6.50
II	08/S-S	180	430	35	22	1-3/8"	7/8"	105	105	7.8	M10	6.50
	09/S-S	220	415	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	11	M10	7.60
	09/S-S	220	415	42	22	1-5/8"	7/8"	128	128	11	M10	7.60
	09/S-S	220	415	42	28	1-5/8"	1-1/8"	128	166	11	M10	7.60
	10/S-S	260	495	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	19	M10	13.20
	10/S-S	260	495	54	28	2-1/8"	1-1/8"	166	166	19	M10	13.20
	11/S-S	280	550	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	24.5	M12	22.00
	11/S-S	280	550	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	24.5	M12	22.00
	12/S-S	300	586	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	30	NOTA	26.00
	13/S-S	300	656	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	35	NOTE	28.00

TABELLA B/TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 31 bar

SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A

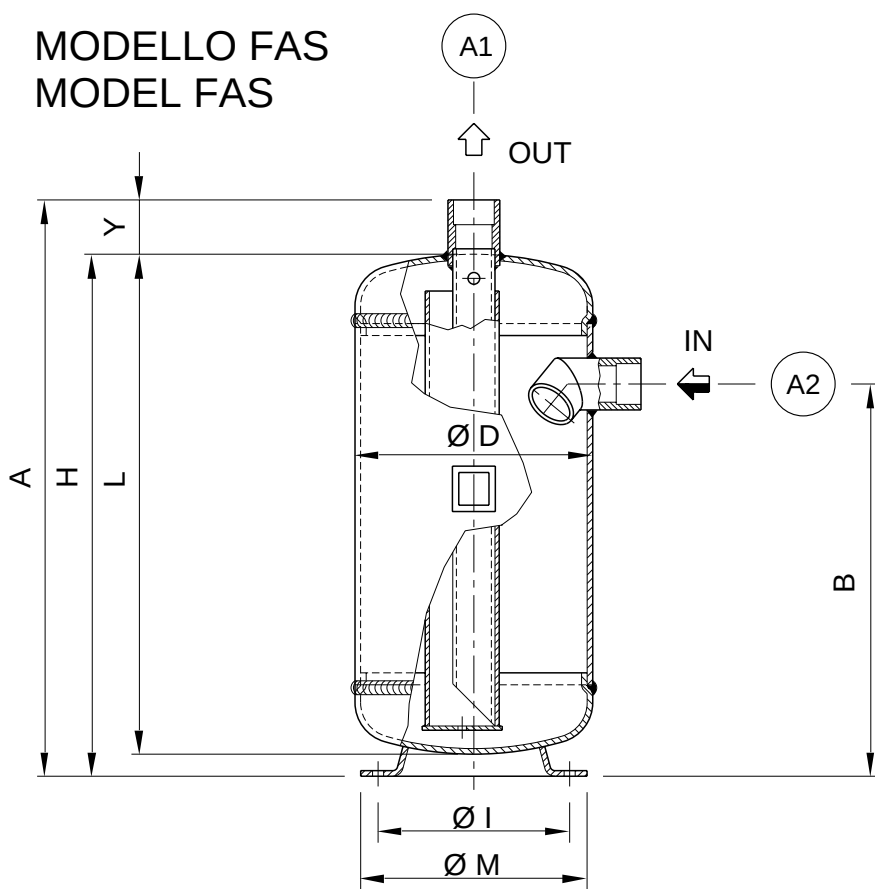
Temperatura/Temperature			TS- C	Min. -10 Max.+120		Min. -50 Max.+120		Pressione di collaudo/Test pressure PT				
Pressione max. consentita/Max permissible pressure PS-bar				31		23		PT-bar: 44.33 (31x1.43)				
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones												
PED C A T.	T T I Y P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections				INTERASSI distance between axes		VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / ØG	millimeters ØL	pollici / inch ØG	ØL	C	E			
Art.353	03/S-S	100	274	12	10	1/2"	3/8"	41	41	1.6	M8	1.25
I	04/S-S	120	280	12	10	1/2"	3/8"	41	41	2.3	M8	2.40
	04/S-S	120	280	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.3	M8	2.40
	04/S-S	120	280	16	12	5/8"	1/2"	43	41	2.3	M8	2.40
	05/S-S	120	280	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.3	M8	2.50
	05/S-S	120	280	18	12	3/4"	1/2"	54	74	2.3	M8	2.50
	06/S-S	140	375	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.6	M8	4.30
	06/S-S	140	375	22	16	7/8"	5/8"	74	82	4.6	M8	4.30
	07/S-S	160	385	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.6	M10	5.00
II	07/S-S	160	385	28	18	1-1/8"	3/4"	92	92	5.6	M10	5.00
	08/S-S	180	430	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.8	M10	6.50
	08/S-S	180	430	35	22	1-3/8"	7/8"	105	105	7.8	M10	6.50
	09/S-S	220	415	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	11	M10	7.60
	09/S-S	220	415	42	22	1-5/8"	7/8"	128	128	11	M10	7.60
	09/S-S	220	415	42	28	1-5/8"	1-1/8"	128	166	11	M10	7.60
	10/S-S	260	495	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	19	M10	13.20
	10/S-S	260	495	54	28	2-1/8"	1-1/8"	166	166	19	M10	13.20
	11/S-S	280	550	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	24.5	M12	22.00
	11/S-S	280	550	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	24.5	M12	22.00
	12/S-S	300	586	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	30	NOTA/NOTE	26.00

TABELLA C/TABLE C: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 34 bar

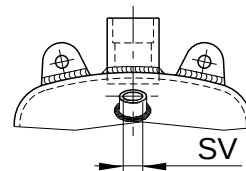
SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A

Temperatura/Temperature			TS- C	Min. -10 Max.+120		Min. -50 Max.+120		Pressione di collaudo/Test pressure PT				
Pressione max. consentita/Max permissible pressure PS-bar			34				25		PT-bar: 48.62 (34x1.43)			
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones												
PED C A T.	T T I Y P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections				INTERASSI distance between axes		VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / ØG	millimeters ØL	pollici / inch ØG	ØL	C	E			
I	03/S-S	100	274	12	10	1/2"	3/8"	41	41	1.6	M8	1.25
	04/S-S	120	280	12	10	1/2"	3/8"	41	41	2.3	M8	2.40
	04/S-S	120	280	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.3	M8	2.40
	04/S-S	120	280	16	12	5/8"	1/2"	43	41	2.3	M8	2.40
	05/S-S	120	280	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.3	M8	2.50
	05/S-S	120	280	18	12	3/4"	1/2"	54	74	2.3	M8	2.50
	06/S-S	140	375	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.6	M8	4.30
	06/S-S	140	375	22	16	7/8"	5/8"	74	82	4.6	M8	4.30
	07/S-S	160	385	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.6	M10	5.00
07/S-S	160	385	28	18	1-1/8"	3/4"	92	92	5.6	M10	5.00	
II	08/S-S	180	430	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.8	M10	6.50
	08/S-S	180	430	35	22	1-3/8"	7/8"	105	105	7.8	M10	6.50
	09/S-S	220	415	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	11	M10	7.60
	09/S-S	220	415	42	22	1-5/8"	7/8"	128	128	11	M10	7.60
	09/S-S	220	415	42	28	1-5/8"	1-1/8"	128	166	11	M10	7.60
	10/S-S	260	495	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	19	M10	13.20
	10/S-S	260	495	54	28	2-1/8"	1-1/8"	166	166	19	M10	13.20
	11/S-S	280	550	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	24.5	M12	22.00
	11/S-S	280	550	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	24.5	M12	22.00

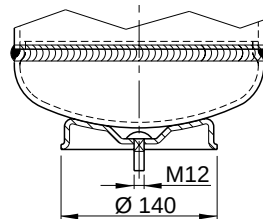
MODELLO FAS MODEL FAS



PER CAT. III / IV
FOR CAT. III / IV

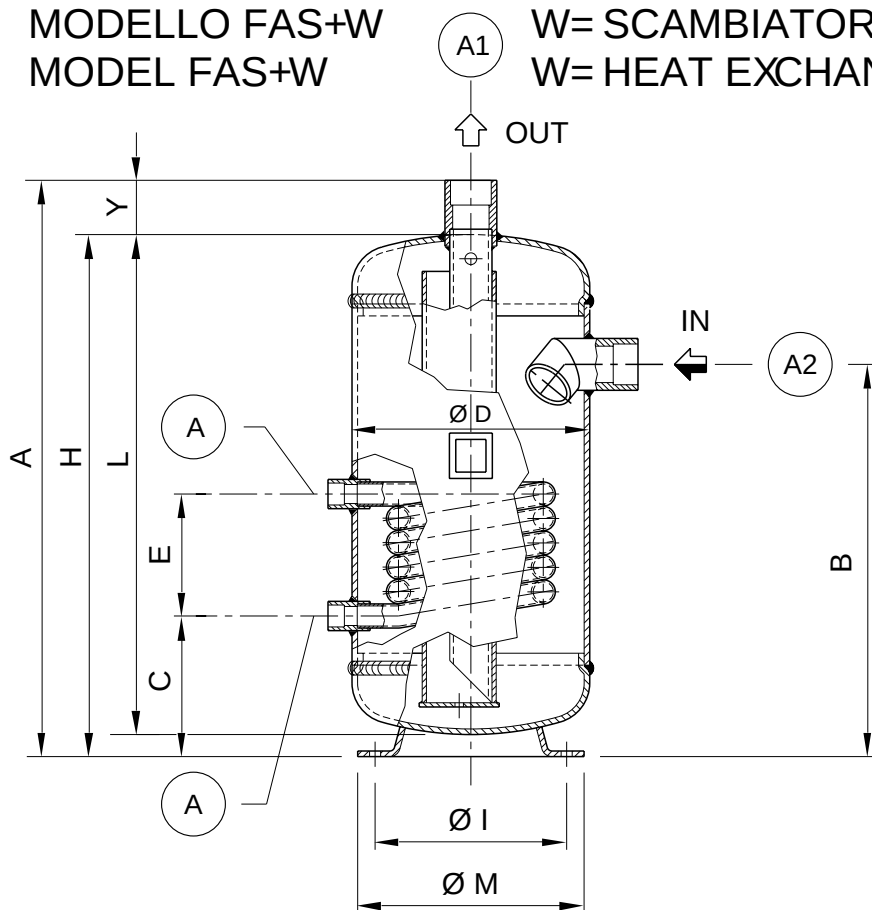


SOLO PER FAS 4.5.16 - FAS 7.19
ONLY FOR FAS 4.5.16 - FAS 7.19



MODELLO FAS+W MODEL FAS+W

W= SCAMBIATORE
W= HEAT EXCHANGER



ETICHETTA PER CAT. I
LABEL FOR CAT. I

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V-L		
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

ETICHETTA PER CAT. II
LABEL FOR CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V-L		
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

TARGHETTA PER CAT. III / IV
NAME PLATE FOR CAT. III / IV

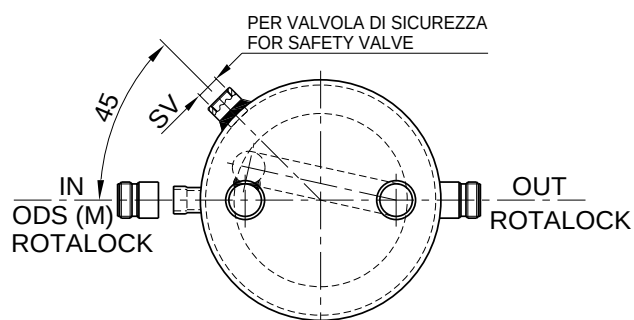
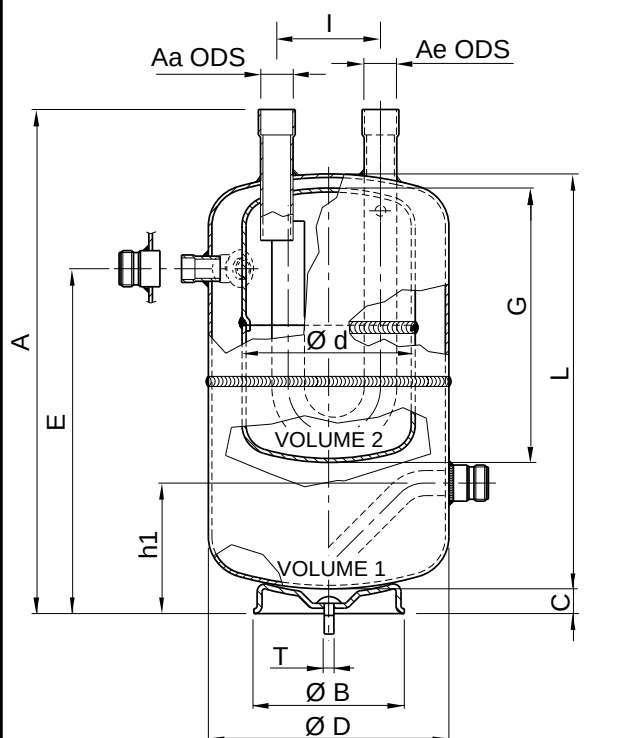
		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045			
Tip:					
Type:					
Fabricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.					
Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication					
Volume Volume Volume	V: L				
Temperature	TS- C				
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pressure admissible	PS-bar:				
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai	PT-bar:				
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupes fluides Categoria/Category/Categorie			Escluso Excluded Exclu		

12CG32 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto né in testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

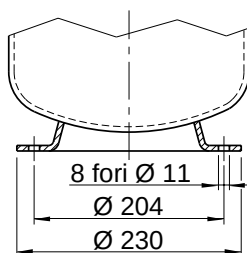
FRIGO MEC COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING S.p.A SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORI CAT. I - II - III - IV HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT. I - II - III - IV			FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER WÄRMEAUSTAUSCHER CAT. I - II - III - IV BOUEILLES TAMPON ÉCHANGEUR CAT. I - II - III - IV																				
TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 25 bar																							
Temperatura/Temperature			TS- C		Min. -10		Max.+120		Min. -50		Max.+120		Pressione di collaudo/Test pressure PT										
Pressione max. consentita/Max permissible pressure PS-bar					25				18				PT-bar: 35.75 (25x1.43)										
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones																							
CAT.	TIPO TYPE MODELLO	VOLUME (Liter)	CONNESSIONI/ CONNECTIONS								A ODS	SV	DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS										
			A1/A2							D			L	A max	B max	C	~E	H	I	M	Y		
I	FAS 4.5.16	4.5	ODS 22	ODS 28	/	/	/	/	/	/	/	14" NPT	159	280	337	209	/	/	302	/	/	35	
	FAS 7.19	7	ODS 22	ODS 28	ODS 35	/	/	/	/	/	/	14" NPT	193.7	300	362	212	/	/	322	/	/	35÷40	
II	FAS 12.21(+W)	12	ODS	ODS	ODS	ODS	/	/	/	/	ODS 16	12" NPT	219.1	382	437	282	140	80	397	204	230	35÷40	
	FAS 15.21(+W)	15	22	28	35	42	/	/	/	/				475	530	375			490	204	230	35÷40	
	FAS 20.21(+W)	20					/	/	/	/				630	685	530			645	204	230	35÷40	
	FAS 25.21(+W)	25	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	/	/	/				790	855	690			805	204	230	35÷50	
	FAS 25.27(+W)	25	22	28	35	42	54	/	/	/				273	502	570			380	520	220	260	35÷50
	FAS 30.21(+W)	30												219.1	910	975			810	925	204	230	35÷50
	FAS 30.27(+W)	30	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS 64	ODS 67	/	/	273			594	682	472			612	220	260	35÷70	
	FAS 35.21(+W)	35	28	35	42	54	ODS 64	ODS 67	/	/	219.1			1062	1130	962			1077	204	230	35÷50	
	FAS 35.27(+W)	35					ODS 64	ODS 67	/	/	273			686	774	564			704	220	260	35÷70	
	III	FAS 45.27(+W)	45	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS			ODS 22	1/2" NPT	273			870	958	742	140	130
FAS 45.32(+W)		45	35	42	54	64	67	70	76	323.9	646	746	511			165	676	280	320	40÷70			
FAS 60.27(+W)		60	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	273	1147	1238	1019		140	1165	220	260	40÷73			
FAS 60.32(+W)		60	42	54	64	67	70	76	80	323.9	846	949	711	165		876	280	320	40÷73				
FAS 60.35(+W)		60								355.6	718	804	541	180		731	355	410	40÷73				
FAS 80.27(+W)		80	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	273	1515	1606	1387		140	1533	220	260	50÷73			
FAS 80.32(+W)		80	54	64	67	70	76	80	88.9	323.9	1113	1216	978	165		1143	280	320	50÷73				
FAS 80.35(+W)		80								355.6	940	1026	763	180		953	355	410	50÷73				
FAS 100.32(+W)		100	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	323.9	1380	1483	1245		165	1410	280	320	50÷73			
FAS 100.35(+W)		100	54	64	67	70	76	80	88.9	355.6	1162	1248	985	180		1175	355	410	50÷73				
FAS 125.40(+W)		125	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	406.4	1115	1205	932		200	1132	355	410	70÷73			
FAS 150.40(+W)		150	64	67	70	76	80	88.9	114.3	35	1327	1417	1144			1344	355	410	70÷73				

TABELLA B/TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 31 bar												SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A											
Temperatura/Temperature			TS- C		Min. -10		Max.+120		Min. -50		Max.+120		Pressione di collaudo/Test pressure PT										
Pressione max. consentita/Max permissible pressure PS-bar					31				23				PT-bar: 44.33 (31x1.43)										
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones																							
CAT.	TIPO TYPE MODELLO	VOLUME (Liter)	CONNESSIONI/ CONNECTIONS								A ODS	SV	DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS										
			A1/A2							D			L	A max	B max	C	~E	H	I	M	Y		
I	FAS 4.5.16	4.5	ODS 22	ODS 28	/	/	/	/	/	/	/	14" NPT	159	280	337	209	/	/	302	/	/	35	
	FAS 7.19	7	ODS 22	ODS 28	ODS 35	/	/	/	/	/	/	14" NPT	193.7	300	362	212	/	/	322	/	/	35÷40	
II	FAS 12.21(+W)	12	ODS	ODS	ODS	ODS	/	/	/	/	ODS 16	12" NPT	219.1	382	437	282	140	80	397	204	230	35÷40	
	FAS 15.21(+W)	15	22	28	35	42	/	/	/	/				475	530	375			490	204	230	35÷40	
	FAS 20.21(+W)	20					/	/	/	/				630	685	530			645	204	230	35÷40	
	FAS 25.21(+W)	25	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	/	/	/				790	855	690			805	204	230	35÷50	
	FAS 25.27(+W)	25	22	28	35	42	54	/	/	/				273	502	570			380	520	220	260	35÷50
	FAS 30.21(+W)	30												219.1	910	975			810	925	204	230	35÷50
	FAS 30.27(+W)	30	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	/	/	273			594	682	472			612	220	260	35÷70	
	FAS 35.21(+W)	35	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	219.1			1062	1130	962			1077	204	230	35÷50	
	FAS 35.27(+W)	35	28	35	42	54	ODS 64	ODS 67	/	/	273			686	774	564			704	220	260	35÷70	
	III	FAS 45.27(+W)	45	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS			ODS 22	1/2" NPT	273			870	958	742	140	130
FAS 45.32(+W)		45	35	42	54	64	67	70	76	323.9	646	746	511			165	676	280	320	40÷70			
FAS 60.27(+W)		60	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	273	1147	1238	1019		140	1165	220	260	40÷73			
FAS 60.32(+W)		60	42	54	64	67	70	76	80	323.9	846	949	711	165		876	280	320	40÷73				
FAS 60.35(+W)		60								355.6	718	804	541	180		731	355	410	40÷73				
FAS 80.27(+W)		80	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	273	1515	1606	1387		140	1533	220	260	50÷73			
FAS 80.32(+W)		80	54	64	67	70	76	80	88.9	323.9	1113	1216	978	165		1143	280	320	50÷73				
FAS 80.35(+W)		80								355.6	940	1026	763	180		953	355	410	50÷73				
FAS 100.32(+W)		100	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	323.9	1380	1483	1245		165	1410	280	320	50÷73			
FAS 100.35(+W)		100	54	64	67	70	76	80	88.9	355.6	1162	1248	985	180		1175	355	410	50÷73				
FAS 125.40(+W)		125	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	406.4	1115	1205	932		200	1132	355	410	70÷73			
FAS 150.40(+W)		150	64	67	70	76	80	88.9	114.3	35	1327	1417	1144			1344	355	410	70÷73				

TABELLA C/TABLE C: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 34 bar												SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A											
Temperatura/Temperature			TS- C		Min. -10		Max.+120		Min. -50		Max.+120		Pressione di collaudo/Test pressure PT										
Pressione max. consentita/Max permissible pressure PS-bar					34				25				PT-bar: 48.62 (34x1.43)										
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R410A,R507 e altri/ and other ones																							
CAT.	TIPO TYPE MODELLO	VOLUME (Liter)	CONNESSIONI/ CONNECTIONS								A ODS	SV	DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS										
			A1/A2							D			L	A max	B max	C	~E	H	I	M	Y		
I	FAS 4.5.16	4.5	ODS 22	ODS 28	/	/	/	/	/	/	/	14" NPT	159	280	337	209	/	/	302	/	/	35	
	FAS 7.19	7	ODS 22	ODS 28	ODS 35	/	/	/	/	/	/	14" NPT	193.7	300	362	212	/	/	322	/	/	35÷40	
II	FAS 12.21(+W)	12	ODS	ODS	ODS	ODS	/	/	/	/	ODS 16	12" NPT	219.1	382	437	282	140	80	397	204	230	35÷40	
	FAS 15.21(+W)	15	22	28	35	42	/	/	/	/				475	530	375			490	204	230	35÷40	
	FAS 20.21(+W)	20					/	/	/	/				630	685	530			645	204	230	35÷40	
	FAS 25.21(+W)	25	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	/	/	/				790	855	690			805	204	230	35÷50	
	FAS 25.27(+W)	25	22	28	35	42	54	/	/	/				273	502	570			380	520	220	260	35÷50
	FAS 30.21(+W)	30												219.1	910	975			810	925	204	230	35÷50
	FAS 30.27(+W)	30	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	/	/	273			594	682	472			612	220	260	35÷70	
	FAS 35.21(+W)	35	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	219.1			1062	1130	962			1077	204	230	35÷50	
	FAS 35.27(+W)	35	28	35	42	54	ODS 64	ODS 67	/	/	273			686	774	564			704	220	260	35÷70	
	III	FAS 45.27(+W)	45	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS			ODS 22	1/2" NPT	273			870	958	742	140	130
FAS 45.32(+W)		45	35	42	54	64	67	70	76	323.9	646	746	511			165	676	280	320	40÷70			
FAS 60.27(+W)		60	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	273	1147	1238	1019		140	1165	220	260	40÷73			
FAS 60.32(+W)		60	42	54	64	67	70	76	80	323.9	846	949	711	165		876	280	320	40÷73				
FAS 60.35(+W)		60								355.6	718	804	541	180		731	355	410	40÷73				
FAS 80.27(+W)		80	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	273	1515	1606	1387		140	1533	220	260	50÷73			
FAS 80.32(+W)		80	54	64	67	70	76	80	88.9	323.9	1113	1216	978	165		1143	280	320	50÷73				
FAS 80.35(+W)		80								355.6	940	1026	763	180		953	355	410	50÷73				
FAS 100.32(+W)		100	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	323.9	1380	1483	1245		165	1410	280	320	50÷73			
FAS 100.35(+W)		100	54	64	67	70	76	80	88.9	355.6	1162	1248	985	180		1175	355	410	50÷73				
FAS 125.40(+W)		125	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	406.4	1115	1205	932		200	1132	355	410	70÷73			
FAS 150.40(+W)		150	64	67	70	76	80	88.9	114.3	35	1327	1417	1144			1344	355	410	70÷73				



*** NOTA / NOTE**
PER/FOR FAS-A 13.5/11, FAS-A 16.5/13,
FAS-A 21.5/13, FAS-A 18.5/16

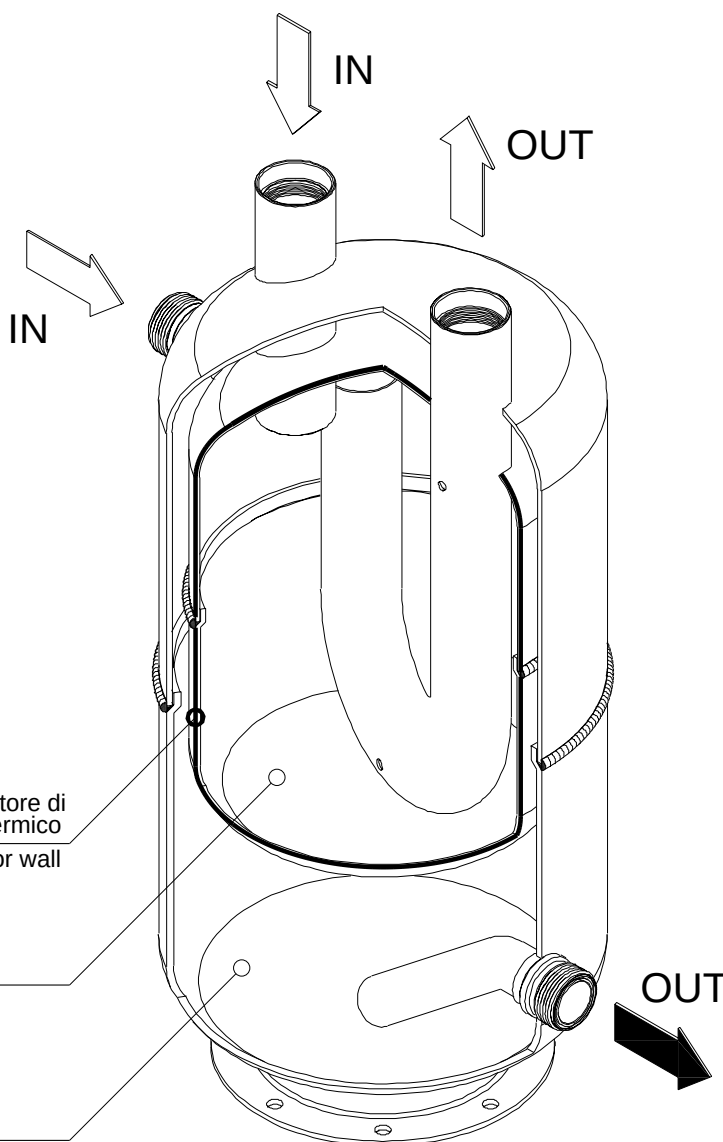
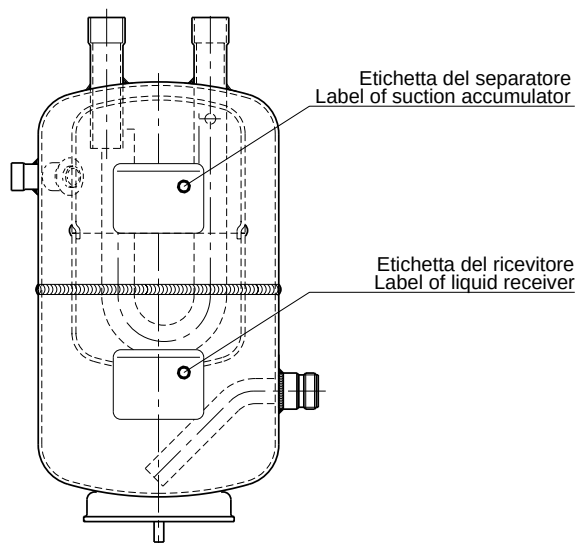


Superficie della parete del separatore di
liquido con funzione di scambio termico
Surface of the suction accumulator wall
with thermal exchanger function

VOLUME 2
Separatore di liquido
VOLUME 2
Suction accumulator

VOLUME 1
Ricevitore di liquido
VOLUME 1
Liquid receiver

MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A





COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE
Art.3§3 E CAT. I - II
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER
Art.3§3 AND CAT. I - II

TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE:

PS = 28/20 bar

Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min. -10 Max. +120		Min. -50 Max. +120		Pressione di collaudo PT -bar: 40.04 (28x1.43) Test pressure PT -bar: 40.04 (28x1.43)																
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				28		20		21		15		Refrigeranti: Gruppo Fluidi 1+2 esclusa (NH ₃ -R717) Refrigerants: Fluids Group 1+2 esclused (NH ₃ -R717)												
				Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2																	
CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS																
		Aa / Ae ODS*		IN		OUT	SV	VOL. 1	Ø D	L	VOL. 2	Ø d	G	A	C	E	I	h1	Ø B	T				
		1	2	ODS (M)	ROTALOCK	ROTALOCK	NPT	(Liter)			(Liter)													
Art.353	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	/	1.75	130	304	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8				
I	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332				374	12	279		65	100	M10				
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300				2.8	130	255		354			14	234	54	75
	FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410				5.6	160	332		464			14	339	74	85
	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1 ¼"	1/2"	7	220	410				5.6	160	332		464			14	339	74	85
II	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1 ¼"	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102	140	M12				
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1 ¼"	1 ¼"	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*				
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1 ¾"	1 ¾"	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123						
	FAS-A 21.5/13	42 (Cu)	/	/	1 ¾"	1 ¾"	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127						
	FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1 ¾"	1 ¾"	1/2"	18.5	300	590				16	260	370	666	16			494	166	127	

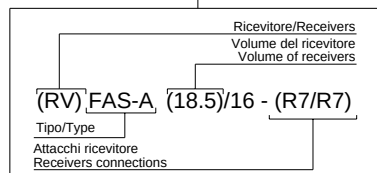
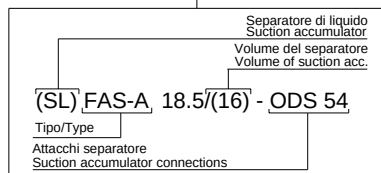
TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE:

PS = 33/25 bar

Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min. -10 Max. +120		Min. -50 Max. +120		Pressione di collaudo PT -bar: 47.19 (33x1.43) Test pressure PT -bar: 47.19 (33x1.43)															
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				33		25		24		18		Refrigeranti: Gruppo Fluidi 1+2 esclusa (NH ₃ -R717)											
				Volume 1		Volume 2		Volume 1		Volume 2		Refrigerants: Fluids Group 1+2 excluded (NH ₃ -R717)											
CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS															
		Aa / Ae ODS		IN		OUT	SV	VOL. 1 (Liter)	Ø D	L	VOL. 2 (Liter)	Ø d	G	A	C	E	I	h1	Ø B	T			
		1	2	ODS (M)	ROTALOCK	ROTALOCK	NPT																
I	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	1/4"	1.75	130	304	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8			
	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332				374	12	279		65					
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300				2.8	130	255		354	14	234	54	75	
II	FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85	100	M10			
	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1 ¼"	1/2"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85					
	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1 ¼"	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102					
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1 ¼"	1 ¼"	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113					
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1 ¾"	1 ¾"	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*			
	FAS-A 21.5/13	42 (Fe)	/	/	1 ¾"	1 ¾"	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127					
	FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1 ¾"	1 ¾"	1/2"	18.5	300	590				16	260	370	666	16			494	166	127

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

FAS-A 18.5/16 - ODS 54



RIGO MEC LEGNAGO VERONA-Italy I-37045 **CE 0036**

Type: (SL) FAS-A 18.5/(16) - ODS 54

Manufacture- Nr. / / / / / / / /

Manufacture year

Fluids Group	2	/	Excluded	/
Category	II	/	Volume V.L.	16
Temperature	TS- C	-10	120	-50
Max. Permissible pressure	PS-bar	25	18	
Test pressure	PT-bar	47.19		

RIGO MEC LEGNAGO VERONA-Italy I-37045 **CE 0036**

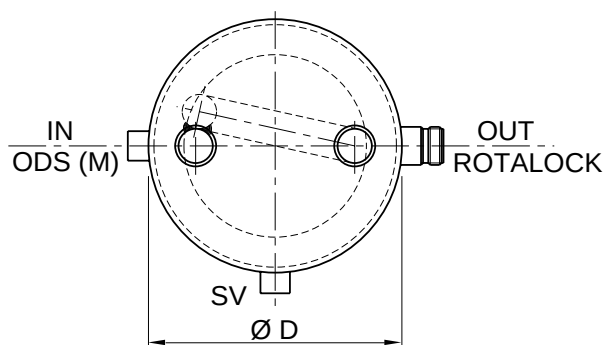
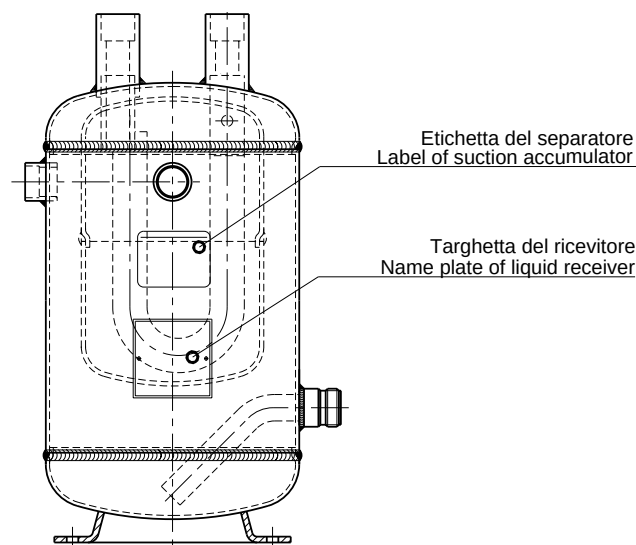
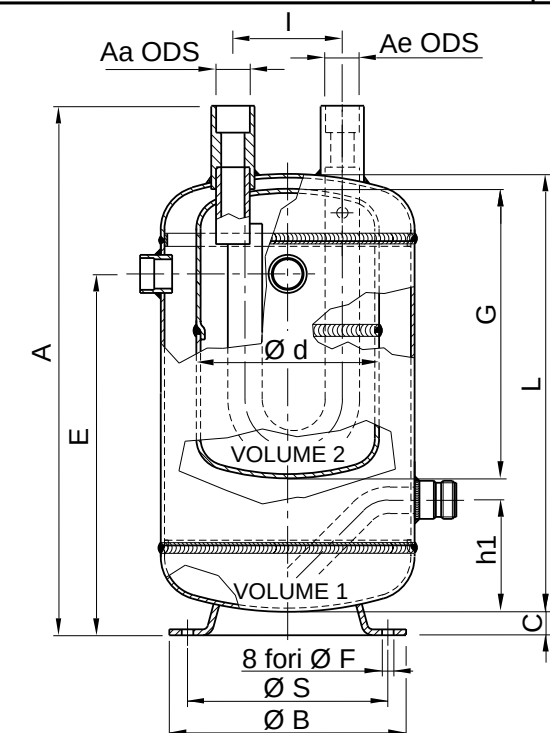
Type: (RV) FAS-A (18.5)/16 - (R7/R7)

Manufacture- Nr. / / / / / / / /

Manufacture year

Fluids Group	2	/	Excluded	/
Category	II	/	Volume V.L.	18.5
Temperature	TS- C	-10	120	-50
Max. Permissible pressure	PS-bar	33	24	
Test pressure	PT-bar	47.19		

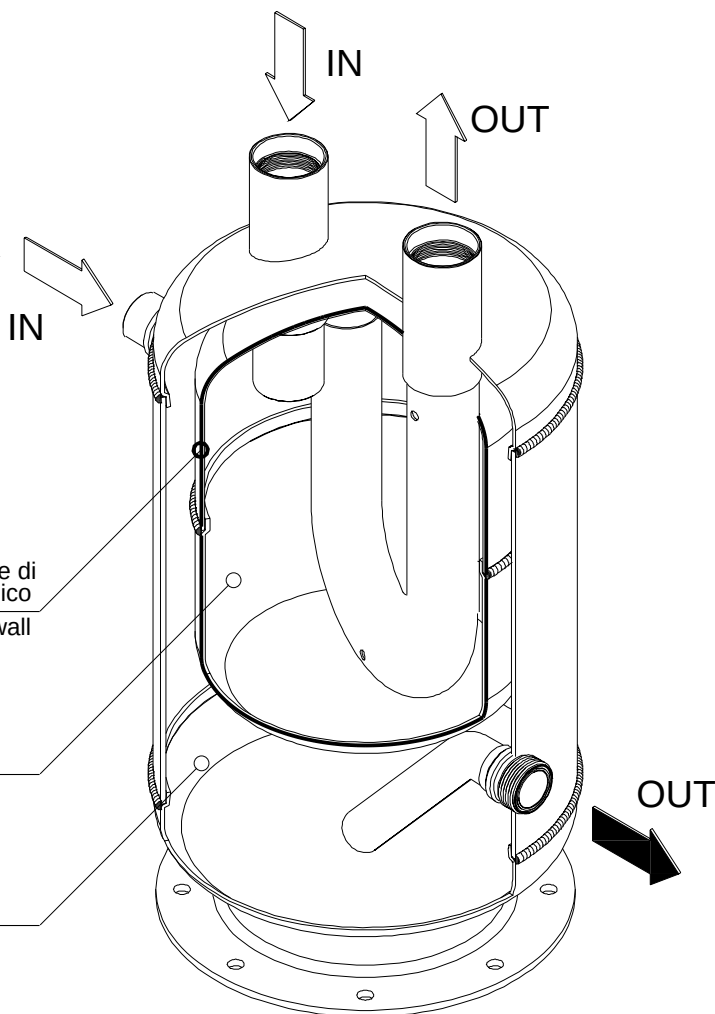
MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A



Superficie della parete del separatore di liquido con funzione di scambio termico
Surface of the suction accumulator wall with thermal exchanger function

VOLUME 2
Separatore di liquido
VOLUME 2
Suction accumulator

VOLUME 1
Ricevitore di liquido
VOLUME 1
Liquid receiver



DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -10	Max. +120	Min. -50	Max. +120	Pressione di collaudo PT -bar: 47.19(33x1.43) Test pressure PT -bar: 47.19 (33x1.43)
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	33	25	24	18	Refrigeranti: Gruppo Fluidi 1+2 esclusa (NH ₃ -R717) Refrigerants: Fluids Group 1+2 excluded (NH ₃ -R717)
	Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2	



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

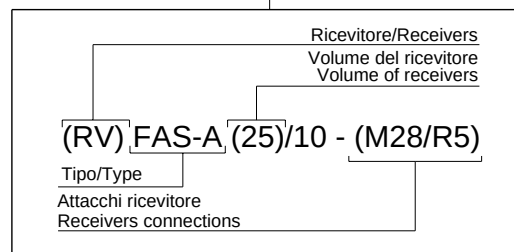
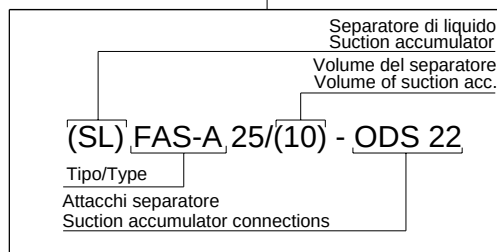
RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT. II - III

LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT. II - III

CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS															
		Aa / Ae ODS			IN ODS (M) max	OUT ROTALOCK	SV NPT	VOL. 1 (Liter)	Ø D	L	VOL. 2 (Liter)	Ø d	G	A max	C	E	h1	I			Ø B	Ø S	Ø F
		1	2	3														1	2	3			
II Gr. 2	FAS-A 9 / 5 FAS-A 18 / 5	22	28	/	22	1"	1/2"	9	219.1	475	5	180	259	520	15	370	120	74	92	/	230	204	11
				28	1 ¼"		18	273	480	530				20	365	135							
	FAS-A 10 / 5.6 FAS-A 20 / 5.6	22	28	/	22	1"	1/2"	10	219.1	520	5.6	160	332	565	15	415	120	74	92	/			
				28	1 ¼"		20	273	530	580				20	415	135							
	FAS-A 12 / 7 FAS-A 23 / 7	22	28	/	22	1"	1/2"	12	219.1	630	7	160	411	675	15	525	120	74	92	/			
				28	1 ¼"		23	273	620	670				20	505	135							
III Gr. 1	FAS-A 12 / 8 FAS-A 20 / 8	22	28	35	22	1"	1/2"	12	219.1	630	8	180	375	675	15	525	120	74	92	105	230	204	11
				28	1 ¼"		20	273	590	640				20	475	135	260				220	13	
	FAS-A 25 / 10	22	28	35	28	1 ¼"	1/2"	25	273	690	10	200	380	740	20	575	135	74	92	105	260	220	13
	FAS-A 18 / 11 FAS-A 30 / 11	28	35	42	35	1 ¾"	1/2"	18	273	590	11	220	350	650	20	475	135	92	105	128	260	220	13
				35	1 ¾"		30	323.9	620	690				30	490	160	320				280	13	
	FAS-A 25 / 12 FAS-A 30 / 12	35	42	54	42	1 ¾"	1/2"	25	323.9	550	12	260	280	620	30	420	160	105	128	166	320	280	13
				42	1 ¾"		30	355.6	550	605				15	375	190	400				355	16	
	FAS-A 22 / 13 FAS-A 30 / 13	28	35	42	42	1 ¾"	1/2"	22	273	700	13	220	410	760	20	585	135	92	105	128	260	220	13
				42	1 ¾"		30	323.9	660	730				30	530	160	320				280	13	
	IV Gr. 1	FAS-A 30 / 19 FAS-A 38 / 19	35	42	54	42	1 ¾"	1/2"	30	323.9	730	19	260	430	800	30	600	160	105	128	166	320	280
				54	2 ¼"		38	355.6	700	755	15				525	190	400	355				16	
FAS-A 40 / 25		42	54	/	54	2 ¼"	1/2"	40	355.6	800	25	280	475	855	15	625	190	128	166	/	400	355	16
FAS-A 50 / 30		54	64	/	64	2 ¼"	1/2"	50	355.6	950	30	300	519	1015	15	775	190	166	140	/			
FAS-A 60 / 30					64	2 ¼"		60	406.4	830				900	20	650	200						
FAS-A 60 / 35		54	64	/	64	2 ¼"	1/2"	60	406.4	890	35	300	589	960	20	710	200	166	140	/			
FAS-A 50 / 30	67	/	/	64	2 ¼"	1/2"	50	355.6	950	30	300	519	1015	15	775	190	140	/	/				
FAS-A 60 / 30				64	2 ¼"		60	406.4	830				900	20	650	200							
	FAS-A 60 / 35	67	/	/	67	2 ¼"	1/2"	60	406.4	890	35	300	589	960	20	710	200	140	/	/			

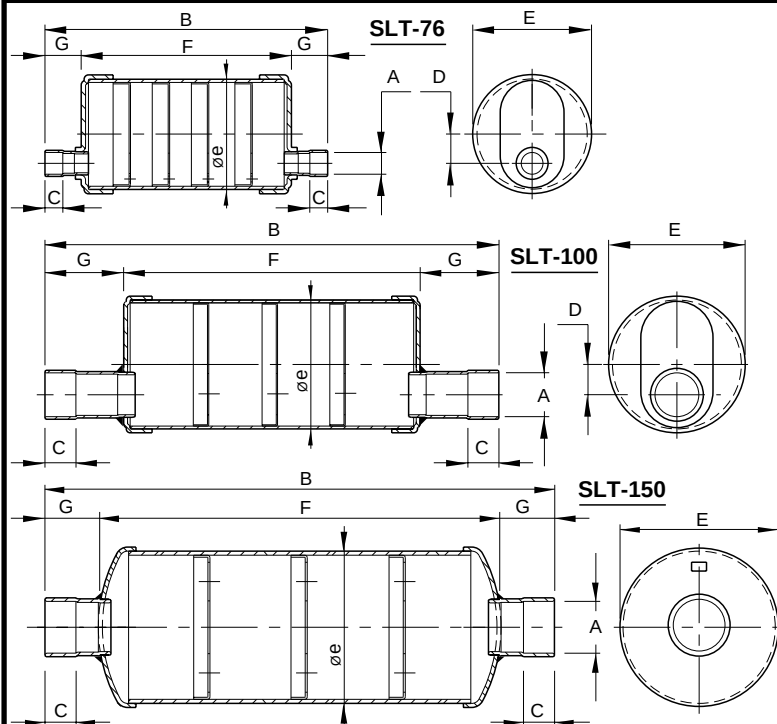
ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

FAS-A 25 / 10 - ODS 22



			LEGNAGO VERONA-Italy I-37045				
Type:	(SL) FAS-A 25/(10) - ODS 22						
Manufacture- Nr.			/ / / / / / / /				
Manufacture year							
Fluids Group		2	/	Excluded		/	
Category		II	/	Volume V:L		10	
Temperature		TS _{FS} -C		-10	120	-50	120
Max.Permisible pressure		PS-bar:		25		18	
Test pressure		PT-bar:		47.19			

		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045				
Tipo: Type: Type:		(RV) FAS-A (25)/10 - (M28/R5)				
		Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.				
		Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication				
		Volume Volume Volume V: L				
		25				
Temperatura Temperature Température		TS- C	min:	-10	-50	
			max:	120	120	
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible		PS-bar:	33	24		
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai		PT-bar:	47.19	Escluso Excluded Exclu		
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categoria/Category/Catégorie		2 / /			/	



Art.3§3

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	97/23CE Art. 3 par. 3
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group			Excluded
Category			Volume V-L
Temperature	TS- C		
Max. Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

ETICHETTE / LABELS

CAT. I

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	CE
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group			Excluded
Category			Volume V-L
Temperature	TS- C		
Max. Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	CE 0038
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group			Excluded
Category			Volume V-L
Temperature	TS- C		
Max. Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

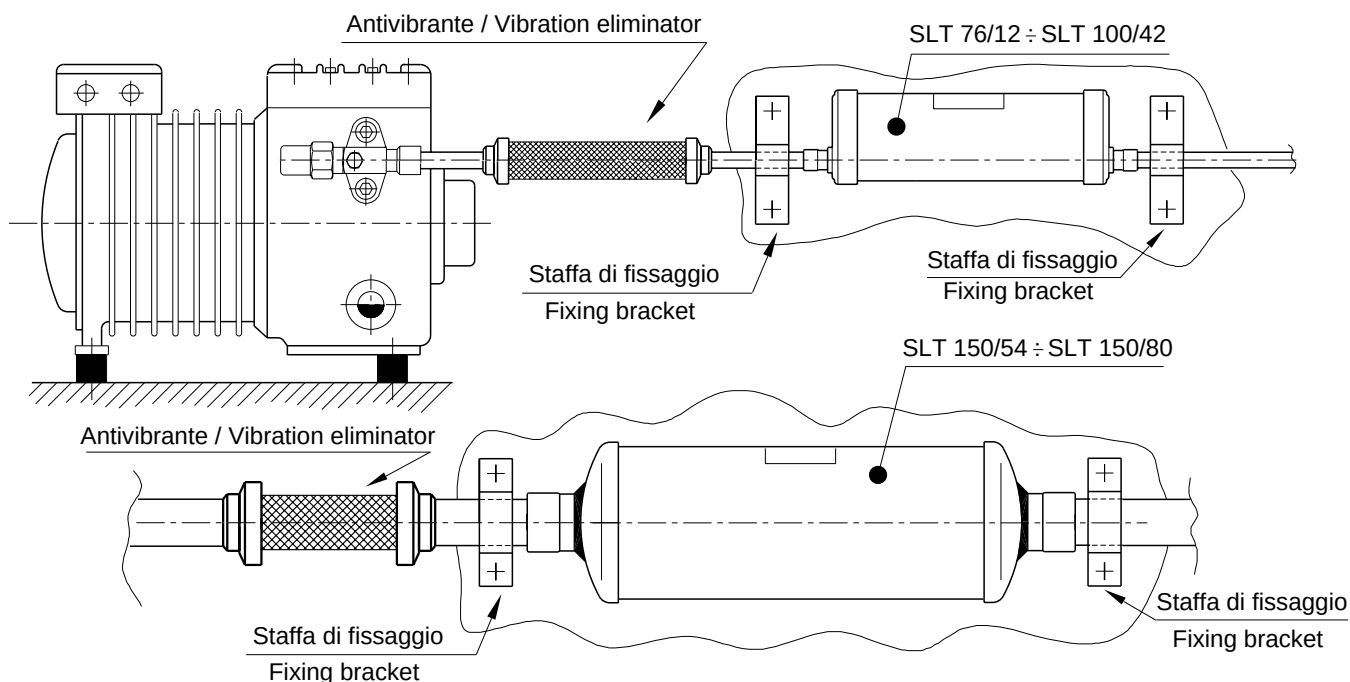
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +140	Min. -50 Max. +140	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	31	23	PT-bar: 44.33 (31x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 58.50 (45x1.30)

Refrigeranti/Refrigerants: R22, R502, R134a, R401A, R401B, R402A, R402B, R404A, R407C, R410A, R507 e altri/ and other ones

TIPO TYPE	MODELLO MODEL	A ODS mm	A ODS inch	B	C	D	E	øe	F	G	PESO WEIGHT	VOLUME	CAT. PED PS=31 bar PS=33 bar PS=45 bar		
SLT-76	SLT-76/12	12	/	192	12	20	82	76	144	24	1,1	0,53	Art.3§3	Art.3§3	
	SLT-76/(13)-1/2"	/	1/2"	192	12	20	82	76	144	24	1,1	0,53			
	SLT-76/16-5/8"	16	5/8"	195	13	20	82	76	144	25.5	1,1	0,53			
	SLT-76/18	18	/	197	15	20	82	76	144	26.5	1,1	0,53			
	SLT-76/3/4"	/	3/4"	197	15	20	82	76	144	26.5	1,1	0,53			
	SLT-76/22	22	/	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
	SLT-76/7/8"	/	7/8"	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
	SLT-76/28	28	/	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
SLT-100	SLT-76/1-1/8"	/	1-1/8"	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65	CAT. I	CAT. I	
	SLT-100/35 1-3/8"	35	1-3/8"	350	25	23	106	100	230	60	2,4	1,60			
	SLT-100/42	42	/	460	25	18	106	100	330	65	3,15	2,30			
SLT-150	SLT-100/1-5/8"	/	1-5/8"	460	25	18	106	100	330	65	3,15	2,30	CAT. II	CAT. II	
	SLT-150/54-2-1/8"	54	2-1/8"	520	30	/	160	150	410	55	7,6	6,40			
	SLT-150/64	64	/	520	30	/	160	150	410	55	7,8	6,40			
	SLT-150/67-2-5/8"	67	2-5/8"	520	28	/	160	150	410	55	8,0	6,40			
	SLT-150/80	80	/	520	33	/	160	150	410	55	8,0	6,40			
	SLT-150/3-1/8"	/	3-1/8"	520	33	/	160	150	410	55	8,0	6,40			

SILENZIATORI CONSIGLIATI IN FUNZIONE DEI COMPRESSORI / SUGGESTED MUFFLERS ACCORDING TO THE COMPRESSOR

MODELLO / MODEL	COMPRESSORE HP NOMINALI COMPRESSOR NAME PLATE HP	RESA FRIGORIFERA (KW) REFRIGERANT YIELD (KW)	Ø (mm)	TUBO DI MANDATA / INLET PIPE Ø (inch)	VEL. (m/s)
SLT-76/12	3÷5	~9,5/~14,5	12	/	13÷18,5
SLT-76/(13)-1/2"	3÷5	~9,5/~14,5	/	1/2"	13÷18,5
SLT-76/16-5/8"	7,5÷10	~14,5/~32,5	16	5/8"	13÷18,5
SLT-76/18	10÷12	~22/~38	18	/	13÷19
SLT-76/3/4"	10÷12	~22/~38	/	3/4"	13÷19
SLT-76/22	12÷20	~36/~55	22	/	12÷19
SLT-76/7/8"	12÷20	~36/~55	/	7/8"	12÷19
SLT-76/28	25÷35	~56/~86	28	/	12÷19
SLT-76/1-1/8"	25÷35	~56/~86	/	1-1/8"	12÷19
SLT-100/35 1-3/8"	35÷50	~86/~120	35	1-3/8"	12÷19
SLT-100/42	50÷60	~120/~160	42	/	12÷19
SLT-100/1-5/8"	50÷60	~120/~160	/	1-5/8"	12÷19



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- I silenziatori si possono installare sia in posizione orizzontale che verticale. Quando si installano orizzontalmente, gli attacchi devono trovarsi nella parte bassa del silenziatore, vedi da SLT-76/12 a SLT 100/42. Da SLT-150/54 a SLT-150/80 vedi posizione etichetta ALTO/TOP.
- I silenziatori sono progettati per eliminare le pulsazioni nel tubo di mandata dei compressori.
- Installare il silenziatore ragionevolmente vicino al compressore.
- Deve essere installato un antivibrante tra la valvola di mandata del compressore ed il silenziatore per prevenire che le vibrazioni si trasmettino sulla linea. Il silenziatore deve essere bloccato alle sue estremità per mezzo di staffe di fissaggio (come riportato in figura). Le staffe di fissaggio devono essere sufficientemente larghe $L_{min}=2xd$.
- Nel caso non vengano usate le staffe di fissaggio, la linea in pressione potrebbe andare in vibrazione a causa del peso del silenziatore.
- La corretta localizzazione delle staffe di fissaggio è riportata sull'illustrazione soprastante.
- le staffe di fissaggio devono essere applicate sui tubi di entrata e di uscita non sul silenziatore.
- Il silenziatore viene scelto in linea di principio sulla base del diametro del tubo di mandata del compressore.

I compressori alternativi pompano il gas nella mandata, generano una pressione pulsante che può causare rumore e vibrazioni che si trasmettono attraverso la tubazione fino al condensatore.

Il silenziatore montato sul tubo premente smorza tale pulsazione. Si riconosce che il rumore è causato dalla pulsazione se, chiudendo il rubinetto aspirante, il rumore tende a sparire.

In caso di compressore parzializzato o di bassa temperatura (inferiore a -25°C) si consiglia di scegliere il silenziatore una grandezza più piccola.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- The mufflers can be installed either in horizontal or in vertical position. When they are horizontally mounted, the connections must be in the lower part of the muffler, please see SLT-76/12 to SLT 100/42. From SLT-150/54 to SLT-150/80 please see label position ALTO/TOP.
- The mufflers are designed to eliminate the pulsations in the delivery pipe of the compressors.
- Install the muffler reasonably close to the compressor.
- A vibrations eliminator has to be installed between the discharge valve and the muffler to prevent vibrations from being transmitted to the line. The muffler must be blocked to its ends by some fixing brackets (as shown in the illustration). The fixing brackets must be wide enough $L_{min} = 2xd$. If these brackets are omitted, the pressure line could go into vibration due to the weight of the muffler. The right location of the fixing brackets is shown on the above illustration.
- the fixing brackets must be placed on the inlet and outlet tubes and not on the muffler body.
- Principally the muffler is selected on the basis of the diameter of the compressor delivery pipe.

The reciprocating compressors are surging the gas in the delivery pipe, by generating a pulsating pressure which may cause noise and vibrations that are transmitted through the pipe up to the condenser.

The muffler mounted on the delivery pipe is damping such a pulsation. It is possible to verify if the noise is caused by the pulsation if, when closing the suction tap, the noise is going to disappear.

In case of partial functioning compressor or of low temperature (less than -25°C) it is suggested the choice of a muffler with a smaller size.

NOTA: le serie dei serbatoi PS-bar: **28** e **33**, rappresentate dalla pag. 40 alla pag. 44, e PS-bar: **45**, rappresentate dalla pag. 46 alla pag. 51, per le categorie III - IV sono costruite in tre pezzi (due fondi con un corpo centrale); esse sono ovviamente costruite secondo la direttiva 97/23/CE ma con alcune caratteristiche che ne aumentano il valore qualitativo e di sicurezza:

- 1) Hanno un sovrametallo di 0.5 mm sullo spessore nominale di progetto su tutta la superficie, anche se non espressamente richiesto dalla Direttiva.
- 2) Hanno la possibilità di lavorare fino a -60 °C (vedi i dati tecnici a pag. 40 per PS-bar: **28** e **33** ed a pag. 46 per PS-bar: **45**).

NOTE: The liquid receivers series PS-bar: **28** and **33**, showed from page 40 to page 44, and PS-bar: **45**, showed from page 46 to page 51, for Categories III - IV are manufactured in three pieces (two bottoms and a central body); of course they're manufactured following 97/23/EC Directive but with some characteristics that increase their quality and safety worth:

- 1) they have an overmetal of 0.5 mm on the design nominal thickness on all the surface, even if the Directive doesn't expressly require it;
- 2) they can work till -60 °C (please see technical data on page 40 for PS-bar: **28** and **33** and on page 46 for PS-bar: **45**)

NOTE: Les séries des bouteilles liquide PS-bar: **28** et **33**, représentées de la page 40 à la page 44, et PS-bar: **45**, représentées de la page 46 à la page 51, pour les Catégories III - IV sont fabriquées en trois pièces (deux fonds avec un corps central); elles sont naturellement fabriquées selon la Directive 97/23/CE mais avec des caractéristiques qui vont en augmenter le valeur qualitatif et de sécurité:

- 1) elles ont une augmentation de 0.5 mm sur l'épaisseur nominal du projet sur toute la surface, même s'il n'est pas expressément demandé par la Directive;
- 2) elles peuvent travailler jusqu'à - 60 °C (veuillez voir les données techniques à la page 40 pour PS-bar: **28** et **33** et à la page 46 pour PS-bar: **45**).

ANMERKUNG: die Flüssigkeitssammler für PS: **28** und **33** bar, von Seite 40 bis 44, und PS: **45** bar, von Seite 46 bis 51, der Kategorie III und IV, sind aus 3 Teilen (2 Böden und 1 Mantel) gefertigt; zusätzlich zur Richtlinie 97/23/EG weisen sie noch folgenden Merkmale auf, die die Qualität bzw. Sicherheit erhöhen:

- 1) auch wenn von der Richtlinie nicht ausdrücklich gefordert, ist für die Wanddicken ein Abnutzungszuschlag von 0.5 mm berücksichtigt.
- 2) Betriebstemperaturen bis - 60 °C sind möglich (siehe Technische Angaben auf Seite 40 für PS: **28** und **33** bar und Seite 46 für PS: **45** bar).



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV

LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III - IV

BOUTEILLES DE LIQUIDE CAT. III - IV

I valori elencati nella tabella **TAB "A"** valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9** oppure con indicatore di livello minimo tipo **ESA**

The technical data listed on table **TAB "A"** are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9** or with minimum level electrical gauge type **ESA**

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 5-7-9 TAB "A"

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -40 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28 33	21 21	PT-bar: 40.04 (28x1.43) PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			

I valori elencati nella tabella **TAB "B"** valgono per i serbatoi con spia di vetro tipo **SG4** oppure senza nessuna spia

The technical data listed on table **TAB "B"** are valid for liquid receivers with sightglass type **SG4** or without any sightglass

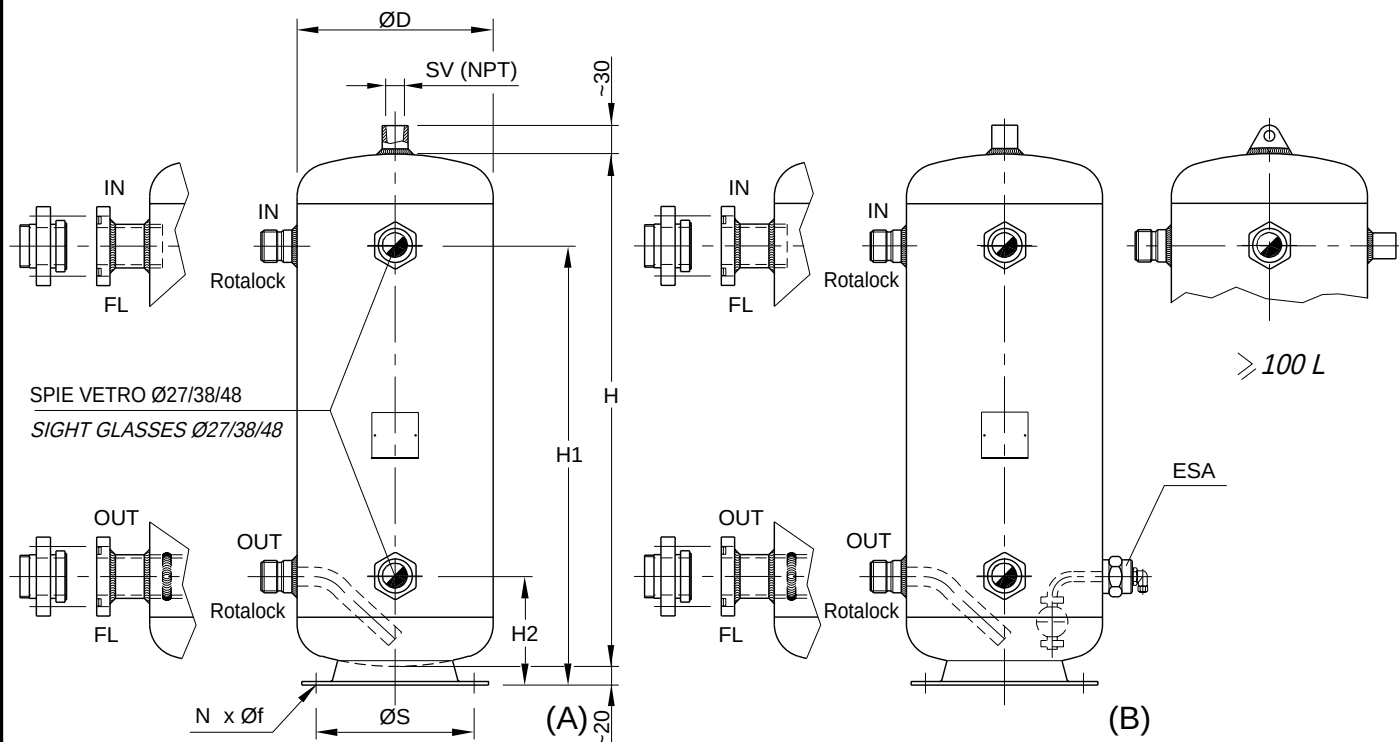
DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SG 4 TAB "B"

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -60 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28 33	21 24	PT-bar: 40.04 (28x1.43) PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			

TARGHETTA / NAME PLATE

		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045		CE 0036	
Tipo: Type: Type:					
⊕	Fabbricazione- Manufacture- Fabrication		Nr.	⊕	
	Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication				
	Volume Volume Volume		V: L		
Temperatura Temperature Température		TS- C	min:		
			max:		
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible		PS-bar:			
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai		PT-bar:		Escluso Excluded Exclu	
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categoria/Category/Catégorie					

NOTE:



PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	H *	ØS	N x Øf	H1 **	H2 **	PESO APPROSSIMATIVO
NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS Nr.	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA								APPROXIMATE WEIGHT
solo only 33	RVB-10/A FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	/	273	686	220	8 x Ø13	569	153	27.5 Kg
	RVB-10/B FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	220	8 x Ø13	569	153	28 Kg
28 o / or 33	RVB-11/A FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	778	220	8 x Ø13	661	153	31 Kg
	RVB-11/B FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	220	8 x Ø13	661	153	31.5 Kg
	RVB-12/A FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	870	220	8 x Ø13	753	153	34.5 Kg
	RVB-12/B FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	220	8 x Ø13	753	153	35 Kg
	RVB-13/A FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	1147	220	8 x Ø13	1030	153	45 Kg
	RVB-13/B FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	220	8 x Ø13	1030	153	45.5 Kg
	RVB-14/A FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1113	280	8 x Ø13	982	189	60 Kg
	RVB-14/B FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1113	280	8 x Ø13	982	189	60.5 Kg
	RVB-29/A FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1245	280	8 x Ø13	1134	174	66 Kg
	RVB-29/B FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	280	8 x Ø13	1134	174	66.5 Kg
solo only 28	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x Ø13	1264	174	73 Kg
	RVB-15/B FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x Ø13	1264	174	73.5 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-15/A FS 100-PS 28

DOVE: RVB indica la serie, 15/A il modello, FS100 il tipo, PS 28 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-15/A FS 100-PS 28

WHERE: RVB shows the series, 15/A the model, FS100 the type, PS 28 max working pressure



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. IV

PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	H *	ØS	N x Øf	H1**	H2**	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS Nr.	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA								
solo only 33	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x Ø13	1264	174	73 Kg
	RVB-15/B FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x Ø13	1264	174	73.5 Kg
28 o / or 33	RVB-16/A FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	1714	280	8 x Ø13	1598	174	90 Kg
	RVB-16/B FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	280	8 x Ø13	1598	174	90.5 Kg
	RVB-17/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	2047	280	8 x Ø13	1931	174	106
	RVB-17/B FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	280	8 x Ø13	1931	174	106.5 Kg
	RVB-18/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1716	355	8 x Ø16	1535	205	112
	RVB-18/B FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	355	8 x Ø16	1535	205	112.5 Kg
	RVB-19/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1994	355	8 x Ø16	1819	205	129 Kg
	RVB-19/B FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	355	8 x Ø16	1819	205	129.5 Kg
	RVB-20/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1540	355	8 x Ø16	1355	215	145 Kg
	RVB-20/B FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	355	8 x Ø16	1355	215	145.5 Kg
	RVB-21/A FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1750	355	8 x Ø16	1565	215	157 Kg
	RVB-21/B FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	355	8 x Ø16	1565	215	157.5 Kg
	RVB-22/A FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1910	355	8 x Ø16	1725	215	171 Kg
	RVB-22/B FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	355	8 x Ø16	1725	215	171.5 Kg
	RVB-23/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	2173	355	8 x Ø16	1988	215	194 Kg
	RVB-23/B FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	355	8 x Ø16	1988	215	194.5 Kg
	RVB-24/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	508	1465	430	8 x Ø18	1236	271	190 Kg
	RVB-24/B FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	508	1465	430	8 x Ø18	1236	271	190.5 Kg
	RVB-25/A FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1725	430	8 x Ø18	1496	271	227 Kg
	RVB-25/B FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1725	430	8 x Ø18	1496	271	227.5 Kg
	RVB-26/A FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1995	430	8 x Ø18	1766	271	260 Kg
	RVB-26/B FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1995	430	8 x Ø18	1766	271	260.5 Kg
	RVB-27/A FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2265	430	8 x Ø18	2036	271	293 Kg
	RVB-27/B FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2265	430	8 x Ø18	2036	271	293.5 Kg
	RVB-28/A FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2450	430	8 x Ø18	2221	271	316 Kg
	RVB-28/B FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2450	430	8 x Ø18	2221	271	316.5 Kg
	RVB-30/A FS500	500	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2720	430	8 x Ø18	2491	271	350 Kg
	RVB-30/B FS500	500	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2720	430	8 x Ø18	2491	271	350.5 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-30/A FS 500-PS 33
DOVE: RVB indica la serie, 30/A il modello, FS500 il tipo,
PS 33 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

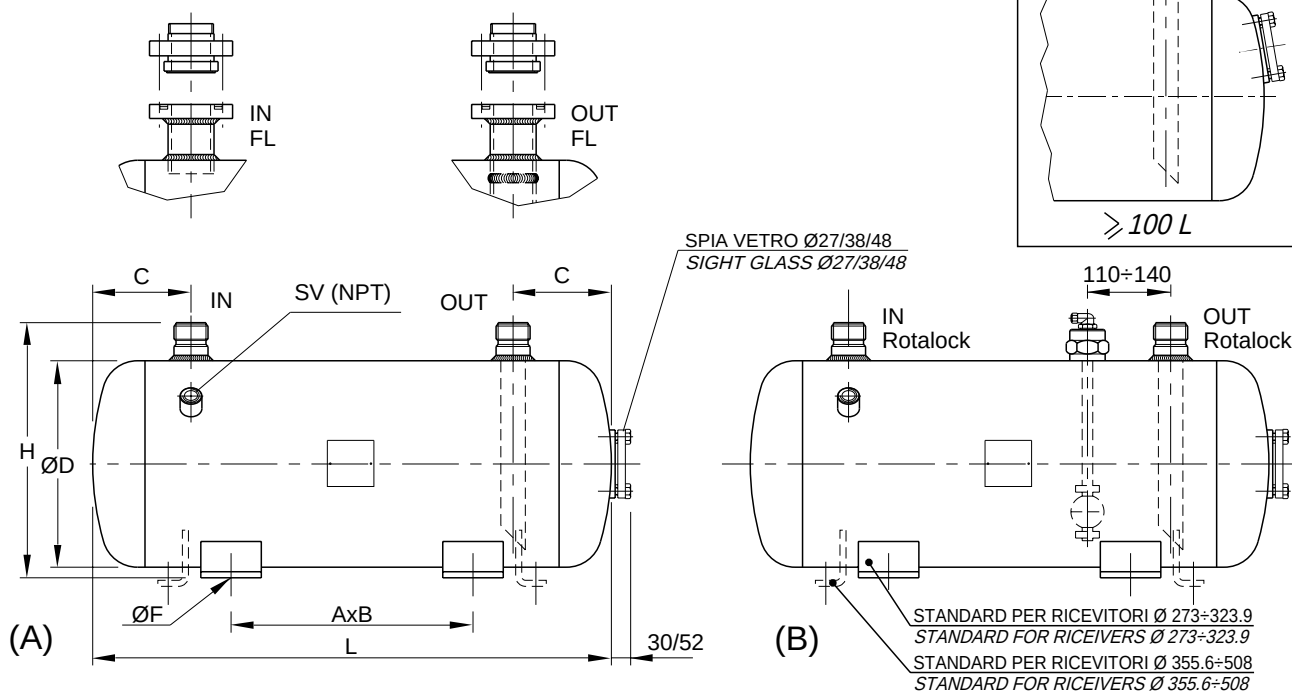
CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-30/A FS 500-PS 33
WHERE: RVB shows the series, 30/A the model, FS500 the type,
PS 33 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III



PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	L *	C **	H **	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA							APPROXIMATE WEIGHT
solo only 33	RHK-31/A FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	686	135	318	420 212	11	27.5 Kg
	RHK-31/B FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	135	318	420 212	11	28 Kg
28 o / or 33	RHK-32/A FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	778	135	318	420 212	11	31 Kg
	RHK-32/B FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	135	318	420 212	11	31.5 Kg
	RHK-33/A FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	870	135	318	420 212	11	34.5 Kg
	RHK-33/B FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	135	318	420 212	11	35 Kg
	RHK-34/A FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	1147	135	318	740 212	13	45 Kg
	RHK-34/B FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	135	318	740 212	13	45.5 Kg
	RHK-35/A FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	273	1515	135	318	1100 212	13	60 Kg
	RHK-35/B FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	273	1515	135	318	1100 212	13	60.5 Kg
	RHK-50/A FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1245	145	366	740 240	14	66 Kg
	RHK-50/B FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	145	366	740 240	14	66.5 Kg
solo only 28	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	145	366	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	145	366	740 240	14	73.5 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-36/A FK 100-PS 28

DOVE: RHK indica la serie, 36/A il modello, FK100 il tipo, PS 28 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-36/A FK 100-PS 28

WHERE: RHK shows the series, 36/A the model, FK100 the type, PS 28 max working pressure

COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI
LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. IV**
**COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID
RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV**

PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	L *	C **	H **	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA							APPROXIMATE WEIGHT
solo only 33	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	145	366	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	145	366	740 240	14	73.5 Kg
28 o / or 33	RHK-37/A FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90 Kg
	RHK-37/B FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90.5 Kg
	RHK-38/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106
	RHK-38/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106.5 Kg
	RHK-39/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112
	RHK-39/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112.5 Kg
	RHK-40/A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129 Kg
	RHK-40/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129.5 Kg
	RHK-41A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1540	200	495	900 300	18	145 Kg
	RHK-41/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	200	495	900 300	18	145.5 Kg
	RHK-42A FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157 Kg
	RHK-42/B FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157.5 Kg
	RHK-43A FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1910	200	495	1300 300	18	171 Kg
	RHK-43/B FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	200	495	1300 300	18	171.5 Kg
	RHK-44A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194 Kg
	RHK-44/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194.5 Kg
	RHK-45A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	508	1465	250	638	800 400	18	190 Kg
	RHK-45/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1465	250	638	800 400	18	190.5 Kg
	RHK-46A FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1725	250	638	1000 400	18	227 Kg
	RHK-46/B FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1725	250	638	1000 400	18	227.5 Kg
	RHK-47A FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1995	250	638	1200 400	18	260 Kg
	RHK-47/B FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1995	250	638	1200 400	18	260.5 Kg
	RHK-48A FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2265	250	638	1300 400	18	293 Kg
	RHK-48/B FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2265	250	638	1300 400	18	293.5 Kg
	RHK-49A FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2450	250	638	1500 400	18	316 Kg
	RHK-49/B FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2450	250	638	1500 400	18	316.5 Kg
	RHK-51A FK500	500	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2720	250	638	1500 400	18	350 Kg
	RHK-51/B FK500	500	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2720	250	638	1500 400	18	350.5 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-51/A FK 500-PS 33
DOVE: RHK indica la serie, 51/A il modello, FK500 il tipo,
PS 33 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

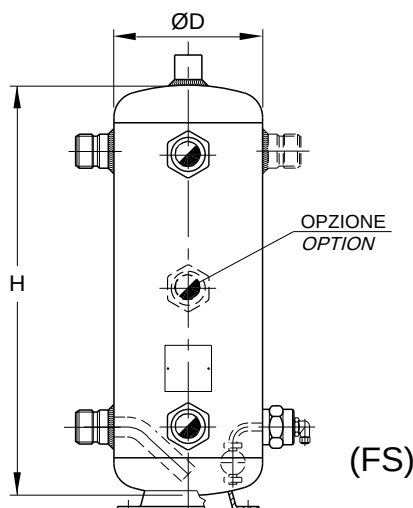
CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52**DESCRIPTION FOR ORDER:**

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-51/A FK 500-PS 33
WHERE: RHK shows the series, 51/A the model, FK500 the type,
PS 33 max working pressure

RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI E ORIZZONTALI CAT. III - IV VERTICAL AND HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

RICEVITORI A RICHIESTA

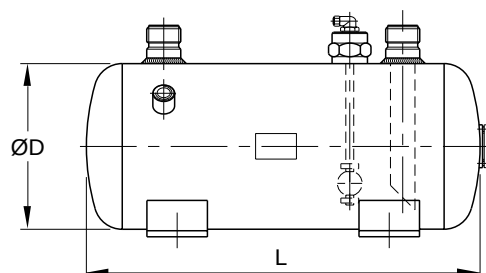
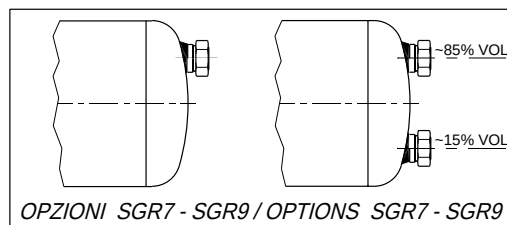
TABELLA DELLE DIMENSIONI CON VARIE SOLUZIONI,
IN FUNZIONE DEI RAPPORTI FRA DIAMETRI DISPONIBILI,
VOLUMI E LUNGHEZZE / ALTEZZE RELATIVE.



(FS)

RECEIVERS MANUFACTURED ON REQUEST

TABLE OF DIMENSIONS FOR VARIOUS SOLUTIONS,
ACCORDING TO THE RATIO AMONG AVAILABLE DIAMETERS,
VOLUMES AND LENGTH / RELEVANT HEIGHT.



(FK)

DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI* LITRES	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**
FS/FK 35 ***	35	219.1	1062	273	686	/	/	/	/	/	/	/	/
FS/FK 40	40	219.1	1180	273	778	/	/	/	/	/	/	/	/
FS/FK 45	45	219.1	1330	273	870	323.9	646	/	/	/	/	/	/
FS/FK 50	50	219.1	1480	273	962	323.9	713	/	/	/	/	/	/
FS/FK 60	60	219.1	1770	273	1147	323.9	846	/	/	/	/	/	/
FS/FK 80	80	/	/	273	1515	323.9	1113	/	/	/	/	/	/
FS/FK 90	90	/	/	273	1700	323.9	1245	/	/	/	/	/	/
FS/FK 100	100	/	/	273	1883	323.9	1380	355.6	1162	/	/	/	/
FS/FK 125	125	/	/	/	/	323.9	1714	355.6	1439	406.4	1115	/	/
FS/FK 150	150	/	/	/	/	323.9	2047	355.6	1716	406.4	1327	/	/
FS/FK 175	175	/	/	/	/	/	/	355.6	1994	406.4	1540	/	/
FS/FK 200	200	/	/	/	/	/	/	355.6	2270	406.4	1750	508	1110
FS/FK 225	225	/	/	/	/	/	/	355.6	2400	406.4	1960	508	1290
FS/FK 250	250	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2173	508	1465
FS/FK 275	275	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2385	508	1600
FS/FK 300	300	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1725
FS/FK 325	325	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1860
FS/FK 350	350	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1995
FS/FK 375	375	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2130
FS/FK 400	400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2265
FS/FK 425	425	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2400
FS/FK 450	450	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2450
FS/FK 500	500	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2720

ESECUZIONI SU RICHIESTA

- CONNESSIONI: (Vedi Attacchi per ricevitori pag. 52)
 - ENTRATA (IN) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
 - USCITA (OUT) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
- DISPOSITIVO DI FISSAGGIO:
 - BASE CON VITE / PIEDI CON FORI
- ATTACCO PER VALVOLA SICUREZZA 1/2" NPT
- SPIA VETRO
- INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA

* Volumi intermedi a richiesta

** TOLLERANZE ± 3%

*** SOLO PER PS: >28 bar

**N.B. : PER RICEVITORI A RICHIESTA CONTATTARE SEMPRE
IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.**

MANUFACTURING ON REQUEST

- CONNECTIONS: (See Connections for receivers on page 52)
 - INLET (IN) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
 - OUTLET (OUT) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
- FIXING DEVICE:
 - BASEMENT WITH SCREW / BRACKETS WITH HOLES
- CONNECTION FOR 1/2" NPT SAFETY VALVE
- SIGHT GLASS
- LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA

* Intermediate volumes on request

** TOLERANCES ± 3%

*** ONLY FOR PS: >28 bar

**NOTE : FOR RECEIVERS ON REQUEST PLEASE ALWAYS
GET IN TOUCH WITH OUR TECHNICAL OFFICE.**

IMPORTANTE: SERIE A 45 bar PER R410A**IMPORTANT: 45 bar SERIES FOR R410A**

I valori elencati nella tabella **TAB "A"** valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9**

The technical data listed on table **TAB "A"** are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9**

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 5-7-9 TAB "A"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -40 Max. +120	
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	45	21	
Pressione di collaudo PT -bar: 64.35 (45x1,43) Test pressure PT -bar: 64.35 (45x1,43)			
Refrigeranti/Refrigerants: CFC (R12,R502), HCFC (R22), HFC (R134a,R32,R125, R143a,R152a,R401a,R401b,R402a,R402b,R404a,R407c,R410a), CO ₂ e altri / and other ones			

I valori elencati nella tabella **TAB "B"** valgono per i serbatoi senza nessuna spia

The technical data listed on table **TAB "B"** are valid for liquid receivers without any sightglass

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA TAB "B"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -60 Max. +120	
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	45	33	
Pressione di collaudo PT -bar: 64.35 (45x1,43) Test pressure PT -bar: 64.35 (45x1,43)			
Refrigeranti/Refrigerants: CFC (R12,R502), HCFC (R22), HFC (R134a,R32,R125, R143a,R152a,R401a,R401b,R402a,R402b,R404a,R407c,R410a), CO ₂ e altri / and other ones			

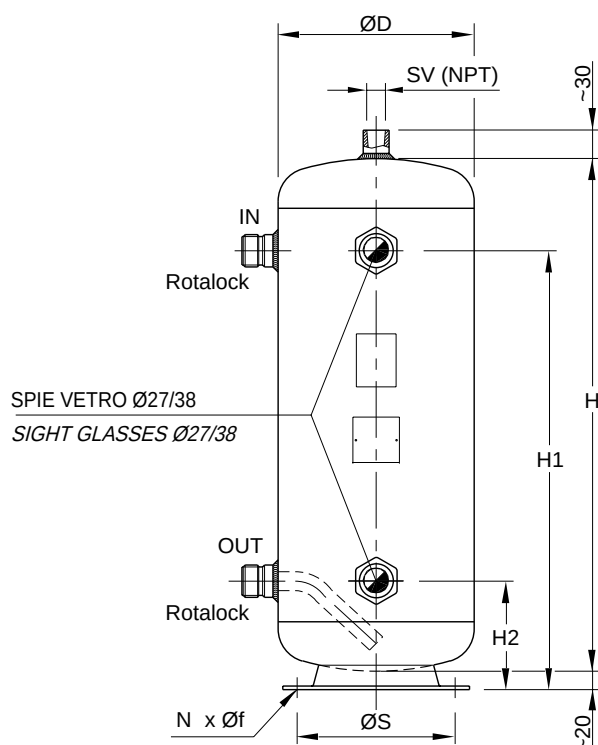
TARGHETTA / NAME PLATE

		LEGNAGO VERONA-ITALY S.p.A I - 37045		 0036	
Tipo: Type: Type:					
	Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.				
	Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication				
	Volume Volume Volume V: L				
Temperatura Temperature Température	TS- C	min:		max:	
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible	PS-bar:				
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai	PT-bar:				Escluso Excluded Exclu
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categoria/Category/Catégorie					

NOTE:

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. III

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. III



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	H *	ØS	N x Øf	H1 **	H2 **	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RVB-08/A FS25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	502	220	8 x Ø13	385	153	21 Kg
	RVB-9/A FS30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	594	220	8 x Ø13	477	153	23.5 Kg
	RVB-10/A FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	686	220	8 x Ø13	569	153	27.5 Kg
	RVB-11/A FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	778	220	8 x Ø13	661	153	31 Kg
	RVB-12/A FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	870	220	8 x Ø13	753	153	34.5 Kg
	RVB-13/A FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1147	220	8 x Ø13	1030	153	45 Kg
	RVB-32/A FS66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1260	220	8 x Ø13	1143	153	49.0 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-32/A FS 66-PS 45

DOVE: RVB indica la serie, 32/A il modello, FS66 il tipo, PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

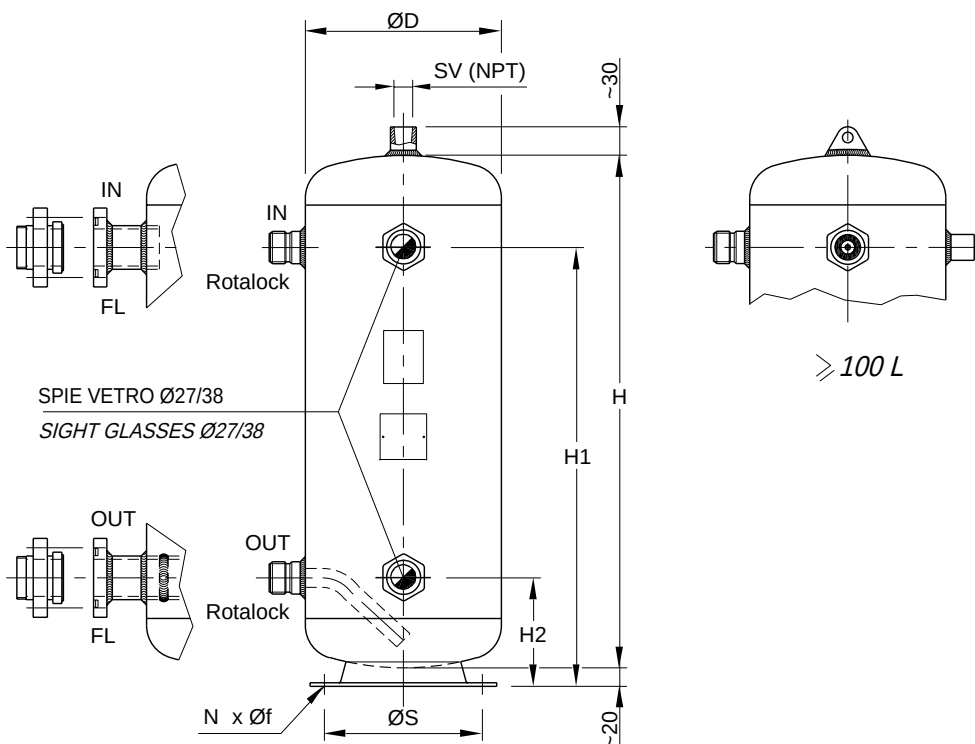
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-32/A FS 66-PS 45

WHERE: RVB shows the series, 32/A the model, FS66 the type, PS 45 max working pressure



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. IV COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. IV



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N SIGHT GLASS N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	H *	ØS	N x Øf	H1**	H2**	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RVB-14/A FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1113	280	8 x Ø13	982	174	60 Kg
	RVB-29/A FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1245	280	8 x Ø13	1134	174	66.5 Kg
	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1380	280	8 x Ø13	1264	174	73 Kg
	RVB-16/A FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	1714	280	8 x Ø13	1598	174	90 Kg
	RVB-17/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	2047	280	8 x Ø13	1931	174	106 Kg
	RVB-18/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1716	355	8 x Ø16	1535	205	112 Kg
	RVB-19/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1994	355	8 x Ø16	1819	205	129 Kg
	RVB-20/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1540	355	8 x Ø16	1355	215	145 Kg
	RVB-21/A FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1750	355	8 x Ø16	1565	215	157 Kg
	RVB-22/A FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1960	355	8 x Ø16	1725	215	171 Kg
	RVB-23/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	2173	355	8 x Ø16	1988	215	194 Kg
	RVB-24/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	508	1465	430	8 x Ø18	1236	271	190 Kg
	RVB-25/A FS300	300	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1725	430	8 x Ø18	1496	271	227 Kg
	RVB-26/A FS350	350	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1995	430	8 x Ø18	1766	271	260 Kg
	RVB-27/A FS400	400	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2265	430	8 x Ø18	2036	271	293 Kg
	RVB-28/A FS450	450	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2450	430	8 x Ø18	2221	271	316 Kg
	RVB-30/A FS500	500	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2720	430	8 x Ø18	2491	271	350 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-28/A FS 450-PS 45
DOVE: RVB indica la serie, 28/A il modello, FS450 il tipo,
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

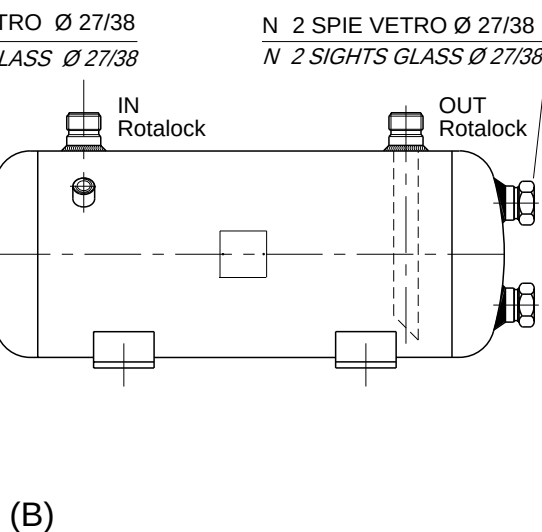
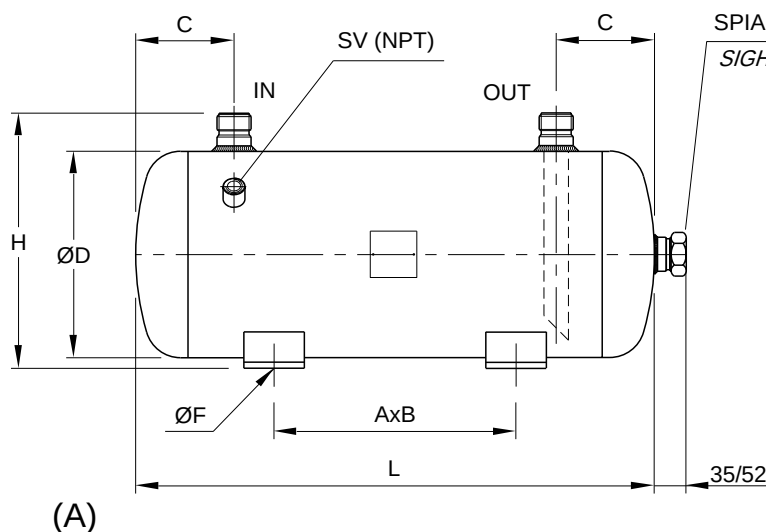
CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-28/A FS 450-PS 45
WHERE: RVB shows the series, 28/A the model, FS450 the type,
PS 45 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N SIGHT GLASS N	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L *	C **	H **	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-29/A FK25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	502	135	318	246 212	11	21 Kg
	RHK-29/B FK25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	502	135	318	246 212	11	21.5 Kg
	RHK-30/A FK30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	594	135	318	420 212	11	23.5 Kg
	RHK-30/B FK30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	594	135	318	420 212	11	24 Kg
	RHK-31/A FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	686	135	318	420 212	11	27.5 Kg
	RHK-31/B FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	686	135	318	420 212	11	28 Kg
	RHK-32/A FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	778	135	318	420 212	11	31 Kg
	RHK-32/B FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	778	135	318	420 212	11	31.5 Kg
	RHK-33/A FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	870	135	318	420 212	11	35 Kg
	RHK-33/B FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	870	135	318	420 212	11	35.5 Kg
	RHK-34/A FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	1147	135	318	740 212	13	45 Kg
	RHK-34/B FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1147	135	318	740 212	13	45.5 Kg
	RHK-53/A FK66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	1260	135	318	740 212	13	49.0 Kg
	RHK-53/B FK66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1260	135	318	740 212	13	49.5 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-53/A FK66-PS 45

DOVE: RHK indica la serie, 53/A il modello, FK66 il tipo,

PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-53/A FK66-PS 45

WHERE: RHK shows the series, 53/A the model, FK66 the type,

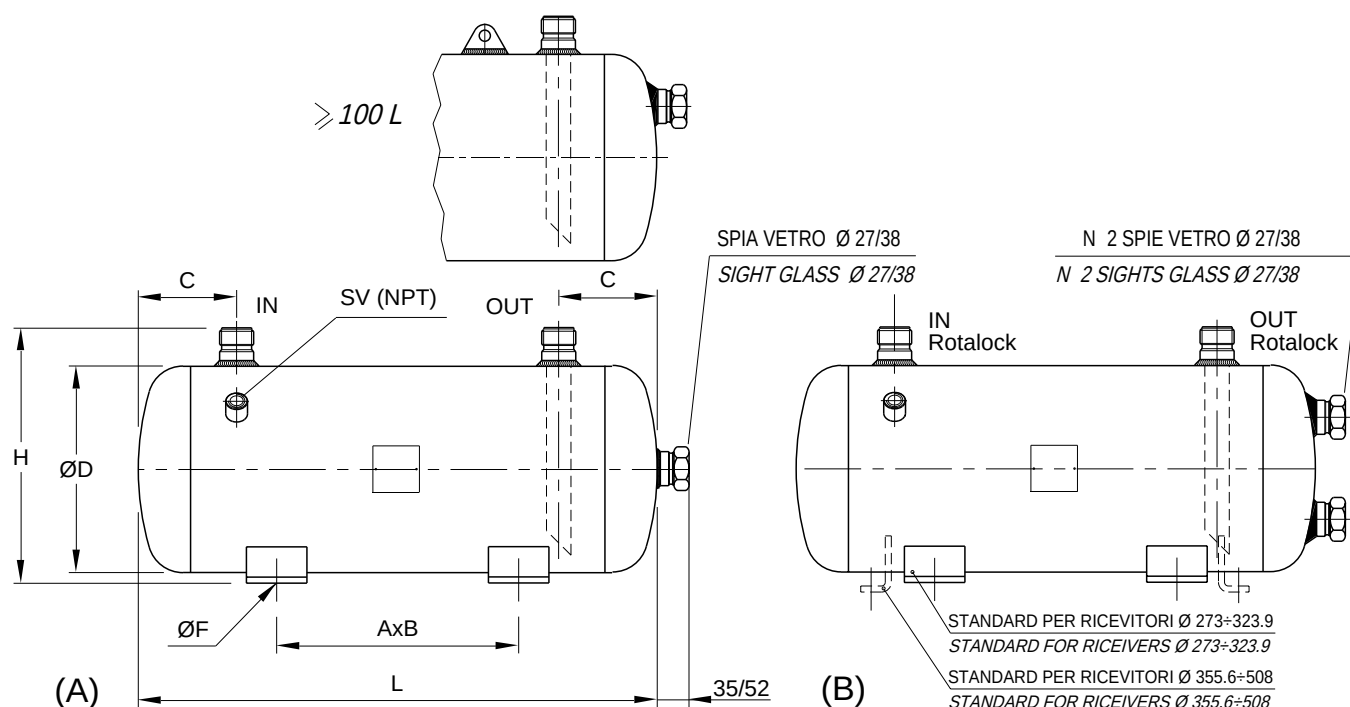
PS 45 max working pressure



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N SIGHT GLASS N	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L *	C **	H **	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-35/A FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	273	1515	135	318	1100 212	13	60 Kg
	RHK-35/B FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	273	1515	135	318	1100 212	13	60.5 Kg
	RHK-50/A FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	323.9	1245	145	372	740 240	14	66 Kg
	RHK-50/B FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1245	145	372	740 240	14	66.5 Kg
	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	323.9	1380	145	372	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1380	145	372	740 240	14	73.5 Kg
	RHK-37/A FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90 Kg
	RHK-37/B FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90.5 Kg
	RHK-38/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106 Kg
	RHK-38/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106.5 Kg
	RHK-39/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112 Kg
	RHK-39/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112.5 Kg
	RHK-40/A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129 Kg
	RHK-40/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129.5 Kg
	RHK-41A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1540	200	495	900 300	18	145 Kg
	RHK-41/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1540	200	495	900 300	18	145.5 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-41/A FK175-PS 45
DOVE: RHK indica la serie, 41/A il modello, FK175 il tipo,
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

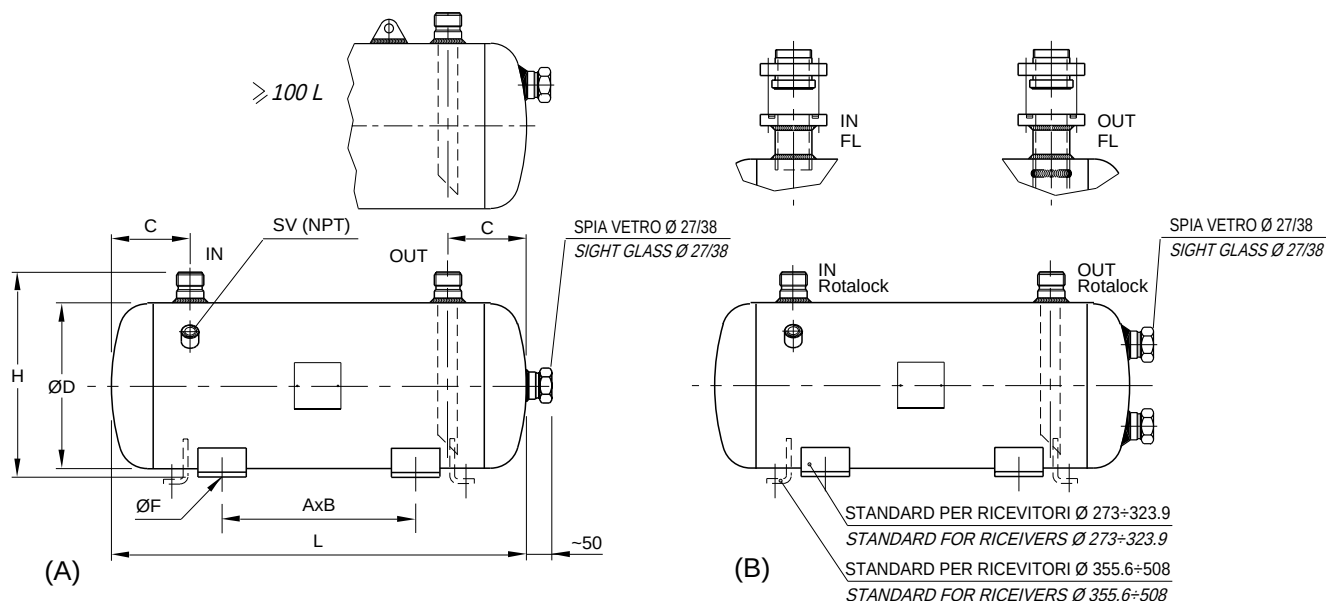
CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-41/A FK175-PS 45
WHERE: RHK shows the series, 41/A the model, FK175 the type,
PS 45 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N SIGHT GLASS N	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L *	C **	H **	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-42A FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157 Kg
	RHK-42/B FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157.5 Kg
	RHK-43A FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1960	200	495	1300 300	18	171 Kg
	RHK-43/B FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1960	200	495	1300 300	18	171.5 Kg
	RHK-44A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194 Kg
	RHK-44/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194.5 Kg
	RHK-45A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	508	1465	250	638	800 400	18	190 Kg
	RHK-45/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	508	1465	250	638	800 400	18	190.5 Kg
	RHK-46A FK300	300	FL101	FL101+P	N 1	1" NPT	508	1725	250	638	1000 400	18	227 Kg
	RHK-46/B FK300	300	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1725	250	638	1000 400	18	227.5 Kg
	RHK-47A FK350	350	FL101	FL101+P	N 1	1" NPT	508	1995	250	638	1200 400	18	260 Kg
	RHK-47/B FK350	350	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1995	250	638	1200 400	18	260.5 Kg
	RHK-48A FK400	400	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2265	250	638	1300 400	18	293 Kg
	RHK-48/B FK400	400	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2265	250	638	1300 400	18	293.5 Kg
	RHK-49A FK450	450	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2450	250	638	1500 400	18	316 Kg
	RHK-49/B FK450	450	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2450	250	638	1500 400	18	316.5 Kg
	RHK-51A FK500	500	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2720	250	638	1500 400	18	350 Kg
	RHK-51/B FK500	500	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2720	250	638	1500 400	18	350.5 Kg

NOTE:

- * TOLLERANZE ± 3%
- ** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 52

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-51/A FK 500-PS 45
DOVE: RHK indica la serie, 51/A il modello, FK500 il tipo,
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- * TOLERANCES ± 3%
- ** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 52

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-51/A FK 500-PS 45
WHERE: RHK shows the series, 51/A the model, FK500 the type,
PS 45 max working pressure

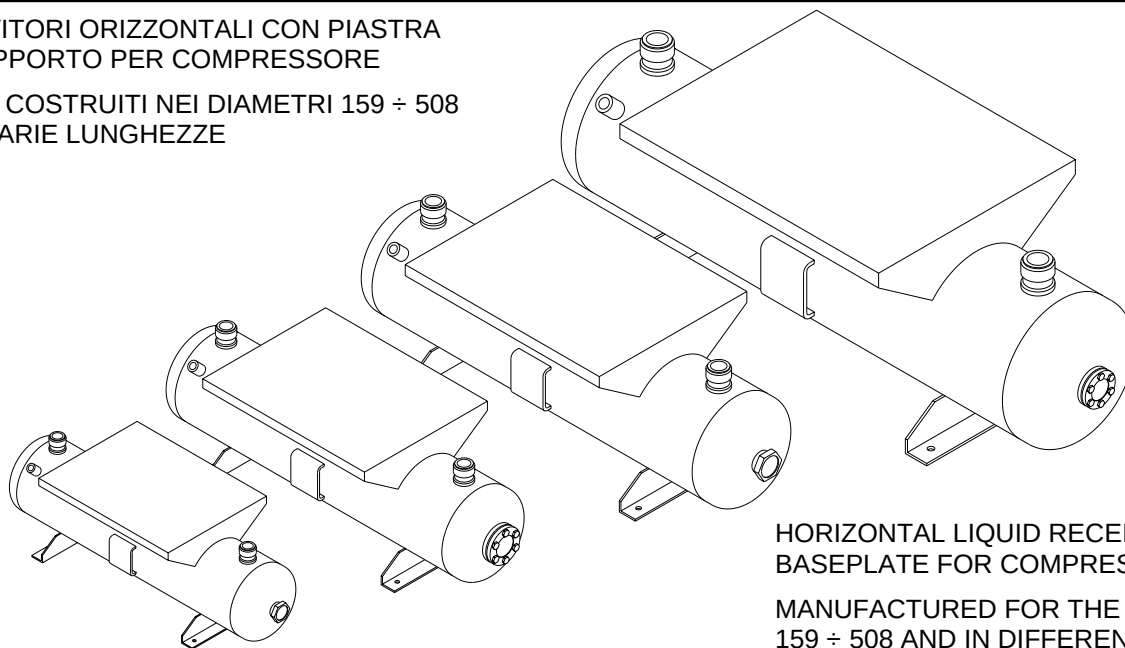


ACCESSORI E ATTACCHI PER SERBATOI CON PS-bar: 28 / 33 / 45 PER LE CATEGORIE III - IV

FITTINGS AND CONNECTIONS FOR LIQUID RECEIVERS WITH PS-bar: 28 / 33 / 45 FOR CATEGORIES III - IV

RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

SONO COSTRUITI NEI DIAMETRI 159 ÷ 508
E IN VARIE LUNGHEZZE

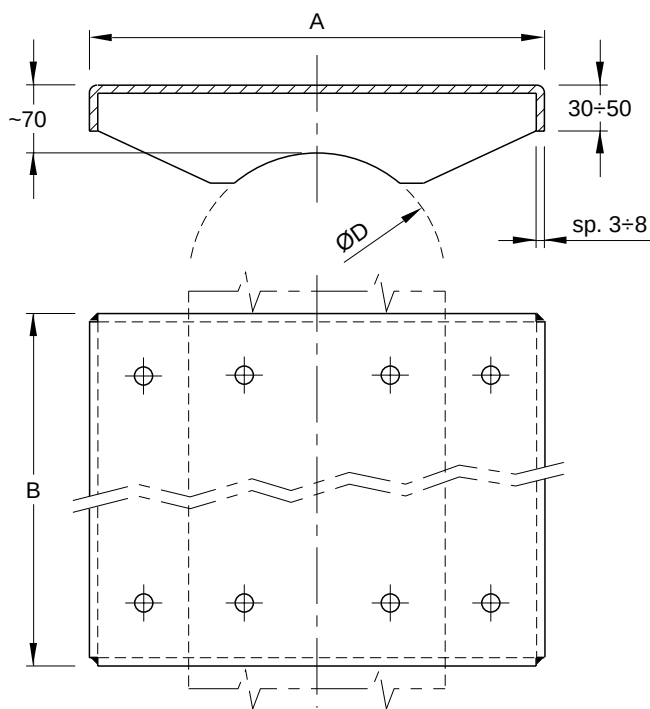


HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH
BASEPLATE FOR COMPRESSOR

MANUFACTURED FOR THE DIAMETERS
159 ÷ 508 AND IN DIFFERENT LENGTH

PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

BASEPLATE FOR COMPRESSOR

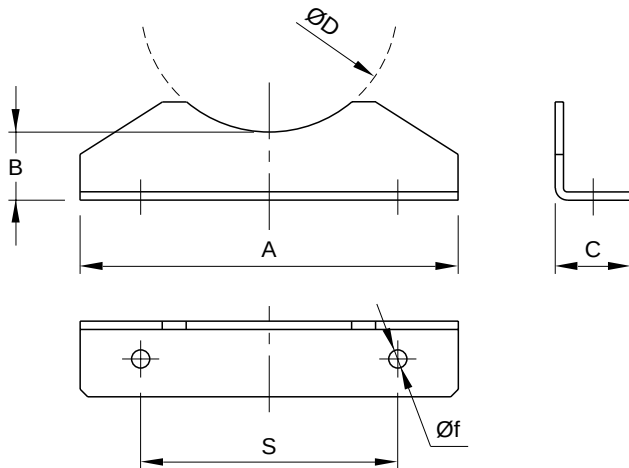


QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE
PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE
CON IL CLIENTE

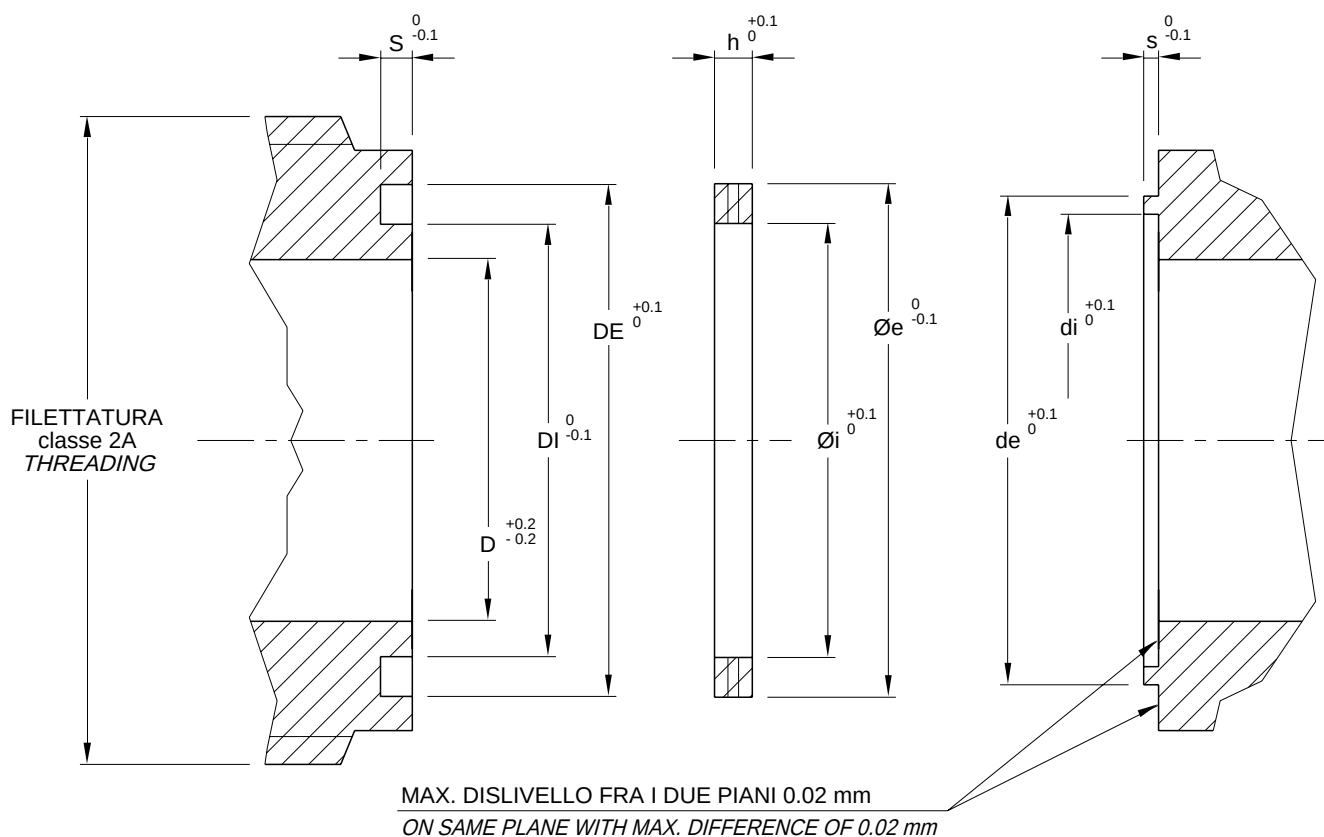
A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND
DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE
DEFINED WITH THE CUSTOMER

PIEDE LARGO CON FORI

WIDE BRACKET WITH HOLES



Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
159	13	200	270	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50
323.9	16	360	430	50	60
355.6	16	400	470	50	60
406.4	18	440	500	50	80
508	18	540	600	70	80



▽▽ IN GENERALE SPIGOLI VIVI SENZA BAVE
GENERALLY SHARP EDGES BURRS

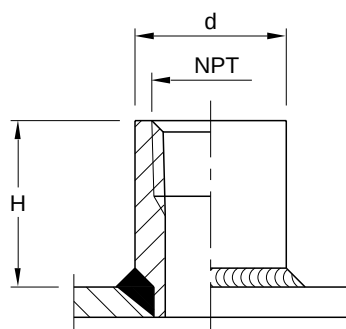
COD. FRIGOMEC	RIFERIMENTO ALLA FILETTATURA REFERRED TO THREADING	SEDE - Rotalock SEAT - Rotalock				GUARNIZIONI PTFE PTFE GASKETS			DENTE - GHIERA GLAND - RING NUT		
		D	S	DI	DE	h	Øi	Øe	de	di	s
R0	3/4"-16UNF	8.2	1.5	10.75	14.3	1.5	11	14.3	13.5	11.9	0.6
R1	1" - 14UNS	13	1.5	15.55	19.1	1.5	15.8	19.1	18.3	16.7	0.6
R5	1 1/4" - 12UNF	19	1.5	21.85	25.4	1.5	22.1	25.4	24.6	23	0.6
R7	1 3/4" - 12UN	31	1.5	34.55	38.1	1.5	34.8	38.1	37.3	35.7	0.6
R9	2 1/4" - 12UN	41.5	1.5	46.7	50.9	1.5	46.95	50.9	50.1	47.85	0.6

ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III - IV CONNECTIONS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

IL PRESENTE PROSPETTO SERVE DA GUIDA PER IL CLIENTE NELLA SCELTA DEGLI ATTACCHI E SPIE SECONDO GLI SCHEMI ILLUSTRATI. PER ULTERIORI SPIEGAZIONI L'UFFICIO TECNICO DELLA FRIGOMECC E' A VOSTRA DISPOSIZIONE.

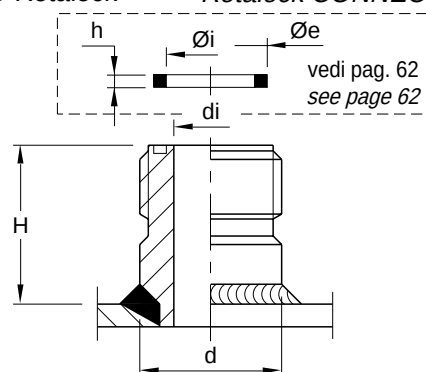
GUIDANCE TABLE TO SELECT CONNECTIONS AND SIGHT GLASS IN ACCORDANCE WITH THE DIAGRAMS. FOR FURTHER DETAILS PLEASE GET IN TOUCH WITH FRIGOMECC TECHNICAL OFFICE.

ATTACCO NPT NPT CONNECTION



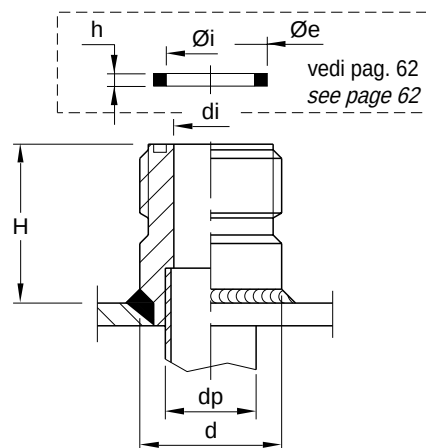
TIPO TYPE	d	H
1/4" - NPTF	20	22
3/8" - NPTF	26	22
1/2" - NPTF	29	28
3/4" - NPTF	38	32
1" - NPTF	45	35

ATTACCO Rotalock Rotalock CONNECTION



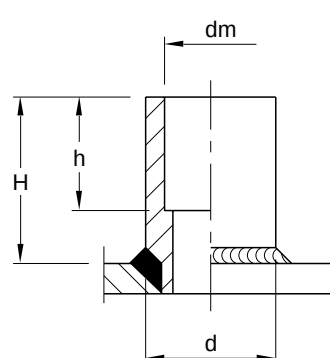
TIPO TYPE	d	di	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
				h	Øi	Øe
MR 1"	25	13	28	1.5	15.8	19.1
MR 1 1/4"	32	19	32	1.5	22.1	25.4
MR 1 3/4"	45	31	32	1.5	34.8	38.1
MR 2 1/4"	60.3	41	38	1.5	46.95	50.9

ATTACCO Rotalock + PESCANTE Rotalock CONNECTION + DIPPING TUBE



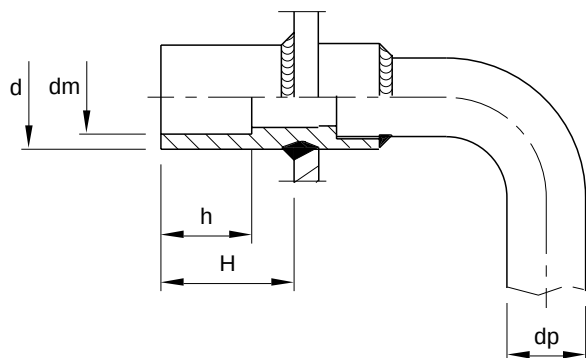
TIPO TYPE	d	di	dp	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
					h	Øi	Øe
MR+P 1"	25	13	16	28	1.5	15.8	19.1
MR+P 1 1/4"	32	19	22	32	1.5	22.1	25.4
MR+P 1 3/4"	45	31	35	32	1.5	34.8	38.1
MR+P 2 1/4"	60.3	41	45	38	1.5	46.95	50.9

ATTACCO ODS ODS CONNECTION



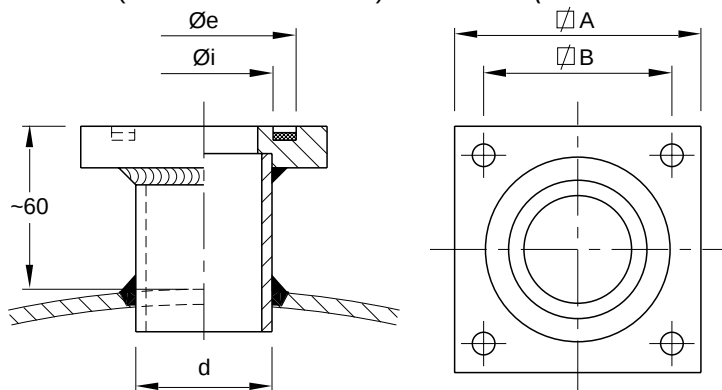
TIPO TYPE	dm	d	H	h
ODS 12	12.2	17.2	22	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15
ODS 28	28.3	33.7	31	15
ODS 35	35.4	42.4	32	15
ODS 42	42.4	48.3	37	15
ODS 54	54.4	60.3	37	15
ODS 64	64.4	70	42	18
ODS 76	76.4	82.5	50	20

ODS + PESCANTE ODS + DIPPING TUBE



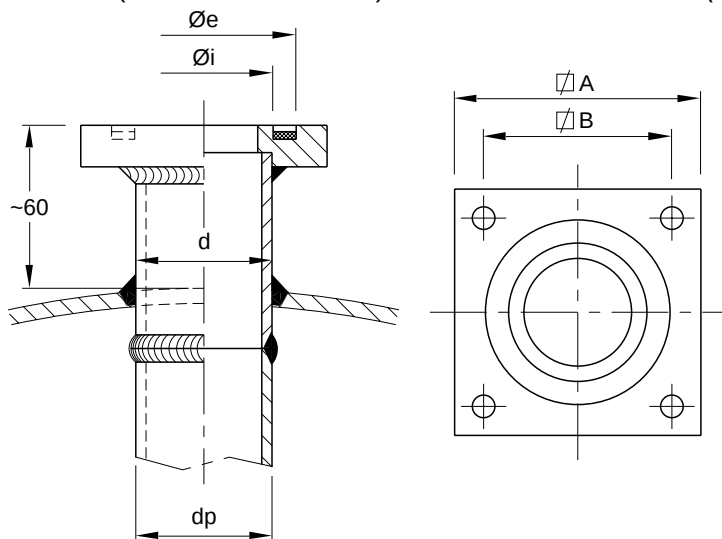
TIPO TYPE	dm	d	H	h	dp
ODS 12	12.2	17.2	22	15	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15	20
ODS 28	28.3	33.7	31	15	27
ODS 35	35.4	42.4	32	15	32
ODS 42	42.4	48.3	37	15	35
ODS 54	54.4	60.3	37	15	48
ODS 64	64.4	70	42	18	60.3
ODS 76	76.4	82.5	50	20	76

FLANGIA (CON GUARNIZIONE) FLANGE (WITH GASKET)



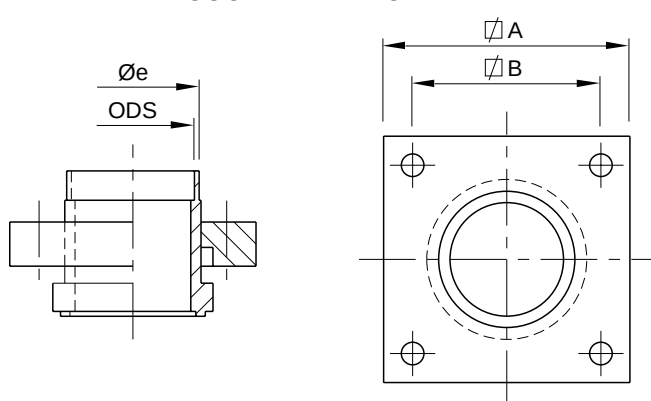
TIPO TYPE	A	B	d	Øe	Øi
FL 91	90	63.6	60.3	70.2	53.9
FL 101	105	77.8	76.1	81.8	63.8
FL 121	125	99	88.9	106	84.5

FLANGIA (CON GUARNIZIONE) + PESCANTE FLANGE (WITH GASKET) + DIPPING TUBE



TIPO TYPE	A	B	d	dp	Øe	Øi
FL 91 + P	90	63.6	60.3	60	70.2	53.9
FL 101 + P	105	77.8	76.1	76	81.8	63.8
FL 121 + P	125	99	88.9	89	106	84.5

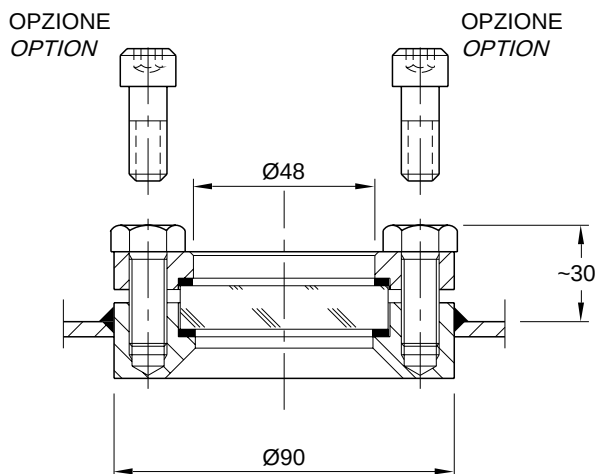
CONTROFLANGIA COUNTERFLANGE



TIPO TYPE	A	B	ODS	Øe
CF 91 / 42	90	63.6	42	49
CF 91 / 54	90	63.6	54	61
CF 101 / 42	105	77.8	42	49
CF 101 / 54	105	77.8	54	61
CF 101 / 64	105	77.8	64	76
CF 101 / 67	105	77.8	67	76
CF 121 / 64	125	99	64	76
CF 121 / 76	125	99	76	88
CF 121 / 80	125	99	80	92

SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. III - IV SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. III - IV

TIPO SG. 4 TYPE SG. 4

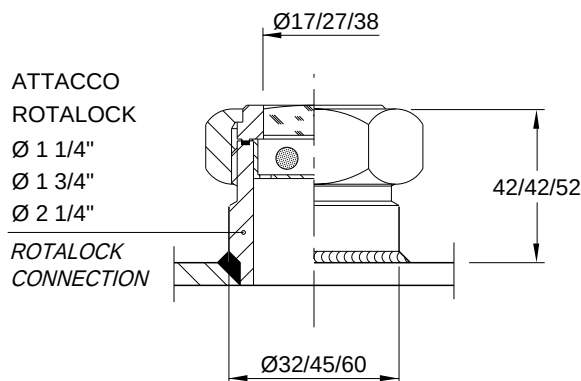


DATI TECNICI , TECHNICAL DATA

Temperatura TS- C	Min. -60	Max. +120
Temperature TS- C	Min. -60	Max. +120
Pressione max. consentita	PS-bar: 33	
Max permissible pressure	PS-bar: 33	

CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINA 70
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS PLEASE SEE PAGE 70

TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9 TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9

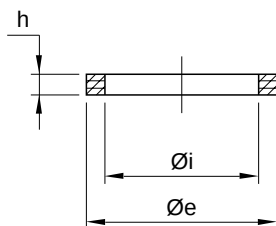


DATI TECNICI , TECHNICAL DATA

Temperatura TS- C	Min. -40	Max. +120
Temperature TS- C	Min. -40	Max. +120
Pressione max. consentita	PS-bar: 45	
Max permissible pressure	PS-bar: 45	

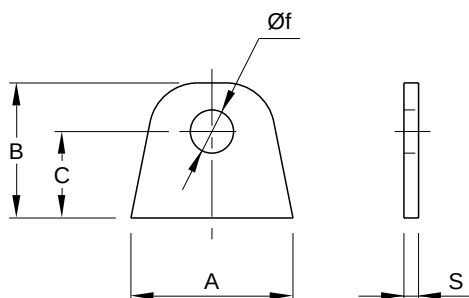
CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINA 69
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS PLEASE SEE PAGE 69

GUARNIZIONE PTFE DI TENUTA PER ROTALOCK PTFE GASKET FOR ROTALOCK



ROTALOCK	h	Øi	Øe
1" (14 UNS)	1.5	15.8	19.1
1 1/4" (12 UNF)	1.5	22.1	25.4
1 3/4" (12 UN)	1.5	34.8	38.1
2 1/4" (12 UN-2B)	1.5	46.95	50.9

GANCIO DI SOLLEVAMENTO LIFTING HOOK



TIPO TYPE	A	B	Øf	C	S
25	80	60	25	37	6
26	70	35	20	17.5	5

12CG58 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

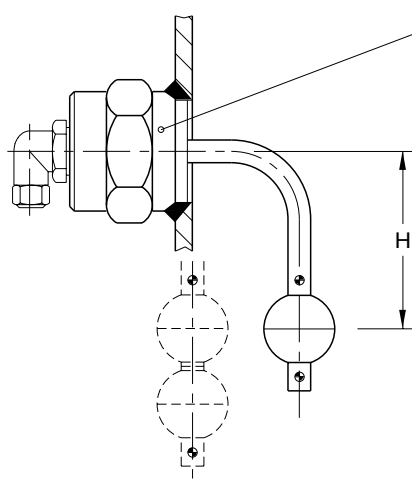


COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA

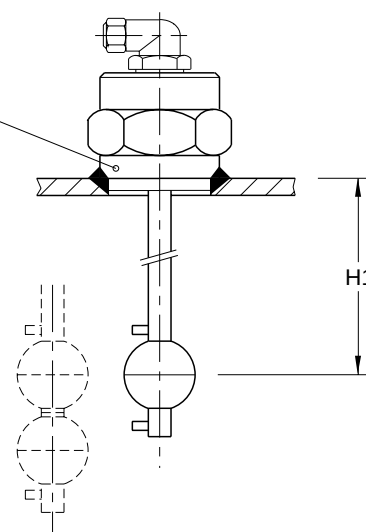
TIPO ESA-M7W
TYPE ESA-M7W



TIPO ESA/D-M7W
TYPE ESA/D-M7W
H=50-100

ATTACCO Rotalock
Rotalock CONNECTION
Ø 1 3/4"

TIPO ESA-M7G
TYPE ESA-M7G

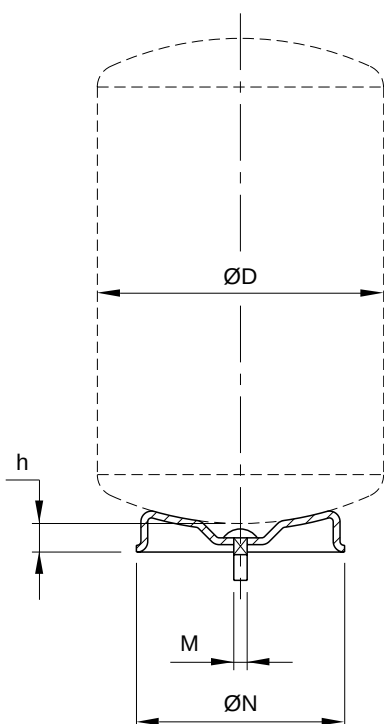


TIPO ESA/D-M7G
TYPE ESA/D-M7G
H1=100-120-150-200-250-300-350

DATI TECNICI , TECHNICAL DATA		
Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -30 Max. +120 Min. -30 Max. +120	Min. -20 Max. +120 Min. -20 Max. +120
Pressione max. consentita Max permissible pressure	PS-bar: 21 PS-bar: 21	PS-bar: 33 PS-bar: 33

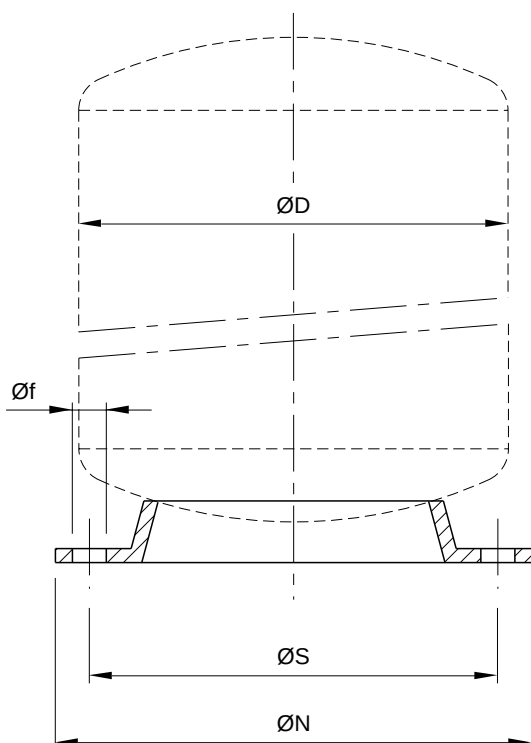
CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONAMENTO VEDI PAGINE 63-64
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS AND WORKING PLEASE SEE PAGES 63-64

BASE CON VITE (PER RICEVITORI VERTICALI) BASEMENT WITH SCREW (FOR VERTICAL RECEIVERS)



	Diametro ØD Diameter	M	ØN	h
STANDARD	159	10	100	15
	219.1	12	140	25
	273 (fino 35LT)	12	140	25

BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI) BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)



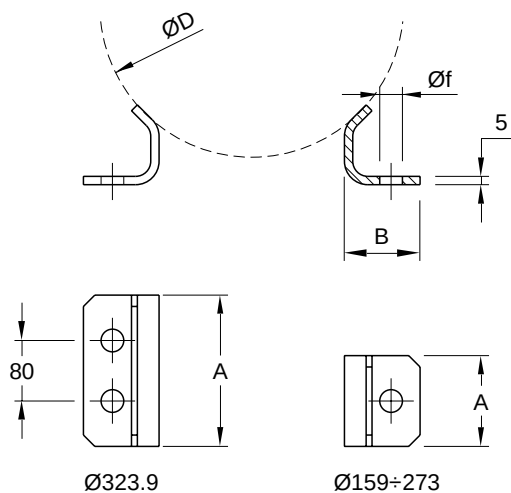
	Diametro ØD Diameter	N x Øf	ØS	ØN
OPTIONAL	219.1	8 x Ø11	204	230
	273	8 x Ø13	220	260
STANDARD	273 (oltre 35LT)	8 x Ø13	220	260
	323.9	8 x Ø13	280	320
	355.6	8 x Ø16	355	410
	406.4	8 x Ø16	355	410
	508	8 x Ø18	430	495



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

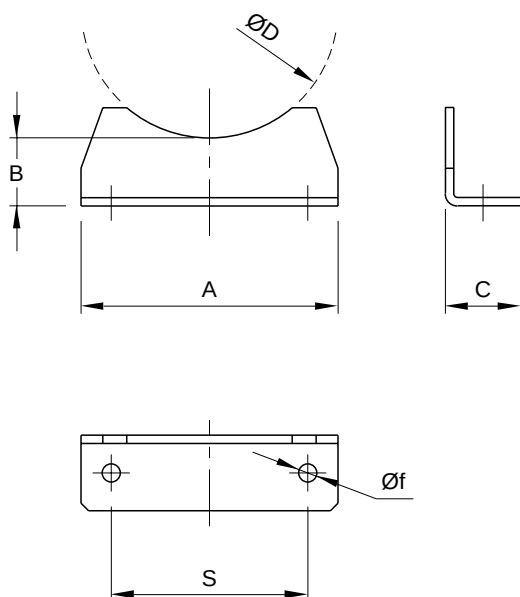
ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)



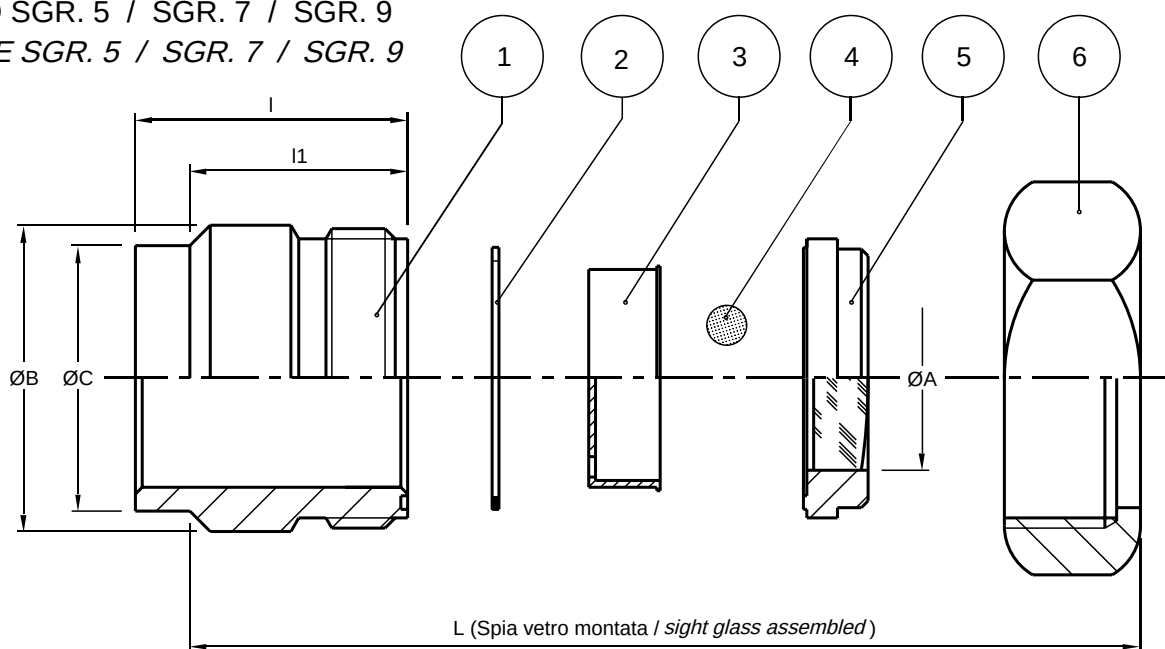
STANDARD	Diametro ØD Diameter	A	B	Øf
	159÷273 (fino 45LT)	40	50	11
	219.1÷273 (oltre 45LT)	80	50	13
	323.9	160	50	14

PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)



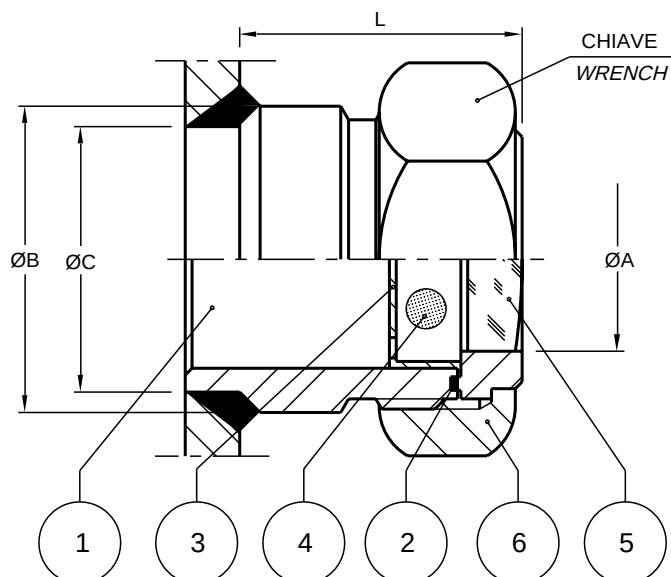
OPTIONAL	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
	159	12	140	180	30	50
	219.1	14	180	240	40	50
	273	16	220	280	40	60
STANDARD	323.9	16	250	320	50	60
	355.6	16	250	350	50	60
	406.4	18	300	400	50	80
	508	18	400	500	70	80

TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9
TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9

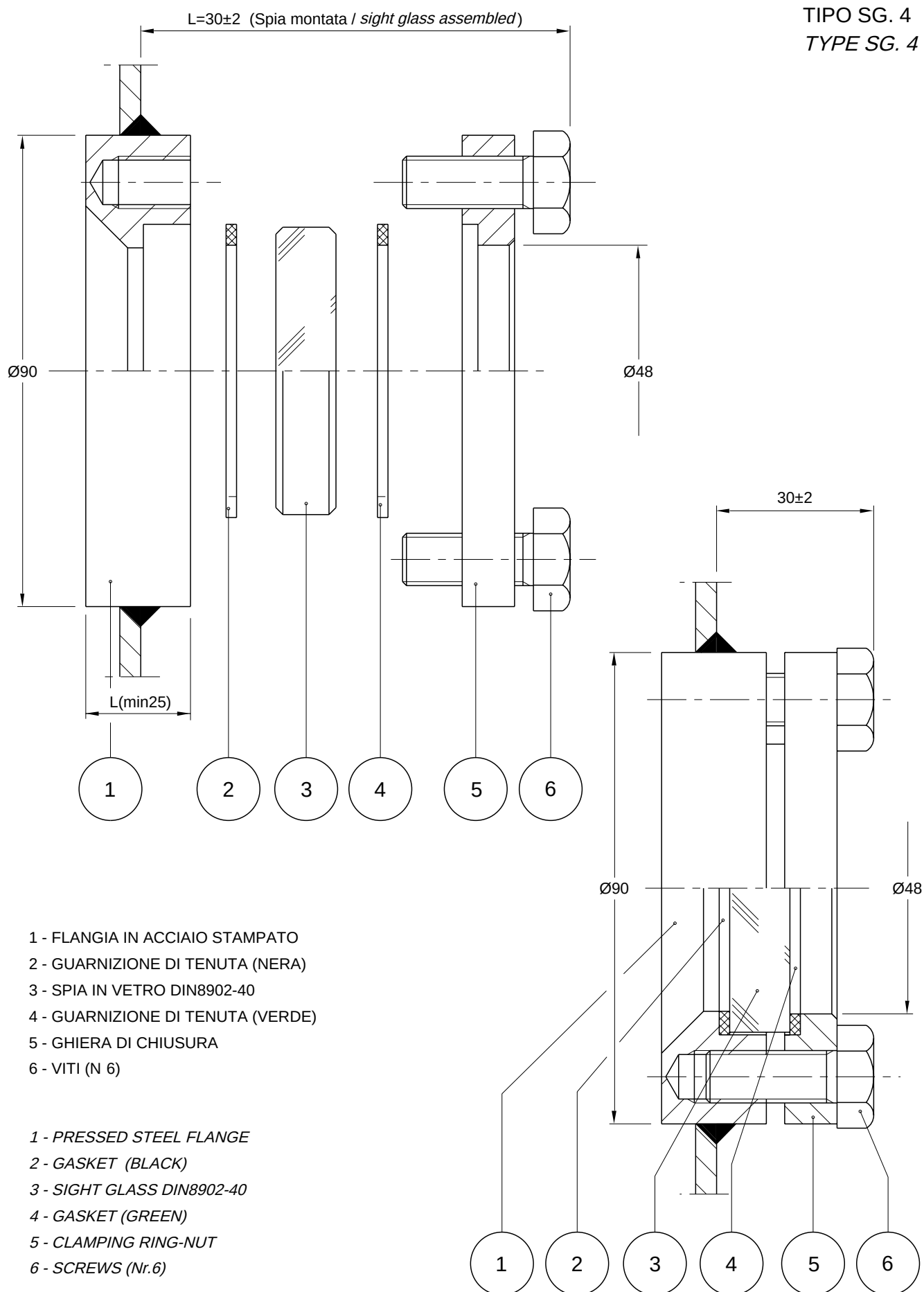


- 1 - ATTACCO ROTALOCK A SALDARE
- 2 - GUARNIZIONE PTFE
- 3 - CESTELLO GABBIA
- 4 - PALLINA GALLEGGIANTE
- 5 - SPIA VETRO ROTALOCK
- 6 - GHIERA DI SERRAGGIO

- 1 - ROTALOCK WELDING CONNECTION
- 2 - PTFE GASKET
- 3 - CAGE
- 4 - FLOATING BALL
- 5 - ROTALOCK SIGHT GLASS
- 6 - CLAMPING RING-NUT



SPIA VETRO TIPO SIGHT GLASS TYPE	ØA mm	ØB / ØC mm	L mm	l mm	l1 mm	CHIAVE mm WRENCH	ATTACCO ROTALOCK Mat. ST37.0 ROTALOCK CONNECTION	FORZA DI SERR. Momento (Nm) TORQUE WRENCH SETTING (Nm)	Note
SGR5	17	32 / 25.8	42	40	32	36	MR 1 1/4"	35	
SGR7	27	45 / 38.7	42	40	32	50	MR 1 3/4"	120	
SGR9	38	60/52.7	52	48	38	65	MR 2 1/4"	220	



- 1 - FLANGIA IN ACCIAIO STAMPATO
- 2 - GUARNIZIONE DI TENUTA (NERA)
- 3 - SPIA IN VETRO DIN8902-40
- 4 - GUARNIZIONE DI TENUTA (VERDE)
- 5 - GHIERA DI CHIUSURA
- 6 - VITI (N 6)

- 1 - PRESSED STEEL FLANGE
- 2 - GASKET (BLACK)
- 3 - SIGHT GLASS DIN8902-40
- 4 - GASKET (GREEN)
- 5 - CLAMPING RING-NUT
- 6 - SCREWS (Nr.6)

INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

Per i gruppi frigoriferi è utile dotare i ricevitori di liquido con dispositivi adatti a segnalare il raggiungimento di un livello minimo di refrigerante.

FUNZIONAMENTO:

Gli indicatori elettrici di livello minimo sono galleggianti a tenuta stagna con contatto magnetico interno, concepiti per galleggiare sul livello da controllare.

Con il livello del liquido il galleggiante (1) sale o scende lungo il tubo di guida (2). Il magnete (M) dall'interno del galleggiante comanda così il contatto elettrico (K), racchiuso in ambiente con gas protettivo, che è inserito all'interno del tubo di guida.

La figura mostra come l'indicatore di livello minimo chiude o apre un contatto elettrico, mettendo in funzione un'allarme ottico o/e acustico.

COSTRUZIONE:

La quota H definisce il livello critico del liquido da controllare, considerando la profondità di immersione del galleggiante (X) (nello stesso liquido).

Materiali:

- indicatore:.....acciaio inox
- galleggiante semplice:.....acciaio inox
- doppio-galleggiante:.....titanio
- manicotto:.....acciaio carbonio-saldabile
- ghiera:.....acciaio bonificato

For the refrigerator groups the liquid receivers should be equipped with some warning devices suitable for the refrigerant minimum level reaching signal.

FUNCTIONING:

The minimum level electrical gauges are sealing floats with inner magnetic contact, conceived for floating on the level to be controlled. Together with the liquid level the float (1) is going up or down inside the guiding pipe (2).

The magnet (M) from the inside of the float is thus controlling the electrical contact (K) contained inside the protective gas environment which is inserted inside the guiding pipe.

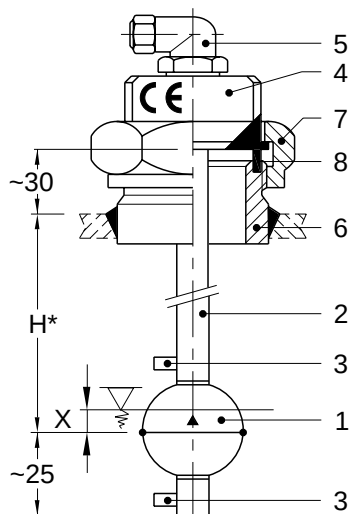
The picture shows how the minimum level gauge is closing or opening an electrical contact, putting into operation an optical and/or acoustic alert.

MANUFACTURING:

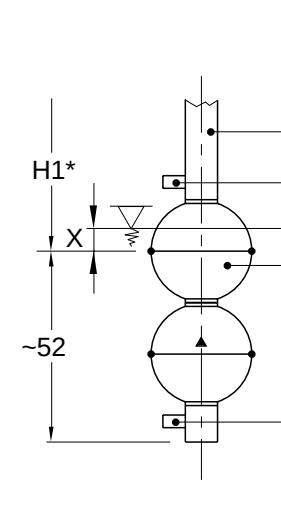
The value H states the critical level of the liquid to be checked, taking into consideration the immersion depth of the float (X) (in the same liquid).

Materials:

- indicator group:.....stainless steel
- simple float:.....stainless steel
- double float:.....titanium
- attachment:.....welding carbon steel
- ring-nut:.....hardened and tempered steel

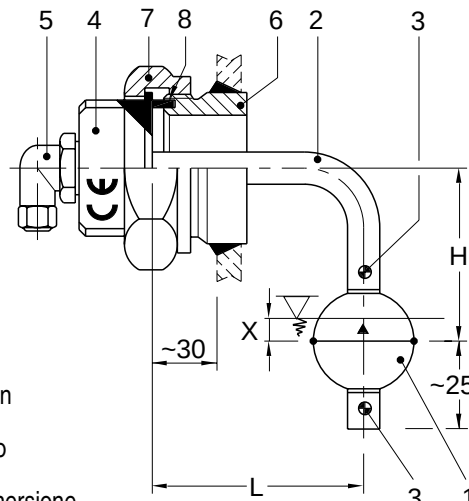


Esecuzione diritta / *Straight version*
Tipo/Type: ESA-M7G-O.H
ESA-M7G-S.H
Standard: H = 100, 120, 150, 200
250, 300, 350, 400



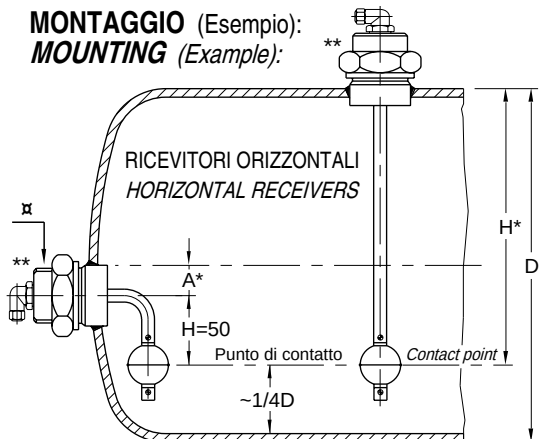
DOPPIO-GALLEGGIANTE
DOUBLE FLOAT VERSION
Tipo/Type: ESA/D-M7G-...
ESA/D-M7W-...

1. Galleggiante
Float
 2. Tubo di guida
Guide pipe
 3. Limitatore
Stroke control
 4. Supporto
Support
 5. Connessione
Connection
 6. Manicotto
Attachment
 7. Ghiera
Ring-nut
 8. Guarnizione-Teflon
Teflon gasket
- H = Punto di contatto
Contact point
X = Profondità d'immersione
Depth
▽ = Livello liquido
Liquid level



Esecuzione angolare / *Angular version*
Tipo/Type: ESA-M7W-O.L/H
ESA-M7W-S.L/H
Standard: L/H = 85/50, 85/100

MONTAGGIO (Esempio): *MOUNTING (Example):*

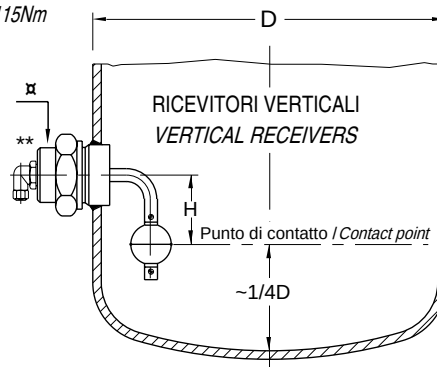


* Valori raccomandati per ricevitori orizzontali
Suggested values for horizontal receivers

** Filetto: 1 3/4"-12UN / Coppia di serraggio: 115Nm
Thread: 1 3/4"-12UN / Torque wrench setting: 115Nm

D	H*	H1*	A
159	120	-	0
193	150	120	0
219	150	150	0
273	200	200	10
323	250	250	20
356	250	250	30
406	300	300	40
508	350	350	50
508	400	400	50

✕ N.B.: posizionare il N° di serie in alto
Notes: put serial number on the top



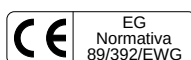


COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Pressione ammissibile d'esercizio:..... 33 bar
Temperatura ammissibile d'esercizio:..... -30°C/+120°C
Liquidi:.....Refrigeranti CFC (R12 - R502) / HCFC (R22) / HFC
(R134a-R32-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-
R404a-R407c ed altri) / AMMONIACA (R717)
Densità del liquido: -galleggiante semplice...min.0.8 g/cm³
-doppio galleggiante.....min.0.6 g/cm³
Immersione: -galleggiante semplice: densità 1.1 g/cm³.....X≠0
-doppio galleggiante: densità 0.8 g/cm³.....X≠0
Posizione di montaggio:.....verticale ±20°
Potenza elettrica:.....max. 10VA/250V≅/0.5A
Connessione elettrica:.....cablaggio elettrico con passacavo
Protezione:.....IP65
Funzione contatto con presenza liquido: ...-O = contatto aperto
...-S = contatto chiuso



SCHEMA ELETTRICO (Esempio)

ELECTRICAL DIAGRAM (Example)

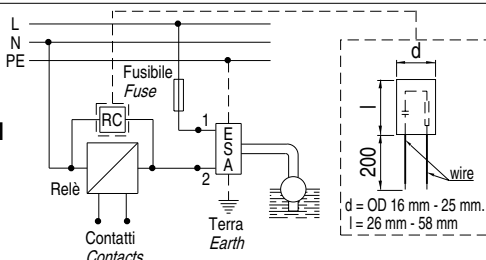


TABELLA FILTRI RC

TABLE OF RC FILTER

TENSIONE	RESISTENZA R	CAPACITA' C
24 V	100 Ω	0.33 μF
48 V	220 Ω	0.33 μF
110 V	470 Ω	0.33 μF
220 V	1 K Ω	0.33 μF

Avvertenze e note tecniche:

Protezioni da adottare verso i disturbi esterni:

- Con alimentazione in corrente continua si deve collegare un diodo in parallelo alla bobina del relè comandato dall'indicatore ESA.
- Con alimentazione in corrente alternata si deve collegare un filtro RC in parallelo alla bobina del relè comandato dall'indicatore ESA. (per la scelta dei filtri si veda la tabella)
- Gli indicatori elettrici di livello non devono essere vicini a forti campi elettromagnetici (distanza min. 1 m).
- Durante l'installazione degli indicatori elettrici di livello, prestare attenzione che il tubo di scorrimento con il contatto a lamelle sia lontano da parti ferromagnetiche. Se montato all'interno di parti ferromagnetiche, si hanno degli effetti negativi sul funzionamento e inoltre il non corretto funzionamento può causare danni alle cose.

ATTENZIONE: Il mancato rispetto di queste avvertenze, l'uso inappropriato o modifiche non autorizzate, causano la perdita della garanzia.

Protezioni da adottare per salvaguardare l'indicatore:

- Per tensioni di alimentazione maggiori di 24V il corpo dell'indicatore deve essere collegato alla linea di terra.
- A protezione dei contatti si deve collegare in serie una resistenza di limitazione della corrente. (Per esempio con 220V collegare una resistenza di valore minimo 230 Ohm/Watt).
- Se l'indicatore è utilizzato per comandare dei sistemi automatici di rilevamento dati (es. ingresso PLC) si deve collegare in serie ai contatti una resistenza di valore 50 Ohm/Watt.
- Se l'indicatore è utilizzato per comandare lampade di segnalazione (es. allarmi visivi) si deve collegare in parallelo ai contatti una resistenza di valore 100 KOhm/Watt.
- Usando degli indicatori elettrici di livello con carico induttivo o capacitivo, è possibile che il contatto a lamelle vada distrutto, specialmente con i picchi di corrente durante la commutazione. Ciò può provocare il malfunzionamento dei circuiti di controllo e danneggiare persone o cose. Si deve rispettare la potenza massima di commutazione indicata nel paragrafo "Caratteristiche tecniche". Per essere protetti da una carica induttiva, gli indicatori di livello elettrici devono essere collegati ad un filtro RC oppure ad un diodo di derivazione.
- resta a cura del Cliente accertarsi che il sistema elettrico o elettronico sia idoneo al collegamento con l'indicatore di livello.
- gli indicatori di livello minimo possono essere utilizzati solo con liquidi che garantiscono il funzionamento sicuro del galleggiante e sono compatibili con i materiali previsti. Per liquidi sporchi e/o con impurità devono essere previsti tubi di protezione.

ATTENZIONE: Il mancato rispetto di queste avvertenze, l'uso inappropriato o modifiche non autorizzate, causano la perdita della garanzia.

Se non diversamente specificato in fase di ordinazione, vengono forniti indicatori di livello standard di tipo "-S" (contatto chiuso).

TECHNICAL FEATURES:

Operating pressure:..... 33 bar
Operating temperature:..... -30°C/+120°C
Liquids:.....Refrigerants CFC (R12 - R502) / HCFC (R22) / HFC
(R134a-R32-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-
R404a-R407c and other ones) / AMMONIA (R717)
Liquid density: -simple float.....min.0.8 g/cm³
-double float.....min.0.6 g/cm³
Immersion: -simple float: density 1.1 g/cm³.....X≠0
-double float: density 0.8 g/cm³.....X≠0
Mounting position:.....vertical ±20°
Electrical power:.....max. 10VA/250V≅/0.5A
Electrical connection:.....electrical harness with guiding slit
Protection degree:.....IP65
Contact type with liquid presence: ...-O = open contact
...-S = closed contact

Instructions and technical notes:

Precautions to take against the outside troubles:

- With power in direct current it is necessary to connect a diode in parallel to the relay coils controlled by the ESA gauge.
- With power in alternating current it is necessary to connect a RC filter in parallel to the relay coils controlled by the ESA gauge (for the filter choice, please see table)
- The electrical level gauges must not be near strong electromagnetic fields (min. distance 1 m).
- When installing electrical level gauges, please take care that the slip pipe with the reed contact is far from ferromagnetic surroundings. If it is built up inside ferromagnetic surroundings, there are negative effects on its function and, furthermore, malfunction can damage goods.

WARNING: Disregarding these assembly and operating instructions, inappropriate use or unauthorized modifications, will cause the expiry of the guarantee.

Precautions to take to safeguard the level gauge:

- For power tensions higher than 24V the level gauge body must be connected to the ground line.
- To protect the contacts it is necessary to connect in series a current limiting resistor (For ex. for 220V, connect a min. 230 Ohm/Watt resistor).
- If the indicator is employed to control some automatic systems for the data monitoring (ex. PLC inlet) it is necessary to connect in series to the contact a 50 Ohm/Watt resistor.
- If the indicator is employed to control sign lights (ex. visual alarms) it is necessary to connect in parallel to the contacts a 100 KOhm/Watt resistor.
- If using electrical level gauges with inductive or capacitive load, the reed contact can be destroyed, especially by peaks current during switching. This may cause a malfunction of the control circuits and harm persons or damage goods. It is necessary to respect the maximum switch power given in the chapter "Technical Features". To be protected by an inductive charge, the electrical level gauges must be connected to a RC filter or to a shunt diode.
- Even if the connected electrical or electronic systems have nominal working data that are lower than the ones of the level electrical gauge, during the floating contact there may be some excessive loads that can paste the indicator contacts.
- The minimum level gauges can be used only with liquids that guarantee the safe function of the floating mechanism and they are compatible with the expected materials. It is necessary to provide some protection pipes for dirty liquids and/or with impurities.
- the Customer will have to ensure that the electrical or electronic systems are suitable to the connection with the level gauge.
- the minimum level gauges can be only used with those liquids guaranteeing the correct functioning of the float and if they are compatible with the foreseen materials. Protection pipes must be considered for dirty liquids and/or with impurities.

WARNING: Disregarding these assembly and operating instructions, inappropriate use or unauthorized modifications, will cause the expiry of the guarantee.

If it is not differently specified in order phase the standard level gauges will be supplied of "-S" type (closed contact).

VALVOLE A SALDARE

WELDING VALVES

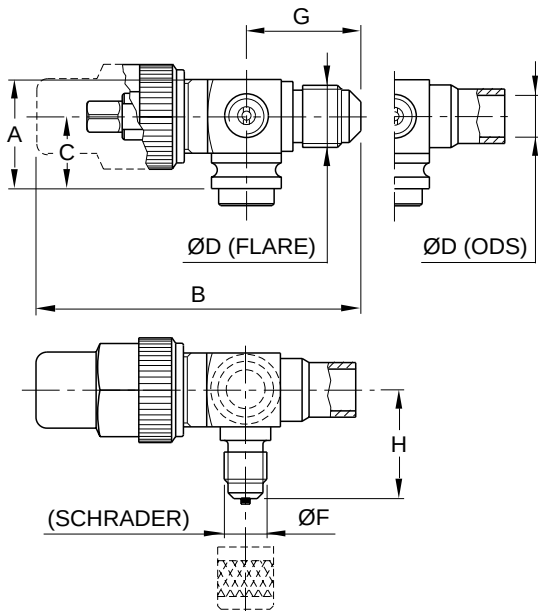
LÖTVENTIL

VANNES À BRASER

ACCIAIO / STEEL

STAHL / ACIER

PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D)
ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)



STANDARD

ØD FLARE
SAE

ØF
SAE

A B C G H

S001 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28
S001 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28

A RICHIESTA
Auf Bestellung
On request
Sur demande

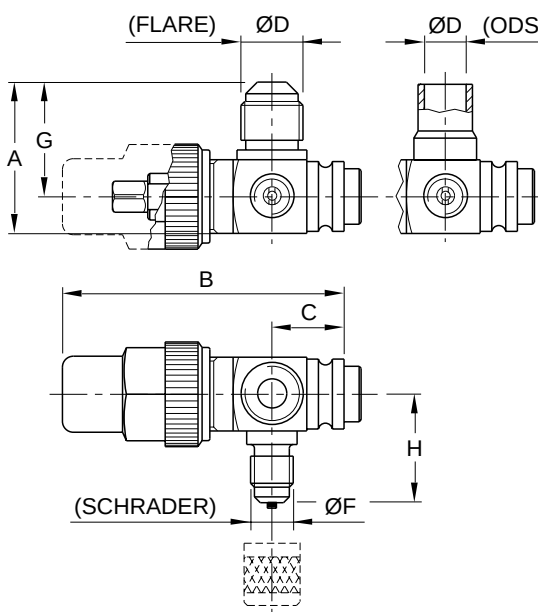
****ØD ODS****
mm inch.

ØF
SAE

A B C G H

S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"	29	82	19	30	28

PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D)
ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)



STANDARD

ØD FLARE
SAE

ØF
SAE

A B C G H

S005 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28
S005 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28

A RICHIESTA
Auf Bestellung
On request
Sur demande

****ØD ODS****
mm inch.

ØF
SAE

A B C G H

S007 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"	38	72	29	19	28

Note:

- ** ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- ** ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- ** ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- ** ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE
BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG
CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE
RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

VALVOLE A SALDARE /

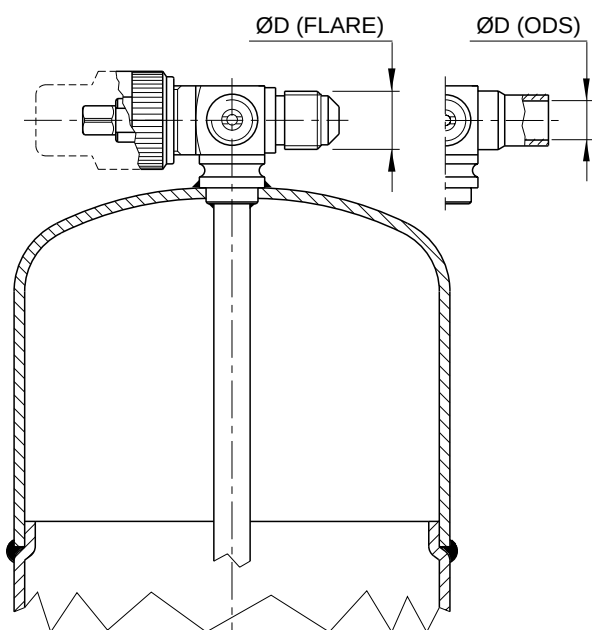
WELDING VALVES

LÖTVENTIL /

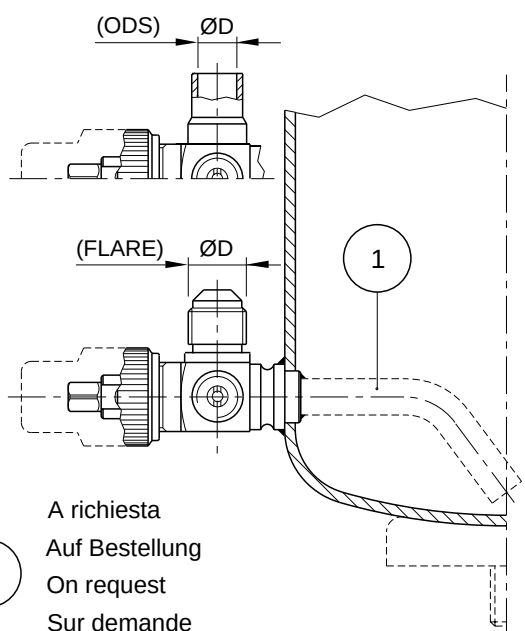
VANNES À BRASER

ACCIAIO / STEEL

STAHL / ACIER



TIPO	ATTACCHI	PRESA	ESEMPI
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	BEISPIELE
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	EXAMPLES
TIPE	RACCORDS	PRISE	EXAPLES
STANDARD	ØD FLARE SAE	ØF SAE	
S001 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	
S001 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	
A RICHIESTA Auf Bestellung On request Sur demande	**ØD ODS**	ØF SAE	
	mm	inch.	
S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"



A richiesta
Auf Bestellung
On request
Sur demande

STANDARD	ØD FLARE SAE	ØF SAE	
S005 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	
S005 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	
A RICHIESTA Auf Bestellung On request Sur demande	**ØD ODS**	ØF SAE	
	mm	inch.	
S007 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
S007 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
S007 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
S007 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
S007 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"

Note:

- ** ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- ** ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- ** ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- ** ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE
BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG
CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE
RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

VALVOLE A SALDARE

WELDING VALVES

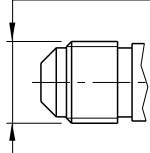
LÖTVENTIL

VANNES À BRASER

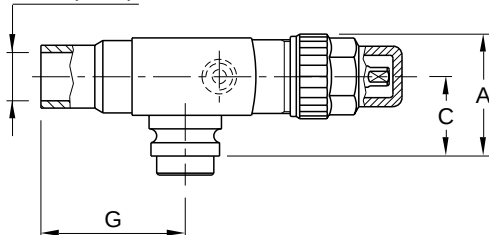
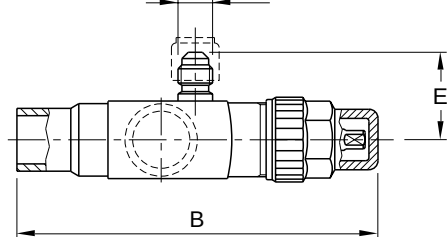
ACCIAIO / STEEL
STAHL / ACIER

PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D)
ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)

ØD (FLARE)



ØD (ODS)

 $\emptyset F$ 

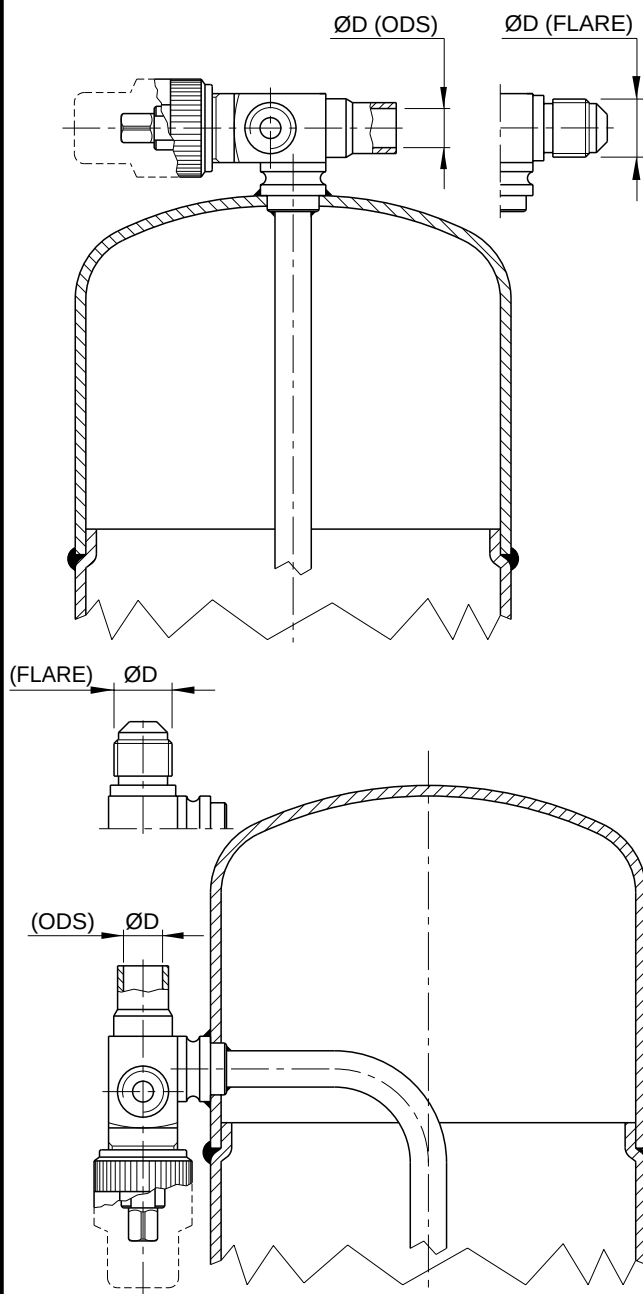
STANDARD

[illegible]

Note:

- PER LE VALVOLE A RICHIESTA CON DIVERSA POSIZIONE DEGLI ATTACCHI VEDI PAG. 69-70-71-72
- FÜR VENTIL AUF BESTELLUNG MIT VERSCHIEDENER LAGE DER ANSCHLÜSSE, BITTE SEHEN SEITEN 69-70-71-72
- FOR VALVES REQUESTED WITH CONNECTIONS IN DIFFERENT POSITION, PLEASE SEE PAGES 69-70-71-72
- POUR LES VANNES SUR DEMANDE AVEL DIFFÉRENTE POSITION DES RACCORDS, VOIR PAGES 69-70-71-72

ACCIAIO / STEEL
STAHL / ACIER

[illegible]

Note:

- PER LE VALVOLE A RICHIESTA CON DIVERSA POSIZIONE DEGLI ATTACCHI VEDI PAG. 69-70-71-72
- FÜR VENTIL AUF BESTELLUNG MIT VERSCHIEDENER LAGE DER ANSCHLÜSSE, BITTE SEHEN SEITEN 69-70-71-72
- FOR VALVES REQUESTED WITH CONNECTIONS IN DIFFERENT POSITION, PLEASE SEE PAGES 69-70-71-72
- POUR LES VANNES SUR DEMANDE AVEL DIFFÉRENTE POSITION DES RACCORDS. VOIR PAGES 69-70-71-72

VALVOLE A SALDARE

A richiesta

WELDING VALVES

On request

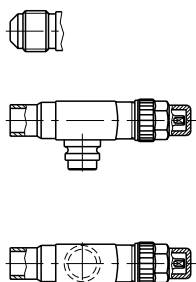
LÖTVENTIL

Auf Bestellung

VANNES À BRASER

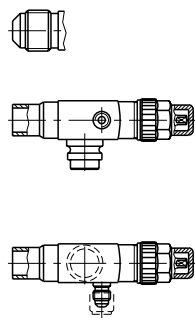
Sur demande

SENZA PRESA
OHNE ANSCHLUSS
WITHOUT CONNECTIONS
SANS PRISES



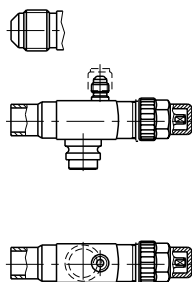
pag. 69

PRESA SINISTRA (S)
ANSCHLUSS LINKS (S)
LEFT GAUGE (S)
PRISE GAUCHE (S)



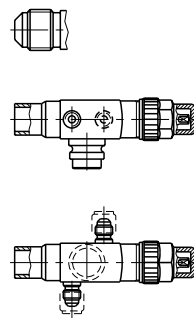
pag. 70

PRESA ALTA (H)
ANSCHLUSS OBEN (H)
TOP GAUGE (H)
PRISE MANOMETRE (H)



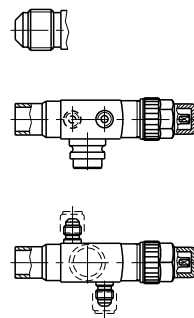
pag. 70

PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S)
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S)
RIGHT/LEFT GAUGES (D-S)
PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S)



pag. 71

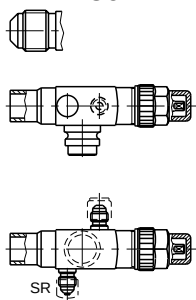
PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D)
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D)
LEFT/RIGHT GAUGES (S-D)
PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D)



pag. 71

PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR)
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR)
RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR)
PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)

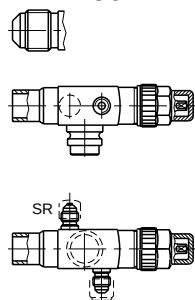
SCHRADER



pag. 72

PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR)
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR)
LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR)
PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)

SCHRADER



pag. 72

Per le valvole a saldare su richiesta del CLIENTE la FRIGOMECC è in grado di fornire le varie tipologie con quantitativi minimi di 3000 pz/anno

Für ventil auf bestellung mindestmaß 3000 pz/Jahr

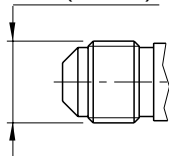
For valves on request minimum quantity 3000 pcs/year

Pour vannes sur demande quantite minimum 3000 pz/annuels

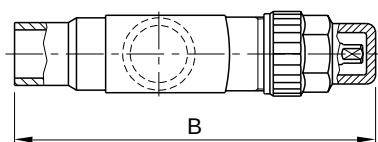
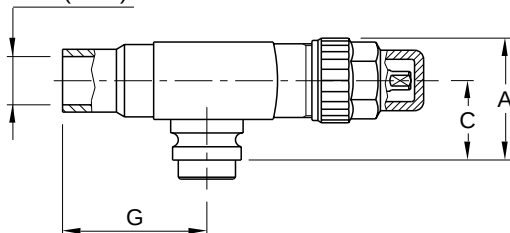
ACCIAIO / STEEL STAHL / ACIER

SENZA PRESA / WITHOUT CONNECTIONS
OHNE ANSCHLUSS / SANS PRISES

ØD (FLARE)



ØD (ODS)



TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
S009 /T2	3/8"	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S010 /T3	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S011 /T4	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
S012 /FA2	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA3	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA4	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA5	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA6	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S013 /FA7	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S013 /FA8	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S014 /FB2	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27

A richiesta
Auf Bestellung
On request
Sur demande



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

VALVOLE A SALDARE /

A richiesta

WELDING VALVES

On request

LÖTVENTIL

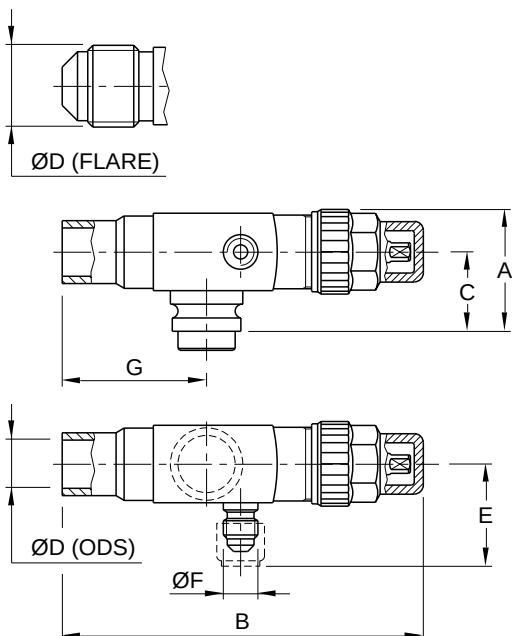
Auf Bestellung

VANNES À BRASER

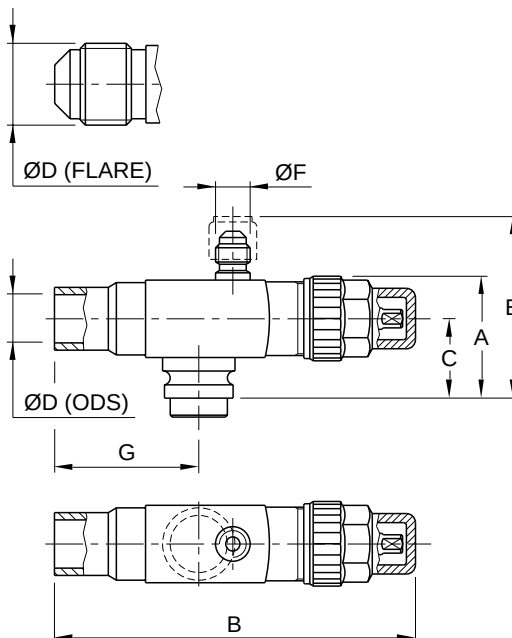
Sur demande

ACCIAIO / STEEL STAHL / ACIER

PRESA SINISTRA (S) / LEFT GAUGE (S)
ANSCHLUSS LINKS (S) / PRISE GAUCHE (S)



PRESA ALTA (H) / TOP GAUGE (H)
ANSCHLUSS OBEN (H) / PRISE MANOMETRE (H)



Note:

TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI				
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN				
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS				
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS				

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /S	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
S009 /T2 /S	3/8"	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S010 /T3 /S	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S011 /T4 /S	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
S012 /FA2 /S	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA3 /S	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA4 /S	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA5 /S	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA6 /S	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S013 /FA7 /S	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S013 /FA8 /S	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S014 /FB2 /S	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27

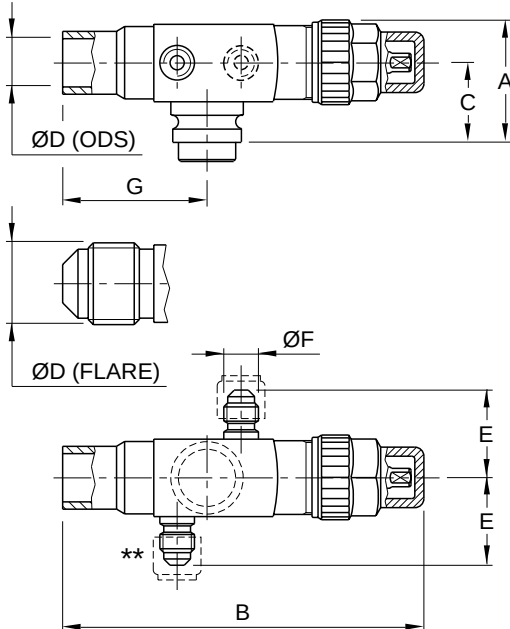
A richiesta
Auf Bestellung
On request
Sur demande

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /H	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	45
S009 /T2 /H	3/8"	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
S010 /T3 /H	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
S011 /T4 /H	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	46
S012 /FA2 /H	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
S012 /FA3 /H	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
S012 /FA4 /H	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
S012 /FA5 /H	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
S012 /FA6 /H	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
S013 /FA7 /H	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
S013 /FA8 /H	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
S014 /FB2 /H	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	46

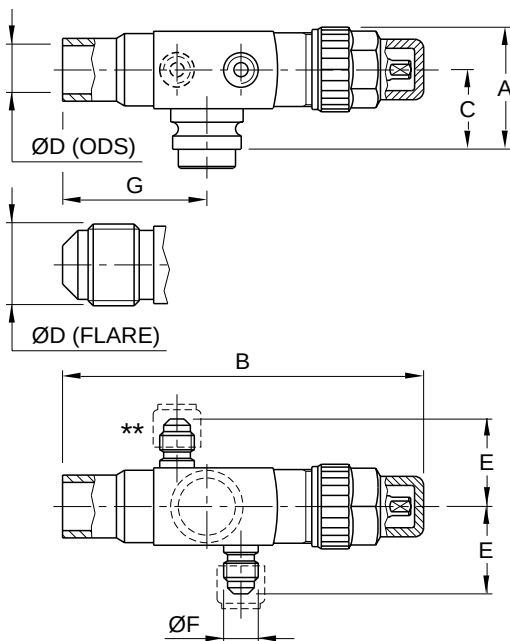
A richiesta
Auf Bestellung
On request
Sur demande

ACCIAIO / STEEL
STAHL / ACIER

PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S)
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S)



PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D)
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D)



TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI				
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN				
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS				
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS				

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /D-S	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
S009 /T2 /D-S	3/8"	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S010 /T3 /D-S	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S011 /T4 /D-S	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
S012 /FA2 /D-S	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA3 /D-S	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA4 /D-S	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA5 /D-S	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA6 /D-S	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S013 /FA7 /D-S	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S013 /FA8 /D-S	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S014 /FB2 /D-S	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27

A richiesta Auf Bestellung On request Sur demande

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /S-D	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
S009 /T2 /S-D	3/8"	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S010 /T3 /S-D	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S011 /T4 /S-D	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
S012 /FA2 /S-D	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA3 /S-D	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA4 /S-D	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA5 /S-D	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA6 /S-D	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S013 /FA7 /S-D	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S013 /FA8 /S-D	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S014 /FB2 /S-D	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27

A richiesta Auf Bestellung On request Sur demande

Note:

- ** NON ESCLUDIBILE IN RETRO CHIUSURA
- ** AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG OFFEN
- ** IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE WHEN BACK SEATED
- ** IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION EN DERRIERE FERMETURE

** Attacco SCHRADER 1/4" flare
A richiesta (vedi pag. 72)

** 1/4" SCHRADER ventil
Anschluss-schrader auf Bestellung (pag. 72)

** 1/4" Flare SCHRADER connection
On request (see pag. 72)

** Raccord SCHRADER 1/4" Flare
Sur demande (pag. 72)



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

VALVOLE A SALDARE

A richiesta

WELDING VALVES

On request

LÖTVENTIL

Auf Bestellung

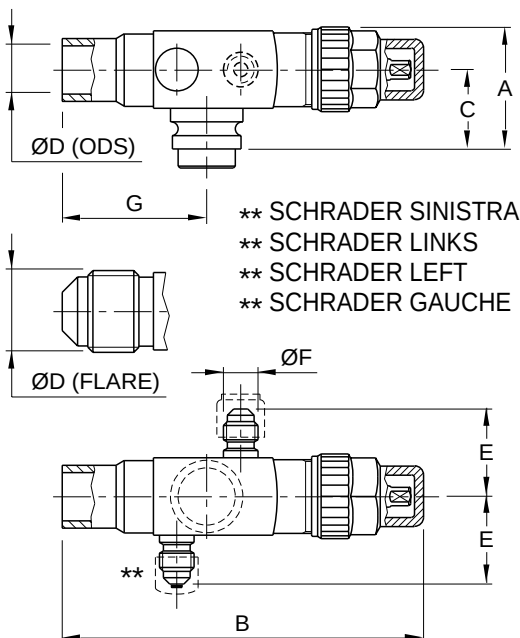
VANNES À BRASER

Sur demande

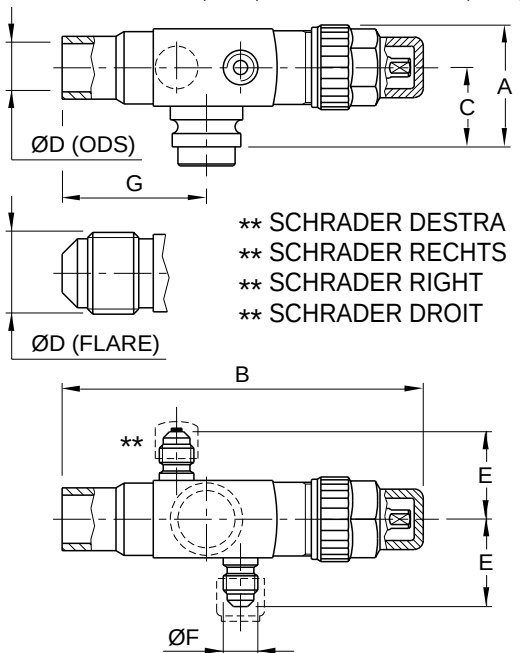
ACCIAIO / STEEL

STAHL / ACIER

PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR)
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)



PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR)
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)



TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI				
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN				
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS				
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS				

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /D-S /SR	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
S009 /T2 /D-S /SR	3/8"	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S010 /T3 /D-S /SR	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S011 /T4 /D-S /SR	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
S012 /FA2 /D-S /SR	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA3 /D-S /SR	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA4 /D-S /SR	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA5 /D-S /SR	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA6 /D-S /SR	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S013 /FA7 /D-S /SR	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S013 /FA8 /D-S /SR	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S014 /FB2 /D-S /SR	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27

A richiesta

Auf Bestellung

On request

Sur demande

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /S-D /SR	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
S009 /T2 /S-D /SR	3/8"	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S010 /T3 /S-D /SR	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S011 /T4 /S-D /SR	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
S012 /FA2 /S-D /SR	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA3 /S-D /SR	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA4 /S-D /SR	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA5 /S-D /SR	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S012 /FA6 /S-D /SR	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
S013 /FA7 /S-D /SR	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S013 /FA8 /S-D /SR	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S014 /FB2 /S-D /SR	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27

A richiesta

Auf Bestellung

On request

Sur demande

Note:

- ** ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- ** ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- ** ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- ** ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE

BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG

CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE

RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

STANDARD A CATALOGO

TIPO ATTACCO	ODS	
TYPE ANSCHLÜSSE		
CONNECTION TYPE		
TIPO RACCORD	Ømm	Øinch
... /FA1 ...		1/8"
... /FA2 ...	6	
... /FA3 ...		1/4"
... /FA4 ...	8	
... /FA5 ...		3/8"
... /FA6 ...	10	
... /FA7 ...	12	
... /FA8 ...		1/2"
... /FA9 ...	14	
... /FA0 ...	15	
... /FB1 ...		5/8"
... /FB2 ...	16	
... /FB3 ...	18	
... /FB4 ...		3/4"
... /FB5 ...	20	
... /FB6 ...	22	
... /FB7 ...		7/8"
... /FB8 ...	24	
... /FB9 ...		1"
... /FB0 ...	26	
... /FC1 ...	28	
... /FC2 ...		1 1/8"
... /FC3 ...	30	
... /FC4 ...		1 1/4"
... /FC5 ...	32	
... /FC6 ...	34	
... /FC7 ...		1 3/8"
... /FC8 ...	35	
... /FC9 ...	36	
... /FC0 ...		1 1/2"
... /FD1 ...		1 5/8"
... /FD2 ...	42	
... /FD3 ...		1 3/4"
... /FD4 ...	45	
... /FD5 ...	50	
... /FD6 ...		2 1/8"
... /FD7 ...	54	
... /FD8 ...	66	
... /FD9 ...		2 5/8"
... /FD0 ...		3 1/8"
... /FE1 ...	80	
... /FE2 ...		3 5/8"
... /FE3 ...	100	
... /FE4 ...		4 1/8"

PER MODELLI SPECIALI

TIPO ATTACCO	ODS	
TYPE ANSCHLÜSSE		
CONNECTION TYPE		
TIPO RACCORD	Ømm	Øinch
... /FR1 ...		1/8"
... /FR2 ...	6	
... /FR3 ...		1/4"
... /FR4 ...	8	
... /FR5 ...		3/8"
... /FR6 ...	10	
... /FR7 ...	12	
... /FR8 ...		1/2"
... /FR9 ...	14	
... /FS0 ...	15	
... /FS1 ...		5/8"
... /FS2 ...	16	
... /FS3 ...	18	
... /FS4 ...		3/4"
... /FS5 ...	20	
... /FS6 ...	22	
... /FS7 ...		7/8"
... /FS8 ...	24	
... /FS9 ...		1"
... /FT0 ...	26	
... /FT1 ...	28	
... /FT2 ...		1 1/8"
... /FT3 ...	30	
... /FT4 ...		1 1/4"
... /FT5 ...	32	
... /FT6 ...	34	
... /FT7 ...		1 3/8"
... /FT8 ...	35	
... /FT9 ...	36	
... /FU0 ...		1 1/2"
... /FU1 ...		1 5/8"
... /FU2 ...	42	
... /FU3 ...		1 3/4"
... /FU4 ...	45	
... /FU5 ...	50	
... /FU6 ...		2 1/8"
... /FU7 ...	54	
... /FU8 ...	66	
... /FU9 ...		2 5/8"
... /FV0 ...		3 1/8"
... /FV1 ...	80	
... /FV2 ...		3 5/8"
... /FV3 ...	100	
... /FV4 ...		4 1/8"

TIPO ATTACCO	FILETTO
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE
CONNECTION TYPE	THREAD
TIPO RACCORD	FILET
... /F1 ...	11/16" ORFS

TIPO ATTACCO	FILETTO	NPT
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE	
CONNECTION TYPE	THREAD	
TIPO RACCORD	FILET	
... /G1 ...	1/8" NPT	
... /G2 ...	1/4" NPT	
... /G3 ...	3/8" NPT	
... /G4 ...	1/2" NPT	
... /G5 ...	5/8" NPT	
... /G6 ...	3/4" NPT	
... /G7 ...	7/8" NPT	

TIPO ATTACCO	FLARE - SAE
TYPE ANSCHLÜSSE	
CONNECTION TYPE	
TIPO RACCORD	
... /T1 ...	1/4" SAE (7/16" - 20 UNF)
... /T2 ...	3/8" SAE (5/8" - 18 UNF)
... /T3 ...	1/2" SAE (3/4" - 16 UNF)
... /T4 ...	5/8" SAE (7/8" - 14 UNF)
... /T5 ...	3/4" SAE (1 1/16" - 14 UNS)
... /T6 ...	7/8" SAE (1 1/4" - 12 UNF)
... /T7 ...	1" SAE (1 3/8" - 12 UNF)

TIPO ATTACCO	FILETTO	ROTA LOCK
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE	
CONNECTION TYPE	THREAD	
TIPO RACCORD	FILET	
... /R1 ...	ROTALOCK 3/4"	
... /R2 ...	ROTALOCK 1"	
... /R3 ...	ROTALOCK 1-1/4"	
... /R4 ...	ROTALOCK 1-3/4"	
... /R5 ...	ROTALOCK 2-1/4"	
... /R6 ...	-	
... /R7 ...	-	



**COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**
**COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA FRIGOMECC

01 - FORNITURA E PREZZI

Tutte le transazioni per la fornitura di un qualsiasi bene da parte nostra saranno ritenute come concordate esclusivamente in base a queste condizioni generali di vendita.

Dai prezzi è sempre esclusa l'I.V.A. e, salvo patti di contratto, l'eventuale imballo e trasporto.

02 - VARIAZIONI DI ORDINI E TERMINI DI CONSEGNA

Ogni ordine può essere variato od annullato dall'acquirente solo per iscritto. Ci riserviamo comunque il diritto di addebitare i costi derivanti da acquisti od impegni di materiale dovuti a tali ordini prima della variazione od annullamento. I termini di consegna, anche se confermati, si intendono sempre salvo imprevisti e **hanno carattere puramente indicativo. Se non preventivamente concordato, NON è applicabile alcun tipo di penale per eventuale ritardo di consegna.**

03 - RESA DELLA MERCE

Salvo diverso accordo scritto, i prodotti sono resi sempre EX WORKS-Incoterms 2010 (franco ns. stabilimento di Legnago). Dal giorno in cui comunichiamo all'acquirente l'appuntamento della fornitura, la merce si intende giacente a tutto rischio e pericolo di quest'ultimo. Rese diverse possono essere contrattate, ma devono intendersi come da Incoterms 1990.

04 - RECLAMI

Qualsiasi reclamo deve, sotto pena di decadenza, esserci proposto per iscritto entro i termini di legge dal ricevimento della merce. Nel caso di ammanco od avaria, è dovere dell'acquirente fare al vettore, all'atto della consegna, le debite riserve.

05 - PAGAMENTI E MORA

Nel caso in cui le ns. condizioni di pagamento non venissero rispettate ci riserviamo di agire per il regolamento del prezzo nonché delle eventuali spese ed interessi di mora calcolati sulla base del tasso bancario passivo in vigore all'atto della scadenza, per il periodo trascorso dalla scadenza della fattura al pagamento effettivo del saldo.

06 - GARANZIA

Tutti i prodotti sono garantiti da qualsiasi difetto e/o vizio di costruzione per un periodo di 18 mesi dalla data di consegna, anche se durante tale periodo i prodotti non sono stati messi in servizio. Eventuali prodotti riscontrati difettosi durante il periodo di garanzia dovranno essere resi franco ns. stabilimento di Legnago ove verranno controllati e, a ns. giudizio riparati o sostituiti. La garanzia è esclusa qualora i difetti e/o vizi dei prodotti siano stati determinati dalle seguenti cause:

- naturale usura e deterioramento
- riparazioni o modifiche non espressamente autorizzate
- mancato rispetto di quanto prescritto dalle Istruzioni Operative allegate ai prodotti
- eventuale non conformità dei prodotti a leggi e/o normative, qualora non espressamente richiesta dal Cliente prima o all'atto dell'ordine d'acquisto, riguardanti la costruzione, l'installazione ed eventuale successive verifiche dei prodotti
- qualunque altra causa imputabile a negligenza del cliente

07 - FORO COMPETENTE

Per ogni controversia nascente, la legge applicabile è solo la Legge Italiana ed il Foro esclusivamente competente è quello di Verona - ITALIA.

Dimensioni, pesi, ed in genere tutti i dati tecnici contenuti in questo catalogo devono intendersi come indicazioni approssimative tenenti conto delle normali tolleranze di fabbricazione.

Ci riserviamo il diritto di apportare in qualunque momento e senza preavviso, a tali dati, quelle modifiche non sostanziali che ritenessimo utili e convenienti.

FRIGOMECC' S GENERAL SALE CONDITIONS

01 - SUPPLY AND PRICES

All the transactions for the supply of any of the goods from ourselves will be considered exclusively as subject to these general conditions of sale. Prices do not include V.A.T. and the eventual packing and transport charges, if not differently agreed upon on the contract of sale.

02 - VARIATIONS OF ORDERS AND DELIVERY DATES

Any order may be varied or cancelled by the purchaser only by previous advice in writing. However we reserve the right of debiting him with the eventual costs involved made in connection with such order and all other losses we incurred due to such variation or cancellation. The delivery times, even if confirmed, + are intended to be indicative only and subjected to the clause barring accidents. Unless previously agreed, ANY kind of penalty can't be applied for some possible delayed deliveries.

03 - DELIVERY TERMS

Unless otherwise agreed in writing, goods are always delivered EX-WORKS-Incoterms 2010.

From the date of notification to the purchaser that the goods are available and ready for despatch, it is intended that the goods and the passing of the risk therein will be to the purchaser charge.

04 - CLAIMS

All claims have to be advised us by written notice and, according to the law, within the terms stated from the receipt of the goods, under penalty of failure. In case of damage or loss the purchaser has to make the due reservations to the transport company by remarking that on the carriage note when receiving the goods.

05 - PAYMENTS AND DELAYED PAYMENTS

In the event of not compliance with our payment terms, we reserve the right of claiming for the amount settlement as well as for the additional charges. Delays in transferring payments by the purchaser in respect of the fixed dates will result in interest being applied at the bank annual paid-interest rate in force at that date. It will be calculated on the time elapsed from the expiry date up to the settlement of the balance.

06 - WARRANTY

An eighteen-month validity from the despatch date is applied to all of our products in relation to manufacturing and machining defects, even if such products have not been installed yet. Faulty products noticed during the guarantee period shall be returned to our factory free of charge for us. The equipment will be checked and repaired or replaced according to our judgement. The warranty obligations will not be valid for those defects resulting from:

- natural wear and deterioration
- repairs or modifications not expressly approved
- failure to comply with requirements of the Operation Instructions supplied with products
- any non-compliance of the products with laws and/or regulations, if not expressly required by the Customer before or when sending the purchase order, concerning manufacture, installation and any subsequent products check
- any other reason attributable to the negligence of the Customer

07 - COMPETENT COURT

Any controversy arising will be regulated by the Italian Law to which these terms in all respects shall be construed and operated in accordance with. The sole competent jurisdiction Court will be the one of Verona - ITALY.

Dimensions, weights, and generally all the technical data specified on our catalogue have to be intended as approximate indications compatible with the standard manufacturing tolerances. We reserve the right of modifying such technical data at our convenience, in any moment and without prior notice.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

RICHIESTA D'OFFERTA ENQUIRY

N _____ DEL _____
N _____ OF _____

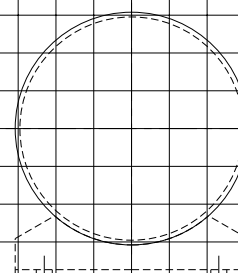
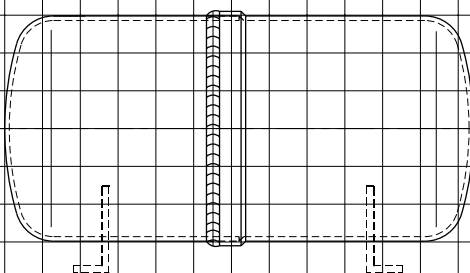
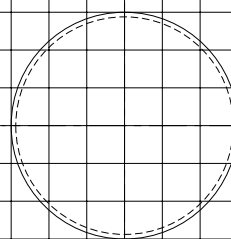
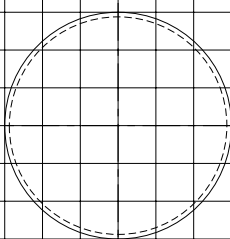
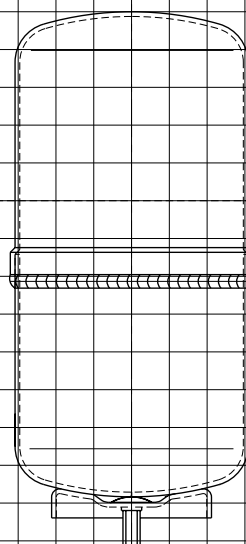
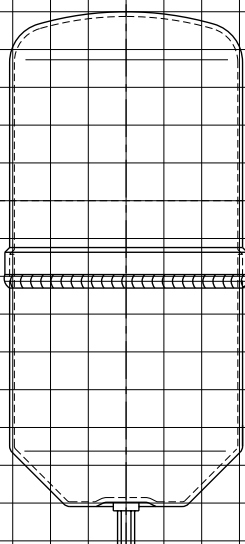
Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.

L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMECC per la formulazione dell'offerta.

It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position
The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomecc's time to make the offer.

Ditta/Company: _____ Richiedente/Contact: _____

Tel./Telephone: _____ Q.ta ordine/Quantity order: _____ Q.ta anno/Quantity year: _____



FAX: 0442/629091



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO
COMPONENTS MANUFACTURING FOR
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

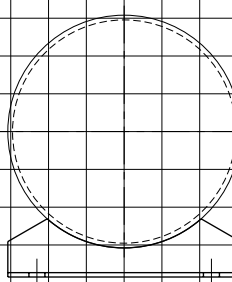
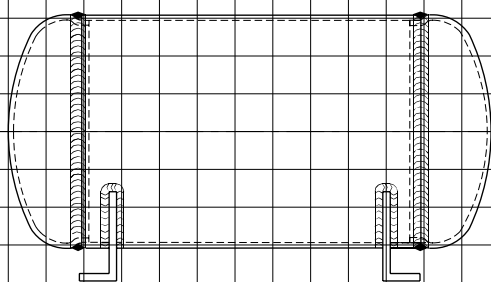
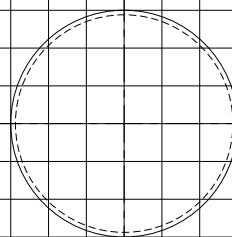
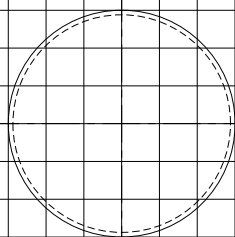
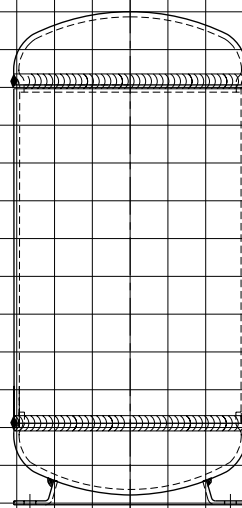
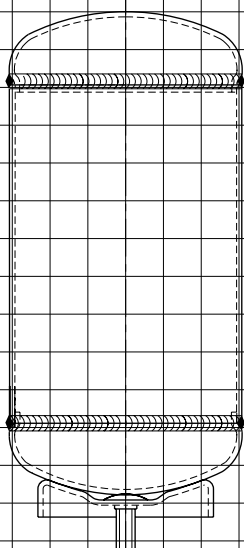
RICHIESTA D'OFFERTA ENQUIRY

N _____ DEL _____
N _____ OF _____

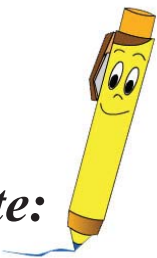
Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.
L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMEC per la formulazione dell'offerta.

It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position
The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomec's time to make the offer.

Ditta/Company: _____ Richiedente/Contact: _____
Tel./Telephone: _____ Q.ta ordine/Quantity order: _____ Q.ta anno/Quantity year: _____



FAX: 0442/629091



Note:

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso / The company to improve production reserves the right of modifying without notice.

ESEMPI DI COMPONENTI SPECIALI SU RICHIESTA DEL CLIENTE



EXAMPLES OF SPECIAL COMPONENTS UPON CUSTOMER'S REQUEST



www.frigomecc.com



Plant 1- Legnago



Plant 2- Villa Bartolomea

**Two facilities to meet
all your needs**

